

81. Tour de Pologne[®]

12-18.08.2024

UCI  WORLD TOUR

RP Patronat Honorowy
Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej
Andrzeja Dudy

LANGTEAM



81.Tour de Pologne[®]

UCI  WORLD TOUR

Sponsor Główny



Sponsorzy Oficjalni

Partner Strategiczny



Oficjalni Partnerzy



Partnerzy



Patroni Medialni



Sponsorzy Wspomagający



Firmy i Stowarzyszenia Współpracujące



81.TourdePologne®



PATRONAT HONOROWY PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ ANDRZEJA DUDY HONORARY PATRONAGE OF THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF POLAND ANDRZEJ DUDA.....	2
LIST PREZYDENTA UCI / LETTER FROM THE UCI PRESIDENT	4
LIST DYREKTORA GENERALNEGO TOUR DE POLOGNE LETTER OF GENERAL DIRECTOR TOUR DE POLOGNE	6
NAGRODY DLA CZESŁAWA LANGA I TOUR DE POLOGNE AWARDS FOR CZESŁAW LANG AND TOUR DE POLOGNE	8
KOMITET HONOROWY / HONORARY COMMITTEE	10
KALENDARZ ŚWIATOWY UCI 2024 / UCI WORLDTOUR CALENDAR 2024	12
TRASA 81. TOUR DE POLOGNE / ROUTE 81 ST TOUR DE POLOGNE	13
EKIPY / TEAMS.....	14
TRIUMFATORZY / WINNERS.....	16
KLASYFIKACJE / CLASSIFICATIONS.....	17
KONTAKTY / CONTACTS ORGANIZATOR / ORGANIZER	18
SĘDZIOWIE / COMMISSAIRES	19
OZNAKOWANIE NA AUTA / CAR ACCREDITATIONS	20
IDENTYFIKATORY / ACCREDITATIONS	21
REGULAMIN / REGULATIONS.....	22
KOLUMNA WYŚCIGU / RACE CONVOY.....	35
LEGENDA / LEGEND	37
AKREDYTACJA / ACCREDITATION	38
HOTELE / HOTELS	39
ETAP 1 / STAGE 1.....	44
ETAP 2 / STAGE 2.....	58
ETAP 3 / STAGE 3	70
ETAP 4 / STAGE 4.....	84
ETAP 5 / STAGE 5.....	98
ETAP 6 / STAGE 6	108
ETAP 7 / STAGE 7.....	122
ORLEN TOUR DE POLOGNE AMATORÓW.....	134
TOUR DE POLOGNE JUNIOR	136

Obsługa graficzna:
TECHNA STUDIO | www.techna.pl
Krzysztof Sujewicz-Sujkowski

Fotografie Tour de Pologne:
Szymon Gruchalski



LANG TEAM Sp. z o.o.
ul. Pachnąca 81; 02-792 Warszawa
Tel. + 48 22 649 24 91 lub 96
sekretariat@langteam.com.pl

www.langteam.com.pl / www.tourdepologne.pl

Oficjalny sklep Tour de Pologne:
tourdepolognestore.com



Szanowni Państwo!

Serdecznie pozdrawiam organizatorów i uczestników 81. Tour de Pologne – od kilkudziesięciu lat najważniejszej imprezy kolarskiej w naszym kraju, a poczynawszy od przełomu XX i XXI wieku także jednego z najistotniejszych wyścigów w kalendarzu Międzynarodowej Unii Kolarskiej. Pozdrawiam także kibiców, którzy jak co roku zgromadzą się przy trasach wyścigu, by śledzić tę wyjątkową sportową rywalizację.

Tour de Pologne jak żadne inne wydarzenie sportowe uwidacznia ogrom zmian, które dokonały się w naszym kraju od przełomowego 1989 roku. Impreza niegdyś o statusie amatorskim, rozgrywana za żelazną kurtyną, zdominowana była przez polskich kolarzy i z zasady nie przyciągała największych gwiazd. Zmieniło się to diametralnie na początku lat 90., gdy Polska odzyskała wolność. W 1993 roku funkcję dyrektora wyścigu objął Czesław Lang, wybitny kolarz, wicemistrz olimpijski i uczestnik największych światowych tourów. Poprowadził on wyścig ku nowej epoce. Dzięki ambicji i skutecznej organizacji w ciągu kilkunastu lat Tour de Pologne urósł do rangi jednych z najbardziej prestiżowych wieloetapowych zawodów na świecie. Impreza – chwalona przez zawodników oraz kolarskich ekspertów za profesjonalizm i wyjątkową atmosferę – stanowi naszą narodową dumę.

Wśród triumfatorów Wyścigu dookoła Polski znajdują się takie legendy naszego kolarstwa szosowego, jak Stanisław Szozda, Dariusz Baranowski czy właśnie Czesław Lang. W ostatnich dekadach do panteonu zwycięzców dołączyli także zawodnicy ze ścisłej czołówki światowej.

Dla wielu też Tour de Pologne stanowił ważny rozdział w rozwoju karier sportowych, czego przykładem najznamienitszym jest Słowak Peter Sagan, który od wygranej w naszym narodowym wyścigu rozpoczynał wielką karierę, by później wielokrotnie zwyciężać w klasyfikacji punktowej Tour de France. Dowodzi to, że polski tour jest imprezą wyjątkowo ważną dla światowego kolarstwa. Na trasie wyścigu rywalizują uznani i najlepsi, tutaj też rodzą się i rozwijają wspaniałe młode talenty.

Oprócz walorów czysto sportowych Tour de Pologne stanowi także znakomitą promocję Polski. Pokazuje nie tylko sprawność, profesjonalizm i rzetelność naszych rodaków, lecz także piękno polskiego krajobrazu i skarby architektury, podziwiane podczas transmisji przez widzów z całego świata. Przestrzeń dróg, która na co dzień może wydawać się zwyczajna, podczas kolarskich zmagani nabiera unikalnego blasku, a atrakcyjne otoczenie przyciąga uwagę nie mniej niż wysiłek zawodników.

Dziękuję gospodarzom imprezy, wszystkim startującym i publiczności za to, że wspólnie tworzą Państwo niepowtarzalną atmosferę tego wyścigu. Wszystkim kolarzom życzę powodzenia na kolejnych etapach i szczęśliwego finiszu na mecie! Niech zawody przebiegają w duchu *fair play* i wzajemnej życzliwości. Dziękuję za to wspaniałe kolarskie święto, które rozświeca naszą Ojczyznę.

Z wyrazami szacunku



Ladies and Gentlemen,

I would like to extend my warm greetings to the organisers and participants of the 81st Tour de Pologne – the most important cycling event in our country for decades, and since the turn of the 20th and 21st centuries, also one of the most important races on the agenda of the International Cycling Union. I would also like to greet the fans who, like every year, will gather along the routes of the race to follow this unique sporting competition.

Like no other sporting event, the Tour de Pologne highlights the enormity of the changes that have taken place in our country since the landmark year of 1989. The event, once of amateur status and held behind the Iron Curtain, was dominated by Polish cyclists and, it would not attract the biggest stars. That situation changed dramatically in the early 1990s, when Poland regained its freedom. In 1993, Czesław Lang, an outstanding cyclist, Olympic vice-champion and participant in the world's greatest tours, took over as race director. He led the race into a new era. Thanks to his ambition and effective organisation, within a dozen years the Tour de Pologne has grown to become one of the most prestigious multi-stage competitions in the world. The event – praised by cyclists and cycling experts for its professionalism and unique atmosphere – is our national pride.

Among the winners of the Tour de Pologne are such legends of our road cycling as Stanisław Szozda, Dariusz Baranowski or precisely Czesław Lang. In recent decades, the pantheon of laureates has also been joined by athletes from the world's top teams. For many the Tour de Pologne constituted an important chapter in the development of their sporting careers, the most notable example being Slovak professional cyclist Peter Sagan, who began his great career by winning our national race, only to go on to win multiple times in the points classification of the Tour de France. This proves that the Polish Tour is an extremely important event for world cycling. The well-established and the best ones compete on the route of the race. It is also here that great young talents are born and flourish.

Apart from its purely sporting qualities, the Tour de Pologne is also an excellent promotion of Poland. It demonstrates not only the fitness, professionalism and reliability of our compatriots, but also the beauty of the Polish landscape and architectural treasures, admired during the broadcast by viewers from all over the world. The network of the roads, which may seem ordinary on a daily basis, takes on a unique glow during the cycling struggles, and the captivating surroundings attract attention no less than the efforts of the cyclists.

I would like to thank the hosts of the event, all the competitors and the spectators for creating together the unique atmosphere of the race. I wish all the athletes good luck in the next stages and a happy finish at the line! May the race be held in the spirit of fair play and mutual kindness. Thank you for this wonderful cycling festival which makes our homeland famous.

Kind regards,

/-/ Andrzej Duda



Z ogromną przyjemnością przesyłam najlepsze życzenia wszystkim uczestnikom Tour de Pologne 2024.

W tym roku odbędzie się 81. edycja tego wydarzenia, które ponownie zapowiada się jako tydzień kolarstwa w najlepszym wydaniu.

Od 12 do 18 sierpnia jedne z największych nazwisk w męskim zawodowym kolarstwie szosowym będą rywalizować na siedmiu etapach z Wrocławia do tradycyjnej mety w Krakowie.

Tour de Pologne koronowało w przeszłości wielkich mistrzów, co widać po liście zwycięzców z ostatnich kilku lat: Remco Evenepoel w 2020 roku, João Almeida w 2021, Ethan Hayter w 2022 i Matej Mohorič w zeszłym. Nie ma wątpliwości, że to polskie wydarzenie UCI WorldTour przyciąga jedne z największych nazwisk kolarstwa.

Pomijając aspekt sportowy, Tour de Pologne to odkrywanie różnych regionów, podkreślanie historii, kultury i piękna kraju. Kolarze nie tylko poznają wspaniałe miejsce do uprawiania kolarstwa, ale także widzowie wzdłuż trasy są świadkami spektakularnego ścigania się.

Korzystając z okazji, chciałbym serdecznie podziękować Lang Team i jego dyrektorowi Czesławowi Langowi, byłemu zawodnikowi, który obecnie dzieli się swoją pasją do sportu m.in. poprzez Tour de Pologne. Od momentu przejęcia kierownictwa nad tym etapowym wyścigiem w 1993 roku, zbudował tę imprezę do statusu, jakim cieszy się dzisiaj. Dziękuję również wiernym sponsorom i innym partnerom Tour de Pologne, a także wszystkim wolontariuszom, którzy przyczyniają się do sukcesu tego wydarzenia. Chciałbym również pogratulować Polskiemu Związkowi Kolarskiemu i Prezesowi Rafałowi Makowskiemu za całoroczną pracę na rzecz rozwoju kolarstwa w Polsce.

Już wkrótce poznamy zwycięzcę Tour de Pologne 2024. Przed kolarzami wymagająca i ekscytująca podróż, a wszystkim uczestnikom życzę powodzenia.

David Lappartient
Prezydent UCI



It is my immense pleasure to send my best wishes to everyone at the 2024 Tour de Pologne.

This year marks the 81st edition, and again promises us a week of cycling at its very best.

From 12 to 18 August, some of the biggest names in men's professional road cycling will compete in seven stages taking them from Wrocław to the traditional finish in Kraków.

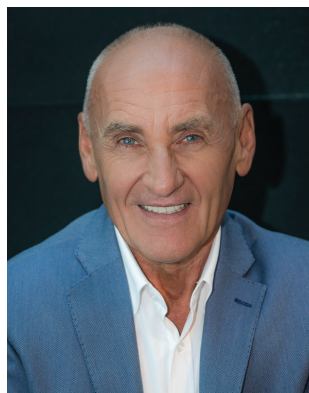
The Tour de Pologne has crowned huge champions in the past, as we can see from the list of winners in the last few years: Remco Evenepoel in 2020, João Almeida in 2021, Ethan Hayter in 2022 and Matej Mohorič last year. There is no doubt that this Polish UCI WorldTour event attracts some of cycling's greatest names.

Quite apart from the sporting aspect, the Tour de Pologne is a discovery of different regions, highlighting the country's history, culture and beauty. Not only do the cyclists get to know a wonderful place for cycling, but the spectators on the side of the road are treated to spectacular racing.

I take this opportunity to sincerely thank the Lang Team and its Director Czesław Lang, a former athlete who now shares his passion for the sport through the Tour de Pologne, among others. Since taking over the direction of this stage race in 1993, he has built the event up to the status it enjoys today. I also thank the Polish tour's faithful sponsors and other partners, as well as all the volunteers who help to make this event a success. I would also like to congratulate the Union Cycliste de Pologne, and its President Rafal Makowski for the work carried out all year to develop cycling in Poland.

Very soon, we will discover the winner of the 2024 Tour de Pologne. The riders have a challenging and exciting journey ahead of them, and I wish all participants the very best of luck.

David Lappartient
UCI President



Bardzo serdecznie witam wszystkich na 81. Tour de Pologne UCI WorldTour

Zaczynamy kolejną wspaniałą przygodę, bo tak właśnie wyobrażam sobie 81. Tour de Pologne. Przed rokiem świętowaliśmy przy okazji wyścigu wiele symboli, teraz też ich nie zabraknie, bo kolarze pojawiają się w miejscach, które dla polskiego kolarstwa znaczą bardzo wiele. Cieszę się tym czasem zawsze bardzo mocno, bo wiem, ile pracy wkładamy, żeby być częścią elitarnego cyklu UCI World Tour jako wizytówka naszego kraju.

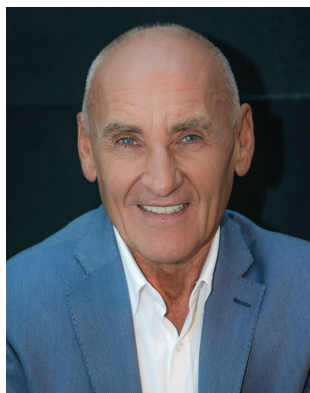
Tour de Pologne to piękna rywalizacja, emocje i wzruszenia, a zarazem potężne przedsięwzięcie. Stworzyliśmy największą coroczną imprezę sportową w Polsce i w naszej części Europy. Cały czas rozwijamy ten wyścig i wydarzenia mu towarzyszące. Efekt jest taki, że zmagania zawodników śledzą miliony kibiców w Polsce podczas przejazdu peletonu przez około 400 miejscowości, a dzięki mediom kolejne miliony w naszym kraju i na całym świecie.

W tym roku zaczynamy 12 sierpnia we Wrocławiu, po drodze finisz w Karpaczu, Dusznikach-Zdroju, Prudniku, Katowicach, Bukovinie Resort, a wielki finał czeka nas tradycyjnie w Krakowie 18 sierpnia. W części z tych miejsc byliśmy już wiele razy i mamy w głowach piękne wspomnienia, na odkrycie innych niecierpliwie czekamy.

Razem tworzymy wielką historię sportu i pokazujemy, jak wiele dokonała Polska przez ostatnie dekady. Razem z naszymi partnerami i głównymi aktorami tego widowiska, czyli kolarzami, dajemy fanom wspaniałe przedstawienie, które na stałe wrosło w krajobraz Polski. Jestem dumny, że odpowiadam za organizację Tour de Pologne i zarazem wiem, z jaką wiąże się to odpowiedzialnością. Pamiętam, że dosłownie przed chwilą dziękowałem wszystkim za poprzedni wyścig. Rok minął błyskawicznie na pracy z pasją i zaangażowaniem, a to daje mi pewność, że nadchodzą niezwykle momenty. Czas ruszać w Polskę!

Ze sportowym pozdrowieniem,

Czesław Lang
Dyrektor Generalny Tour de Pologne



I would like to warmly welcome everyone to the 81st Tour de Pologne UCI World Tour.

We are about to begin another great adventure, because this is how I imagine the 81st Tour de Pologne. Last year we celebrated many symbols on the occasion of the race, and now there will be plenty of them too, because the riders will appear in places that mean a lot to Polish cycling. I always enjoy this time very much, because I know how much work we put into being part of the elite cycle of the UCI World Tour series as the showcase for our country.

The Tour de Pologne is a beautiful competition, emotions and emotions, and at the same time a huge undertaking. We have created the biggest annual sports event in Poland and in our part of Europe. We are constantly developing the race and its accompanying events. The result is that the competitors struggles are followed by millions of fans in Poland as the peloton passes through some 400 towns and, thanks to the media, millions more in our country and around the world.

This year we start on August 12 in Wrocław, along the way there will be finishes in Karpacz, Duszniki Zdrój, Prudnik, Katowice, Bukovina Resort, and the grand finale will traditionally take place in Krakow on August 18. In some of these places we have already been many times and have beautiful memories in our heads; we are looking forward to discovering others.

Together we are creating a great sporting history and showing how much Poland has achieved over the last decades. Together with our partners and the main actors in this spectacle, the riders, we give the fans a great show that has become a permanent part of the Polish landscape. I am proud to be in charge of organising the Tour de Pologne and, at the same time, I know the responsibility it entails. I remember literally just a moment ago thanking everyone for the previous race. The year passed quickly by working with passion and commitment, and this gives me confidence that extraordinary moments are coming. It's time to go to Poland!

With a sporting salutation,

Czesław Lang
General Director of the Tour de Pologne



Plebiscyt Przeglądu Sportowego: siedmiokrotnie Najlepsza Sportowa Impreza Roku (1995, 1996, 2004, 2008, 2011, 2015, 2020), Promotor Sportu Polskiego (1997), Człowiek Sportu (2005), TVP/TDP Najlepsza Realizacja Telewizyjna (2010), Ambasador Polskiego Sportu (2013)

Przegląd Sportowy's Plebiscite: seven times The Best Sports Event of the Year (1995, 1996, 2004, 2008, 2011, 2015, 2020), Promoter of Polish Sport (1997), Man of Sport Award (2005), TVP/TDP Best Televised Event (2010), Ambassador of Polish Sport (2013)

Nagrody i odznaczenia państwowe: Krzyż Kawalerski (2000), Krzyż Oficerski Orderu Odrodzenia Polski (2010), Ambasador Marki Polskiej Gospodarki wyróżnienie od Wicepremiera, Ministra Gospodarki za działania i organizację imprezy o światowej marce, która dociera do wielu państw, promując i pokazując walory kraju (2011), odznaka „Bene Merito” od Ministra

Spraw Zagranicznych, za działalność wzmacniającą pozycję Rzeczypospolitej Polskiej na arenie międzynarodowej i organizację imprezy, która przyczynia się do promowania pozytywnego wizerunku Polski na świecie (2012), Ambasador Sportu Polskiego w plebiscycie Sportowy Sukces 25-lecia Wolnej Polski Ministerstwa Sportu i Turystyki, TVP i Przeglądu Sportowego (2014), Nagrody i odznaczenia przyznane przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej: Medal Stulecia Odzyskanej Niepodległości (2018) oraz Indywidualna Nagroda Gospodarcza za wybitne zasługi dla rozwoju polskiej gospodarki i przedsiębiorczości (2019)



Awards and state orders: Knight's Cross (2000), Officer's Cross Order of Polonia Restituta (2010), Ambassador of the Polish Economy Brands concept, granted by the Deputy Prime Minister, Minister of Economy Waldemar Pawlak (2011), 'Bene Merito' honorary distinction for activities enhance Poland's position in the international arena and for organization of an event, which contributes to promoting a positive image of Poland on the international arena (2012), Ambassador of Polish Sport, Plebiscite 'Sports Success of the 25th anniversary of Polish Freedom' of Ministry of Sports and Tourism, Polish Television and Przegląd Sportowy (2014), awards and orders given by President of Poland: Independence Centenary Medal (2018) Individual Economic Prize (2019)



fot. Newspix.pl

Nagrody biznesu sportowego DEMES / SPORTBIZ: Sportowe Wydarzenie Roku (2004, 2006, 2015, 2020-21), Sportowa Marka (2006, 2007), Demes Honorowy (2006), TVP za relację TDP Sportowy Projekt Medialny (2011), Menedżer Sportowy (2023), Promotor Sportu (2024)



DEMES / SPORTBIZ, Sport & Business Awards: Sports Event of the Year (2004, 2006, 2015, 2020-21), Sports Brand (2006, 2007), Honorary Demes (2006), TVP for the coverage of the Tour de Pologne Sports Media Project (2011), Sports Manager (2023), SPORTBIZ Award in the special category of Sports Promoter (2024)



Super Wiktor Specjalny (2011), Teraz Polska (2012, 2023), Wizjoner podczas Forum Nowych Idei Dziennika Gazeta Prawna (2016), Architekt Zrównoważonego Rozwoju nagroda Organizacji Narodów Zjednoczonych dla wybitnych postaci działających na rzecz rozwoju Polski (2016), Medal Kalós Kagathós (2017), Najbardziej Wiarygodny w Polskiej Gospodarce ISBnews (2019), Biały Orzeł (2019), Ambasador Dobrych Praktyk w Sporcie gala podsumowująca ranking 50 Najbardziej Wpływowych Osób w Polskim Sporcie magazynu Forbes i firmy badawczej Pentagon Research (2019) oraz 4 miejsce w rankingu (2023), nagroda ONZ za wybitne osiągnięcia kolarskie, biznesowo-sportowe i promocję kolarstwa na świecie (2022), nagroda Magazynu VIP dla Czesława Langa (2022), nagroda gospodarcza SGH dla Czesława Langa wręczona podczas Forum Ekonomicznego w Karpaczu (2023), nagroda 30-lecia TVP Polonia (2023)

Special Superwiktor (2011), Teraz Polska (2012, 2023), 'Visionary' during the 'New Ideas' Forum Dziennik Gazeta Prawna (2016) 'Sustainable Architects' of the United Nations Organization, prize for outstanding people, who work on the development of Poland (2016), Kalós Kagathós Medal (2017), Most Reliable in Polish Economy, award of ISBnews Portal (2019), White Eagle (2019), 'Ambassador of Good Practices in Sport' and ranking '50 Most Influential People in Polish Sport' according to Forbes magazine and the Pentagon Research (2019) and 4th place in the ranking (2023), United Nations award for outstanding achievements in cycling, business and sports, and the promotion of cycling in the world (2022), 'VIP Magazine' Award (2022), SGH Warsaw School of Economics award, Economic Forum in Karpacz (2023), 30 years of TVP Polonia award (2023)



Int. SportBiz Summit DEMES

David Lappartient

Prezydent Międzynarodowej Unii
Kolarskiej UCI, członek IOC

Sławomir Nitras

Minister Sportu i Turystyki

Waldemar Pawlak

Prezes Zarządu Głównego Związku
Ochotniczych Straży Pożarnych

Radosław Piesiewicz

Prezes PKOL

Rafał Makowski

Prezes Polskiego Związku
Kolarskiego

Ireneusz Fąfara

Prezes Zarządu, Dyrektor Generalny
Orlen S.A.

Sławomir Staszak

p.o. Prezes Zarządu Energi S.A.,
Wiceprezes Zarządu Energi S.A.

Paweł Krawczyk

Dyrektor Generalny Decathlon Polska

Rafał Krzemień

Prezes Zarządu
Totalizator Sportowy Sp. z o.o.

Leszek Gierszewski

Prezes Zarządu Drutex S.A.

Artur Olech

p.o. Prezesa Zarządu PZU S.A.

Jarosław Mastalerz

p.o. Prezesa Zarządu PZU Życie S.A.

Tomasz Sygut

Dyrektor Generalny TVP S.A.
w stanie likwidacji

Aleksander Kutela

Prezes Ringier Axel Springer Polska

Bartosz Węglarczyk

Dyrektor Programowy i Redaktor
Naczelny Portalu Onet.pl

Marcin Biegluk

Dyrektor Generalny Portfolio
Prasowego Ringier Axel Springer
Polska

Michał Stan

Prezes Zarządu
Cityboard Media Sp. z o.o.

Marcin Stan

Członek Zarządu
Cityboard Media Sp. z o.o.

Paweł Majcher

Redaktor Naczelny Polskiego Radia
S.A. w stanie likwidacji

Zenon Nowak

Prezes Zarządu Polska Press Sp. z o.o.

Sławomir Zieliński

Dyrektor-Redaktor Naczelny Biuro
Programowe TVP S.A. w likwidacji

Grzegorz Sajór

Dyrektor-Redaktor Naczelny
TAI TVP S.A. w likwidacji

Jakub Kwiatkowski

Dyrektor TVP Sport

Grzegorz Jędrasik

p.o. Dyrektora-Redaktora
Naczelnego TVP Polonia

Rafał Szmytko

Prezes Polskiej Organizacji
Turystycznej

Krzysztof Przybył

Prezes Fundacji Gościa Promocyjnego
Teraz Polska

Janusz Malinowski

Prezes Zarządu PKP Intercity S.A.

Andrzej Kaczor

Dyrektor Zarządzający
Soudal Sp. z o.o.

Łukasz Zembowicz

Członek Zarządu, Dyrektor ds.
Sprzedaży i Marketingu DPD Polska

Katarzyna Walkowicz

Senior Brand Manager
I Functional Drinks DR WITT

Przemysław Kral

CEO zondacrypto

Andrea Niboli

President of Valsir S.p.a

Mirosław Greber

Vice Prezes Zarządu Impel S.A.

Dorota Lachowicz

Dyrektor Hotelu Gołębiowski
w Karpaczu

Artur Kozieja

Prezes Zarządu
Lake Hill Resort & Spa

Marcin Szczerba

Prezes Zarządu Studio 55 Sp. z o.o.

Leszek Krzywicki

Prezes Zarządu ELMAR® Sp. z o.o.

Ewa Włoszczowska

Właściciel Quest Sportswear

Piotr Śladowski

Prezes Zarządu ARP E-Vehicles

Jean-Christophe Rattel

Prezydent Ekoï

Matteo Bonapace

Dyr. APT Madonna Di Campiglio

Xavier Ramon

CEO Boplan BV

Nuno de Oliveira

CEO Cofidis S.A.

Paolo Polegato

President Ac Srl

Łukasz Kępka

Prezes Luktrans

Robert Olsztyn

Pełnomocnik Zarządu GW Sp. z o.o.

Paweł Mikuśkiewicz

Prezes Zarządu Andrema Tex,
właściciel marki Mankiet

Konrad Jakubowski

Właściciel K.T.J Kolor Sp. z o.o.,
Przedstawiciel Brunox

Przedstawiciele Miast Startowych/Etapowych/Premii

Jacek Sutryk

Prezydent Wrocławia

Radosław Jęcek

Burmistrz Karpacza

Michał Orman

Wójt Mysłakowic

Roman Szełemej

Prezydent Wałbrzyska

Przemysław Kuklis

Burmistrz Dusznik-Zdroju

Zbigniew Piotrowicz

Dyrektor COS Duszniki-Zdrój

Aneta Potoczna

Burmistrz Kudowy-Zdroju

Grzegorz Zawiślak

Burmistrz Prudnika

Marcin Krupa

Prezydent Katowic

Bartosz Kaliński

Burmistrz Wadowic

Edward Kuchta

Prezes Fundacji BUKOVINA

Marian Leśny

Prezes Kopalni Soli „Wieliczka”

Roman Ptak

Starostwa Wielicki

Aleksander Miszalski

Prezydent Krakowa

Adam Górecki
Wójt Czarnego Boru

Mirosław Jarosz
Burmistrz Sobótki

Marcin Orzeszek
Burmistrz Ząbkowic Śląskich

Renata Surma
Burmistrz Bystrzycy Kłodzkiej

Damian Nowakowski
Burmistrz Otmuchowa

Paweł Silbert
Prezydent Jaworzna

Stanisław Kasprzak
Wójt Gminy Jabłonna

Piotr Szkaradziński
Wójt Gminy Szaflary

Jarosław Szlachetka
Burmistrz Myślenic

Marszałkowie

Paweł Gancarz
Marszałek Województwa
Dolnośląskiego

Wojciech Saługa
Marszałek Województwa Śląskiego

Szymon Ogłaza
Marszałek Województwa Opolskiego

Komendanci

Paweł Półtorzycki
Komendant Wojewódzki Policji
we Wrocławiu

Piotr Morajko
Komendant Wojewódzki Policji
w Krakowie

Magdalena Nguyen-Fudala
Komendant Wojewódzki Policji
w Opolu

Mariusz Krzystyniak
Komendant Wojewódzki Policji
w Katowicach



16-21.01	Santos Tour Down Under	 AUS
28.01	Cadel Evans Great Ocean Road Race	 AUS
19-25.02	UAE Tour	 UAE
24.02	Omloop Het Nieuwsblad	 BEL
02.03	Strade Bianche	 ITA
03-10.03	Paris-Nice	 FRA
04-10.03	Tirreno-Adriatico	 ITA
16.03	Milano-Sanremo	 ITA
18-24.03	Volta Ciclista a Catalunya	 ESP
20.03	Classic Brugge-De Panne	 BEL
22.03	E3 Saxo Classic	 BEL
24.03	Gent-Wevelgem in Flanders Fields	 BEL
27.03	Dwars door Vlaanderen - A travers la Flandre	 BEL
31.03	Ronde van Vlaanderen - Tour des Flandres	 BEL
01-06.04	Itzulia Basque Country	 ESP
07.04	Paris-Roubaix	 FRA
14.04	Amstel Gold Race	 NED
17.04	La Flèche Wallonne	 BEL
21.04	Liège-Bastogne-Liège	 BEL
23-28.04	Tour de Romandie	 SUI
01.05	Eschborn-Frankfurt	 GER
04-26.05	Giro d'Italia	 ITA
02-09.06	Critérium du Dauphiné	 FRA
09-16.06	Tour de Suisse	 SUI
29.06-21.07	Tour de France	 FRA
10.08	Donostia San Sebastian Klasikoa	 ESP
12-18.08	TOUR DE POLOGNE	 POL
17.08-08.09	La Vuelta Ciclista a España	 ESP
25.08	Bretagne Classic - Ouest-France	 FRA
28.08-01.09	Renewi Tour	---
08.09	BEMER Cyc classics	 GER
13.09	Grand Prix Cycliste de Québec	 CAN
15.09	Grand Prix Cycliste de Montréal	 CAN
12.10	Il Lombardia	 ITA
15-20.10	Gree-Tour of Guangxi	 CHN



- 1 | 12.08 | WROCŁAW — KARPACZ | 156.1KM
- 2 | 13.08 | MYSŁAKOWICE — KARPACZ | 15.4KM
- 3 | 14.08 | WAŁBRZYCH — DUSZNIKI-ZDRÓJ, COS | 156.5KM
- 4 | 15.08 | KUDOWA-ZDRÓJ — PRUDNIK | 195.3KM
- 5 | 16.08 | KATOWICE — KATOWICE | 187.6KM
- 6 | 17.08 | WADOWICE — BUKOVINA RESORT | 183.2KM
- 7 | 18.08 | KOPALNIA SOLI „WIELICZKA” — KRAKÓW | 142.1KM



ALPECIN-DECEUNINCK



ASTANA QAZAQSTAN TEAM



ARKEA-B&B HOTELS



BAHRAIN VICTORIOUS

DECATHLON AG2R
LA MONDIALE TEAM

COFIDIS



EF EDUCATION - EASYPOST



INEOS GRENADIERS



GROUPAMA-FDJ



INTERMARCHÉ - WANTY



MOVISTAR TEAM



LIDL-TREK





TEAM DSM-FIRMENICH POSTNL



RED BULL - BORA - HANSGRÖHE



SOUDAL QUICK-STEP



UAE TEAM EMIRATES



TEAM JAYCO ALULA



TEAM VISMA | LEASE A BIKE



TUDOR PRO CYCLING TEAM



ISRAEL - PREMIER TECH



Q36.5 PRO CYCLING TEAM



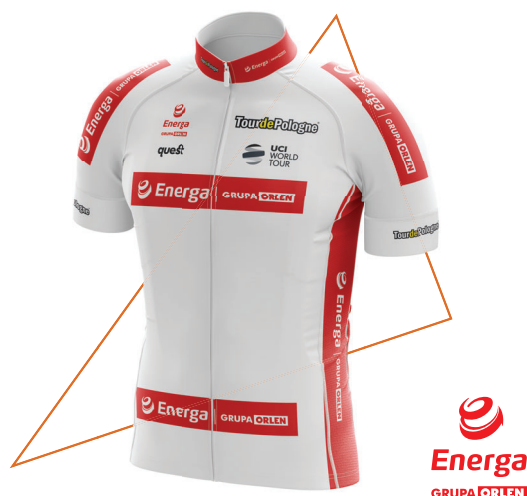
REPREZENTACJA POLSKI



ROK YEAR	ZWYCIĘZCA WINNER	NARODOWOŚĆ COUNTRY	ROK YEAR	ZWYCIĘZCA WINNER	NARODOWOŚĆ COUNTRY
1928	Feliks Więcek		1984	Andrzej Mierzejewski	
1929	Józef Stefański		1985	Marek Leśniewski	
1933	Jerzy Lipiński		1986	Marek Kulas	
1937	Bolesław Napierała		1987	Zbigniew Piątek	
1939	Bolesław Napierała		1988	Andrzej Mierzejewski	
1947	Stanisław Grzelak		1989	Marek Wrona	
1948	Wacław Wójcik		1990	Mieczysław Karłowicz	
1949	Francesco Locatelli		1991	Dariusz Baranowski	
1952	Wacław Wójcik		1992	Dariusz Baranowski	
1953	Mieczysław Wilczewski		1993	Dariusz Baranowski	
1954	Marian Więckowski		1994	Maurizio Fondriest	
1955	Marian Więckowski		1995	Zbigniew Spruch	
1956	Marian Więckowski		1996	Wiaczesław Dżawanian	
1957	Henryk Kowalski		1997	Rolf Jaermann	
1958	Bogusław Fornalczyk		1998	Siergiej Iwanow	
1959	Wiesław Podobas		1999	Tomasz Brożyna	
1960	Roger Diercken		2000	Piotr Przydział	
1961	Henryk Kowalski		2001	Ondřej Sosenka	
1962	Jan Kudra		2002	Laurent Brochard	
1963	Stanisław Gazda		2003	Cezary Zamana	
1964	Rajmund Zieliński		2004	Ondřej Sosenka	
1965	Józef Beker		2005	Kim Kirchen	
1966	Józef Gawliczek		2006	Stefan Schumacher	
1967	Andrzej Bławdzin		2007	Johan van Summeren	
1968	Jan Kudra		2008	Jens Voigt	
1969	Wojciech Matusiak		2009	Alessandro Ballan	
1970	Jan Stachura		2010	Daniel Martin	
1971	Stanisław Szozda		2011	Peter Sagan	
1972	José Luis Viejo		2012	Moreno Moser	
1973	Lucjan Lis		2013	Pieter Weening	
1974	André Delcroix		2014	Rafał Majka	
1975	Tadeusz Mytnik		2015	Ion Izagirre	
1976	Janusz Kowalski		2016	Tim Wellens	
1977	Lechosław Michalak		2017	Dylan Teuns	
1978	Jan Brzeźny		2018	Michał Kwiatkowski	
1979	Henryk Charucki		2019	Pavel Sivakov	
1980	Czesław Lang		2020	Remco Evenepoel	
1981	Jan Brzeźny		2021	João Almeida	
1982	Andrzej Mierzejewski		2022	Ethan Hayter	
1983	Tadeusz Krawczyk		2023	Matej Mohorič	



KLASYFIKACJA
GENERALNA ORLEN
GENERAL CLASSIFICATION



KLASYFIKACJA
NAJLEPSZY SPRINTER
ENERGA GRUPA ORLEN
BEST SPRINTER CLASSIFICATION



KLASYFIKACJA
NAJLEPSZY GÓRAL PZU
PZU BEST CLIMBER
CLASSIFICATION



KLASYFIKACJA
NAJAKTYWNIJSZY
ZAWODNIK LOTTO
LOTTO MOST ACTIVE
RIDER CLASSIFICATION

KLASYFIKACJA
ZWYCIĘZCA ETAPU
WINNER OF THE STAGE



KLASYFIKACJA
NAJLEPSZA DRUŻYNA DECATHLON
BEST TEAM DECATHLON CLASSIFICATION



KLASYFIKACJA
NAJLEPSZY POLAK
BEST PLACED POLISH RIDER
OF THE STAGE



KLASYFIKACJA NAJLEPSZY
MŁODZIEŻOWIEC IM. BJORGA LAMBRECHTA
SPECIAL CLASSIFICATION
IN THE NAME OF BJORG LAMBRECHT
THE HIGHEST CLASSIFIED RIDER UNDER 23
IN THE FINAL GENERAL CLASSIFICATION

#FORBJORG
#143

CZESŁAW LANG

Prezes / President

AGATA LANG-LELANGUE

Z-ca Dyr. Generalnego / Vice President

JOHN LELANGUE

General Manager

MEDIA**ELŻBIETA LANG**Dyr. Biura ds. kontaktu z Mediami
Media Department Director**SŁAWEK RYKOWSKI**

Rzecznik prasowy / Press officer

EWA BURAK / ROBERT GERUSZCZAK

Social Media

**WYŚCIGI / DRUŻYNY
RACE / TEAMS****CZESŁAW LANG**

Dyrektor wyścigu / Race Director

JOHN LELANGUEVice Dyr. wyścigu, Szef ds. bezpieczeństwa trasy
Vice-Race Director and Safety Manager**MAGDALENA SADŁECKA / PRZEMEK BEDNAREK**Koordynator do Spraw Trasy
Route Coordinator**JUSTYNA KISIEL**Koordynator ds. współpracy z komitetami etapowymi
Coordinator of stages committee**MAGDALENA SADŁECKA**

Kontakty, Ekipy / Contacts, Teams

ALAIN MOMPERTOpiekun Sędziego Głównego
Commissaires Panel Hospitality**PIOTR SKOREK**

Radio Wyścigu / Radio tour

DAMIANO CIMA / ENRICO BARBIN

Regulators

ZAKWATEROWANIE / ACCOMMODATION**KATARZYNA LULKA**

Manager ds. zakwaterowania / Manager of accommodation

LOGISTYKA / LOGISTICS**JANUSZ SILUTA**

Nadzór techniczny / Technical supervision

MARKETING**ADAM SILUTA**

Dyr. Marketingu / Marketing Department Director

BEATA SILUTAZ-ca Dyr. Marketingu
Vice Director Marketing Department**MICHAŁ ZIELIŃSKI**

Specjalista ds. marketingu / Marketing specialist

**FINANSE I ADMINISTRACJA
FINANCIAL & ADMINISTRATION****IZABELA ZAWADZKA**

Główna księgowa / Chief accountant

ANNA JAGIEŁŁO

Finanse / Finance

WIOLETTA MOLATTA

Finanse / Finance

ANNA WINOGROŃSKA

Dyr. ds. Administracji / Administration Director

OPIEKA MEDYCZNA / MEDICAL SERVICE**Dr JACEK WESOŁOWSKI**

Główny Lekarz Wyścigu / Head of Race Doctors

Dr RAFAŁ ŚLIWIŃSKI

Lekarz wyścigu / Race Doctor

JAKUB KLUSKA / ŁUKASZ KĘPKA

Koordynator Medyczny / Medical Coordinator Luk Trans

BIURO WYŚCIGU / RACE OFFICE**ALEKSANDRA KRYGIER**

Asystentka dyr. generalnego / Assistant of General Director

BIURO START / RACE OFFICE AT THE START

tel. +48 601 602 420

BIURO META / RACE OFFICE AT THE FINISH

tel. +48 727 597 960

SĘDZIOWIE / COMMISSAIRES

Sędzia Główny / President of the UCI Commissaires' Panel

Sędzia / Commissaire UCI

Sędzia / Commissaire UCI

JÉRÔME LAPPARTIENT LAURENT GENETELLI JAKOB KNUDSEN 

Koordynator i Pomiar czasu / Coordinator & Timekeeper:

Sędzia mety / Finish Judge:

Pomiar czasu / Timekeeper:

Sędzia / Motorbike Commissaire:

Sędzia / Motorbike Commissaire:

Sędzia / Motorbike Commissaire:

Sekretarz / Secretary:

Sędzia koniec wyścigu / Broom Wagon:

TOMASZ CICHY

DAWID SOBURA

RADOSŁAW WINIECKI

KRZYSZTOF DYMEK

PIOTR RUSIECKI

DANIEL GIERACH

AGNIESZKA KUNC

MIECZYŚLAW PUZOWSKI

ANTI DOPING

CARLOS MARTINS CORREIA Inspector Kontroli Antydopingowej ITA
Doping Control Officer ITAFULVIO RAGGIO 

Koordynator / Coordinator Chaperon

CELESTINO BUSCAGLINO 

Chaperon

MAURIZIO SAROTTO 

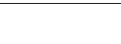
Chaperon

VICTOR CLONEY 

Chaperon



POJAZDY JADĄCE W WYŚCIGU / CAR IN THE RACE

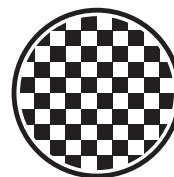
	RACE DIRECTOR		1
	RACE DIRECTION		2
	DIRECTION		3
	JURY		7
	OFFICIAL		19
	TEAM		220
	MEDIA		510

MOTORY JADĄCE W WYŚCIGU
MOTORBIKE IN THE RACE

	
REGULATOR 1	TIMING 1
	
JURY 8	MARSHAL 15
	
OFFICIAL	INFO 1
	
TV 4	FOTO 6

POJAZDY JADĄCE POZA WYŚCIGIEM / CAR OUTSIDE THE RACE

	ORGANIZATION		60
	TECHNICAL		130
	TEAM		310
	SPONSOR		410
	MEDIA		610
	TV		710

POJAZDY PRZEJEŹDZAJĄCE
LINIE METY
VEHICLES CROSSING
THE FINISH LINE



RACE DIRECTOR
RACE DIRECTION
LANGTEAM



TEAM
UCI
ANTI-DOPING
JURY
PRESIDENT OF JURY
RADIO TOUR
MEDICAL ASSISTANCE
SPEAKER
TIMING
OFFICIAL



ORGANIZATION
TECHNICAL
MARSHAL
STAFF LANGTEAM
KOMITET ETAPOWY
POLICE



PRESS LANGTEAM
MEDIA
FOTO
TVP
MEDIA LOKALNE



VIP
SPONSOR

ARTYKUŁ 1. ORGANIZACJA WYŚCIGU

1.1. 81. Tour de Pologne UCI World Tour jest organizowany przez Lang Team Sp. z o.o. zgodnie z regulaminem Międzynarodowej Unii Kolarskiej (UCI).

Wyścig zostanie rozegrany w terminie od poniedziałku 12 sierpnia do niedzieli 18 sierpnia 2024 roku i będzie liczył 7 etapów.

Biuro Organizacji Imprez Sportowych
ul. Pachnąca 81
02-792 Warszawa
tel.: 48-22 649 24 91
e-mail: sekretariat@langteam.com.pl;
Internet: www.tourdepologne.pl

Dyrektor Wyścigu: Czesław Lang
Managerem generalnym jest John Lelangue, który pełni również funkcję kierownika ds. bezpieczeństwa tego wyścigu.

ARTYKUŁ 2. UCZESTNICTWO

2.1. 81. Tour de Pologne jest wyścigiem klasy UCI World Tour. Otwarty dla UCI World Tour Team, Professional Continental Team z dziką kartą i Reprezentacji Polski (drużyna narodowa kraju organizatora).

2.2. Drużyny muszą składać się z maksymalnie 7 kolarzy a minimalnie z 5.

2.3. Uczestnicy 81. Tour de Pologne UCI World Tour (kolarze, osoby towarzyszące i obsługa techniczna) mają obowiązek znać regulamin i go przestrzegać.

2.4. W zgłoszeniu, na formularzu UCI, należy podać dokładną nazwę drużyny w jej pełnym brzmieniu, nazwiska i imiona zawodników oraz osób towarzyszących, zaproszonych przez organizatora, dokładny adres zamieszkania zawodnika, imiona rodziców zawodnika, jego wiek, kod UCI, numer licencji kolarskiej, narodowość oraz PESEL i NIP.

2.5. W zgłoszeniu należy podać liczbę samochodów obsługujących drużynę podczas wyścigu, markę, rodzaj pojazdów oraz dokładne numery rejestracyjne tych pojazdów.

2.6. Organizator pokryje koszty zakwaterowania dla 16 osób z każdej drużyny (7 kolarzy i 9 członków drużyny).

2.7. Wszyscy członkowie ekip uczestniczących w wyścigu muszą posiadać ubezpieczenie NW oraz wszystkie pojazdy uczestniczące w wyścigu muszą posiadać ubezpieczenia OC i AC.

ARTYKUŁ 3. BIURO WYŚCIGU

3.1. Biuro wyścigu będzie otwarte w niedzielę 11 sierpnia 2024 r. od godz. 14.00 w Hotelu Q Plus Wrocław Bielany, Szwedzka 7, 55-040 Bielany Wrocławskie.

3.2. Reprezentanci drużyn proszeni są o potwierdzenie udziału swoich zawodników i odebranie numerów startowych z biura wyścigu od godz. 14.00 do godz. 15.30.

ARTICLE 1. ORGANISATION

1.1. The 81st TOUR DE POLOGNE UCI World Tour is organized by: Lang Team Sp. z o.o. under the regulations of the Union Cycliste Internationale (UCI).

It will take place from Monday August 12th to Sunday August 18th 2024 and will consist of 7 stages.

The office of the Lang Team Sp. z o.o is located at:
ul. Pachnąca 81
PL – 02-792 Warsaw
tel. 48-22 649 24 91
e-mail: sekretariat@langteam.com.pl;
Internet: www.tourdepologne.pl

The Race Director is Mr. Czesław Lang.
The General Manager is Mr. John Lelangue who is also acting as UCI Safety Manager for this race.

ARTICLE 2. PARTICIPATION

2.1. The 81st Tour de Pologne is an UCI WorldTour event open to UCI WorldTeams, UCI ProTeams with wild card invitation and to the National Polish Team (National team of the organiser).

2.2. The teams are coming to the start of the race with a maximum of 7 riders and a minimum of 5 riders.

2.3. The participation of the teams to the 81st Tour de Pologne implies that each team, each of its members and each accredited person fully accepts all the articles of the regulations and undertakes to follow them.

2.4. Along with the UCI enrolment form, the teams must provide the exact and full name of the team, full names of the riders and accompanying persons, exact residence address of each rider, first names of the rider's parents, rider's age, UCI ID, riders license number, nationality, Personal identity number and Tax identification number.

2.5. The teams must provide to the organization the number of cars servicing the team, their brand, type of the vehicle and exact plate numbers of the vehicles.

2.6. The organizer will pay the accommodation for 16 persons for each team (7 riders and 9 staff members).

2.7. All the members of the team participating in the Race must have personal accident insurance and all the vehicles must be insured under third party liability insurance and motor hull insurance.

ARTICLE 3. RACE HEADQUARTER

3.1. The Race Headquarters will be open on Sunday August 11th, from 2 pm, at the Q Hotel Plus Wrocław Bielany, Szwedzka 7, 55-040 Bielany Wrocławskie.

3.2. Representatives of the teams are requested to confirm the participation of their riders and collect the start numbers at the Race Office from 2 pm to 3.30 pm

3.3. Odprawa Dyrektorów Sportowych drużyn, zgodnie z art.1.2.087 przepisów UCI, w obecności Komisji Sędziowskiej odbędzie się w dniu 11.08.2024 r. o godz. 16.00 w Biurze Wyścigu.

3.4. Odprawa bezpieczeństwa UCI, obowiązkowa dla wszystkich kierowców i pilotów biorących udział w wyścigu (marshale, organizator, TV, foto...), odbędzie się w obecności sędziego głównego UCI w niedzielę 11 sierpnia o godzinie 17:00 w Biurze Wyścigu.

3.5. Oficjalna prezentacja drużyn odbędzie się 11 sierpnia o godzinie 18:30 we Wrocławiu. W wydarzeniu tym wymagany jest udział wszystkich zawodników i menedżerów drużyn.

ARTYKUŁ 4. RADIO – TOUR

4.1. Informacja Wyścigu będzie nadawana na częstotliwości: 164,0125 Mhz. Udostępniony sprzęt radiokomunikacyjny należy zwrócić niezwłocznie po zakończeniu wyścigu osobie upoważnionej przez organizatora wyścigu.

ARTYKUŁ 5. SERWIS NEUTRALNY

5.1. Serwis neutralny będzie obsługiwany przez firmę „Servizio Corsa Bergamasco”.

5.2. Każdy z trzech samochodów serwisu neutralnego będą wyposażone w niezbędny sprzęt.

ARTYKUŁ 6. WYPADKI W STREFIE OSTATNICH 3 KILOMETRÓW PRZED METĄ ORAZ FINISZ Z PELETONU

6.1. W razie upadku lub defektu mechanicznego w strefie ostatnich 3 km przed metą, ma zastosowanie art. 2.6.027 przepisów UCI (etapy 4,5,7). W kwestiach nieuregulowanych decyzje podejmie komisja sędziowska.

6.2. Przewiduje się, że na etapach 4,5,7 będzie miał miejsce finisz z peletonu. Na tych etapach do celu kalkulacji czasów przyjazdu zawodników na metę zastosowanie ma "UCI Protocol for stages expected to finish in bunch sprints".

ARTYKUŁ 7. LIMITY CZASU NA MECIE

7.1. Obowiązują następujące limity czasowe:

Etap 1,3,4,5,6,7: 15%

Etap 2 (ITT): 25%

7.2. W wyjątkowych, nieprzewidzianych sytuacjach, wynikających z działania siły wyższej, limit czasu może być zwiększony przez Komisję Sędziowską po uzgodnieniach z organizatorem, zgodnie z art. 2.6.032 przepisów UCI.

ARTYKUŁ 8. BONIFIKATY CZASOWE

(art.2.6.019 Przepisów UCI)

8.1. Za zajęcie 1, 2 i 3 miejsca na każdym etapie (prócz etapu 2), przyznawane będą bonifikaty czasowe, odpowiednio 10 sek., 6 sek. i 4 sekundy.

8.2. Za zajęcie 1, 2 i 3 miejsca na każdej LOTNEJ PREMII LOTTO, zawodnicy otrzymają bonifikaty czasowe, odpowiednio 3 sek., 2 sek. i 1 sekundę.

3.3. The Team Managers' meeting, pursuant to art. 1.2.087 of the UCI regulations, in the presence of the Commissaires' Panel, will take place on Sunday August 11th at 4 pm at the Race Headquarters.

3.4. The UCI Safety briefing, compulsory for all the drivers and pilots in the race (Marshalls, Organization, TV, Photo...), will take place in presence of the President of the UCI Jury on Sunday August 11th at 5 pm at the Race Headquarters.

3.5. An official Team Presentation is organised on August 11th at 6:30 pm in Wrocław. The participation of all riders and Team Managers is requested for this event.

ARTICLE 4. RADIO TOUR

4.1. The race information will be broadcasted on the frequency 164,0125 Mhz. Acquired radio equipment needs to be returned immediately after the race to the person authorized by the organizer of the race.

ARTICLE 5. NEUTRAL SERVICE

5.1. Neutral service is provided by the organizer via "Servizio Corsa Bergamasco".

5.2. Three cars for neutral service will be equipped and completed with a neutral motorbike.

ARTICLE 6. INCIDENTS IN THE LAST 3 KILOMETERS BEFORE THE FINISH AND FINISH IN BUNCH

6.1. In case of a duly noted fall, puncture or mechanical incident occurring in the last 3 km before the finish, the provisions of art. 2.6.027 of UCI regulations apply (stage 4,5,7). Decisions related to this article are taken independently by the commissaires' panel.

6.2. Stages 4,5 and 7 have been identified as expected to finish in bunch sprint. During those stages, the protocol of calculation of time gaps for stages "expected to finish in bunch sprints" will be applied.

ARTICLE 7. TIME LIMITS AT THE FINISH

7.1. The following finishing time cut have been set:

Stage 1,3,4,5,6,7: 15%

Stage 2 (ITT): 25%

7.2. In exceptional cases only, unpredictable and force majeure, the time limit may be increased by the Commissaires' Panel, upon consultation with the Organizer, pursuant to Article 2.6.032 of the UCI regulations.

ARTICLE 8. TIME BONUSES

(art.2.6.019 of UCI regulations)

8.1. For the first, second and third place at the finish of each stage (except individual time trial on stage 2) time bonuses will be awarded: 10 seconds; 6 seconds and 4 seconds respectively.

8.2. For the first, second and third place at each LOTTO SPRINT, time bonuses will be awarded: 3 seconds, 2 seconds and 1 second respectively.

8.3. Bonifikaty będą wliczane do indywidualnej klasyfikacji generalnej po etapie.

ARTYKUŁ 9. KLASYFIKACJE

W czasie trwania 81.Tourde Pologne UCI World Tour prowadzone będą następujące klasyfikacje:

1. „KLASYFIKACJA GENERALNA ORLEN”
2. „KLASYFIKACJA NAJLEPSZY SPRINTER ENERGIA GRUPA ORLEN”
3. „KLASYFIKACJA NAJLEPSZY GÓRAL PZU”
4. „KLASYFIKACJA NAJAKTYWNIJSZY ZAWODNIK LOTTO”
5. „KLASYFIKACJA GENERALNA NAJLEPSZA DRUŻYNA DECATHLON”

9.1.1. „KLASYFIKACJA GENERALNA ORLEN” – koszulka żółta

9.1.1.1. „KLASYFIKACJA GENERALNA ORLEN” Jest ustalana poprzez zsumowanie czasów zarejestrowanych dla każdego z 7 etapów, z uwzględnieniem bonifikat i kar, zgodnie z art. 2.6.014 przepisów UCI.

9.1.1.2. Lider „KLASYFIKACJI GENERALNEJ ORLEN” zobowiązany jest do jazdy w żółtej koszulce lub w aerodynamicznym kombinezonie na ITT dostarczonych przez organizatora.

9.1.2. „KLASYFIKACJA NAJLEPSZY SPRINTER ENERGIA GRUPA ORLEN” – koszulka biała

9.1.2.1. Klasyfikację punktową „KLASYFIKACJA SPRINTERA ENERGIA GRUPA ORLEN” ustala się poprzez zsumowanie punktów uzyskanych na każdym z 7 etapów, zgodnie z art. 2.6.017. przepisów UCI.

9.1.2.2. Po zakończeniu każdego etapu przyznawane są następujące punkty: 20-19-18-17-16-15-14-13-12-11-10-9-8-7-6-5-4-3-2-1 punktacja dla pierwszych 20 zawodników.

9.1.2.3. Zgodnie z art. 2.6.017 regulaminu UCI, w przypadku równej liczby punktów w końcowej indywidualnej klasyfikacji punktowej, mają zastosowanie do ustalenia kolejności:
1) liczba etapowych zwycięstw,
2) wyższe miejsce w KLASYFIKACJI GENERALNEJ ORLEN.

9.1.2.4. Lider „KLASYFIKACJI NAJLEPSZY SPRINTER ENERGIA GRUPA ORLEN” zobowiązany jest do jazdy w białej koszulce lub w aerodynamicznym kombinezonie na ITT dostarczonych przez organizatora.

9.1.3. „KLASYFIKACJA NAJLEPSZY GÓRAL PZU” – koszulka biała w niebieskie kropki

9.1.3.1. W „KLASYFIKACJI NAJLEPSZY GÓRAL PZU” o kolejności zawodników po danym etapie będzie decydować suma punktów uzyskanych na górskich premiach na każdym z sześciu etapów (z wyjątkiem jazdy indywidualnej na czas na etapie 2) zgodnie z art. 2.6.017 regulaminu UCI.

8.3. Time bonuses will be applied in the individual general classification after the stage.

ARTICLE 9. CLASSIFICATIONS

9.1. The following classifications are applicable to the 81st Tour de Pologne UCI WorldTour:

1. „ORLEN GENERAL CLASSIFICATION”
2. „ENERGA SPRINTER CLASSIFICATION”
3. „PZU BEST CLIMBER CLASSIFICATION”
4. „LOTTO MOST ACTIVE RIDER CLASSIFICATION”
5. „DECATHLON TEAM GENERAL CLASSIFICATION”

9.1.1. „ORLEN GENERAL CLASSIFICATION” – yellow jersey

9.1.1.1. The „ORLEN GENERAL CLASSIFICATION” by time is established by adding up the times recorded for each of the 7 stages, taking bonuses and penalties in consideration, in accordance with article 2.6.014 of the UCI regulations.

9.1.1.2. The leader of the “ORLEN GENERAL CLASSIFICATION” shall wear the yellow jersey or the yellow body for ITT provided by the organisation.

9.1.2. „ENERGA SPRINTER CLASSIFICATION” – white jersey

9.1.2.1. A points classification „ENERGA SPRINTER CLASSIFICATION” is established by adding together the points obtained at the finish of each of the 7 stages, in accordance with article 2.6.017 of the UCI regulations.

9.1.2.2. The following points are attributed at the finish of each stage: 20-19-18-17-16-15-14-13-12-11-10-9-8-7-6-5-4-3-2-1 points for the first twenty riders.

9.1.2.3. In accordance with article 2.6.017 of the UCI regulations, in the event of a tie in the general individual points classification, the following criteria shall be applied in order until the riders are separated:
1) Number of stage wins,
2) Final general classification by time “ORLEN GENERAL CLASSIFICATION”.

9.1.2.4. The leader of the points classification „ENERGA SPRINTER CLASSIFICATION” shall wear the white jersey or the white body for ITT provided by the organization.

9.1.3. „PZU BEST CLIMBER CLASSIFICATION” – white jersey with blue dots

9.1.3.1. A mountain classification „PZU BEST CLIMBER CLASSIFICATION” is established by adding together the points obtained on all the climbs in each of the 6 stages (excluding the individual time trial on stage 2), in accordance with article 2.6.017 of the UCI regulations.

9.1.3.2. Na każdej górskiej premii zawodnicy otrzymają odpowiednią do zajmowanego miejsca liczbę punktów:

- premia górską 3 kategorii: 3-2-1 punktów dla pierwszej trójki zawodników,
- premia górską 2 kategorii: 5-3-2-1 punktów dla pierwszej czwórki zawodników,
- premia górską 1 kategorii: 10-7-5-3-2 punktów dla pierwszej piątki zawodników.

9.1.3.3. „KLASYFIKACJA NAJLEPSZY GÓRAL PZU” ustalana jest poprzez zsumowanie punktów przyznanych za wszystkie podjazdy kolarzom, którzy ukończyli wyścig.

9.1.3.4. Zgodnie z art. 2.6.017 regulaminu UCI, w przypadku równej liczby punktów w „KLASYFIKACJI NAJLEPSZY GÓRAL PZU”, do ustalenia kolejności mają zastosowanie następujące kryteria:

1. liczba pierwszych miejsc na premiach górskich 1 kategorii,
2. liczba pierwszych miejsc na premiach górskich 2 kategorii,
3. liczba pierwszych miejsc na premiach górskich 3 kategorii,
4. najlepsze miejsce w „KLASYFIKACJI GENERALNEJ ORLEN”.

9.1.3.5. Lider „KLASYFIKACJI NAJLEPSZY GÓRAL PZU” zobowiązany jest do jazdy w białej koszulce lub w aerodynamicznym kombinezonie na ITT dostarczonych przez organizatora.

9.1.4. „KLASYFIKACJA NAJAKTYWNIJSZY ZAWODNIK LOTTO” – koszulka granatowa

9.1.4.1. Na linii „LOTNEJ PREMII LOTTO” trzej pierwsi zawodnicy otrzymają odpowiednio następującą liczbę punktów: 3, 2, 1.

9.1.4.2. Zwycięzcą „KLASYFIKACJI NAJAKTYWNIJSZY ZAWODNIK LOTTO”, na zakończenie 81. Tour de Pologne UCI World Tour będzie zawodnik, który zdobędzie największą liczbę punktów na wszystkich „PREMIACH LOTNYCH LOTTO” i ukończy wyścig.

9.1.4.3. W przypadku uzyskania przez zawodników „KLASYFIKACJI NAJAKTYWNIJSZY ZAWODNIK LOTTO” równej liczby punktów o kolejności zajmowanych miejsc decydować będą (zgodnie z art. 2.6.017 przepisów UCI):

1. ilość wygranych etapów
2. ilość wygranych na Premiach Lotnych
3. lepsza pozycja w „INDYWIDUALNEJ KLASYFIKACJI GENERALNEJ” według czasu.

9.1.4.4. Za każdą „PREMIĘ LOTNĄ LOTTO” trzej pierwsi zawodnicy otrzymają bonifikaty czasowe, odpowiednio 3 sek., 2 sek. i 1 sek., które są wliczane do „KLASYFIKACJI GENERALNEJ ORLEN” (art. 2.6.019 przepisów UCI).

9.1.4.5. Lider „KLASYFIKACJI NAJAKTYWNIJSZY ZAWODNIK LOTTO” zobowiązany jest do jazdy w granatowej koszulce lub w aerodynamicznym kombinezonie na ITT, dostarczonych przez organizatora.

9.1.3.2. The following points are awarded on each climb:
Category 3 climbs: 3-2-1 points to the first three riders
Category 2 climbs: 5-3-2-1 points to the first four riders
Category 1 climbs: 10-7-5-3-2 points to the first five riders

9.1.3.3. A general classification “PZU BEST CLIMBER CLASSIFICATION” is established by adding together the points awarded on all the climbs for the riders who finishes the race.

9.1.3.4. In accordance with article 2.6.017 of UCI regulations, in the event of a tie in the general individual KOM classification, the following criteria shall be applied in order until the riders are separated:

1. number of first places in Category 1 climbs
2. number of first places in Category 2 climbs;
3. number of first places in Category 3 climbs;
4. final general classification by time „ORLEN GENERAL CLASSIFICATION”.

9.1.3.5. The leader of the mountain classification „PZU BEST CLIMBER CLASSIFICATION” shall wear the white jersey with blue dots or the white body with blue dots for ITT provided by the organization.

9.1.4. „LOTTO MOST ACTIVE RIDER CLASSIFICATION” - navy blue jersey

9.1.4.1. At the „LOTTO INTERMEDIATE SPRINT” line, the first three riders will score the following number of points respectively: 3 points, 2 points and 1 point.

9.1.4.2. The Winner of the „LOTTO MOST ACTIVE RIDER CLASSIFICATION” at the end of the 81st Tour de Pologne UCI WorldTour will be the rider, who scores the highest number of points from the „LOTTO INTERMEDIATE SPRINT” and who finishes the race.

9.1.4.3. In the case of a tie in the „LOTTO MOST ACTIVE RIDER CLASSIFICATION”, the order of the riders shall be determined as follows (article 2.6.017 of UCI Regulations):

1. Number of stage wins,
2. Number of wins at Intermediate Sprints,
3. Better placing in the GENERAL INDIVIDUAL CLASSIFICATION by time.

9.1.4.4. For each „LOTTO INTERMEDIATE SPRINT” the first three riders will be awarded time bonuses: 3 seconds, 2 seconds and 1 second, respectively, which will be included in the „ORLEN GENERAL CLASSIFICATION” (art. 2.6.019 of UCI Regulations).

9.1.4.5. The leader of the “LOTTO MOST ACTIVE RIDER CLASSIFICATION” shall wear the navy blue jersey or the navy blue body for ITT provided by the organization.

9.1.5. „KLASYFIKACJA DRUŻYNOWA DECATHLON”

9.1.5.1. Zgodnie z artykułem 2.6.016 regulaminu UCI, dzienna klasyfikacja drużynowa ustalana jest poprzez zsumowanie trzech najlepszych czasów indywidualnych każdej drużyny. W przypadku remisu, kolejność drużyn ustalona zostanie na podstawie sumy miejsc uzyskanych przez ich trzech najlepszych zawodników na etapie. Jeśli to nie da rozstrzygnięcia, kolejność drużyn zostanie ustalona według miejsca zajmowanego przez najlepszego zawodnika każdej z drużyn na tym etapie.

9.1.5.2. „GENERALNA KLASYFIKACJA DRUŻYNOWA DECATHLON”, oparta jest na sumie trzech najlepszych czasów indywidualnych zawodników drużyny, na wszystkich z 7 etapów. W przypadku równości czasów, następujące kryteria decydują o kolejności:

1. liczba pierwszych miejsc w dziennych klasyfikacjach drużynowych,
2. liczba drugich miejsc w dziennych klasyfikacjach drużynowych, itd.
3. Jeśli to nie da rozstrzygnięcia, o kolejności zadecydują miejsca zajmowane w „KLASYFIKACJI GENERALNEJ ORLEN” przez najlepszego zawodnika każdej z drużyn.

9.1.5. „DECATHLON TEAM GENERAL CLASSIFICATION”

9.1.5.1. In accordance with article 2.6.016 of UCI regulations, the daily team classification is established by adding together the three best individual times of each team. In the event of a tie, the teams shall be separated by adding up the places obtained by their three best placed riders on the stage. If the teams are still tied, they shall be separated by the place obtained by their best rider in the stage classification.

9.1.5.2. The DECATHLON TEAM GENERAL CLASSIFICATION is established by adding up the three best individual times of each team in all seven stages. In the event of a tie, the following criteria shall be applied in order until the teams are separated:

1. number of first places in the daily team classification
2. number of second places in the daily team classification, etc.
3. If still tied, the order shall be determined by the best placed rider of the team in the „ORLEN GENERAL CLASSIFICATION”.

9.1.6. KLASYFIKACJA SPECJALNA IM. BJORGA LAMBRECHTA

9.1.6.1. Zwycięzcą KLASYFIKACJI SPECJALNEJ IM. BJORGA LAMBRECHTA będzie najwyżej sklasyfikowany zawodnik w końcowej KLASYFIKACJI GENERALNEJ ORLEN do lat 23 po 7 etapie (zawodnicy urodzeni po 01-01-2002).

9.1.6. SPECIAL CLASSIFICATION IN THE NAME OF BJORG LAMBRECHT

9.1.6.1. The Winner of the SPECIAL CLASSIFICATION IN THE NAME OF BJORG LAMBRECHT will be the highest classified rider “under-23” in the final ORLEN GENERAL CLASSIFICATION after stage 7 (riders born after 01-01-2002).

9.1.7. PREMIE SPECJALNE

Podczas 81. Tour de Pologne na trasie zostanie rozegranych 6 premii specjalnych, w tym 3 premie specjalne “Soudal”, 2 premie specjalne “Decathlon”, 1 premia specjalna “Lake Hill Hotel”. Premie Specjalne nie liczą się w żadnej oficjalnej klasyfikacji, ale będą nagradzane nagrodą finansową lub rzeczową, jak wspomniano w tabeli nagród. Wszystkie premie specjalne zostaną wymienione w orientacyjnych czasach przejazdu, mapach i profilach poszczególnych etapów.

9.1.7. SPECIAL SPRINTS

During the 81st Tour de Pologne, 6 special sprints will be competed on the parcours including 3 special sprints “Soudal”, 2 special sprints “Decathlon”, 1 special sprint “Lake Hill Hotel”. Those special sprints are not counting in any official classification but will award a financial or a material prize like mentioned in the prize grid. The special sprints will all be mentioned in the itinerary, maps and profiles of the different stages.

ARTYKUŁ 10. ETAP JAZDY INDYWIDUALNEJ NA CZAS

10.1. Etap 2 rozegrany zostanie jako jazda indywidualna na czas na dystansie 15,4 km.

10.2. Podczas jazdy indywidualnej na czas dozwolone jest użycie rowerów czasowych, tak długo jak będą one zgodne z przepisami UCI art. 1.3.001 do 1.3.025.

10.3. Kolejność startów do etapu 2 zostanie ustalona na bazie klasyfikacji generalnej po etapie 1. Zawodnicy będą startować w kolejności odwrotnej do zajmowanych miejsc. Komisja Sędziowska może zmienić kolejność startu zawodników tak, aby dwóch zawodników z tej samej drużyny nie startowało kolejno po sobie.

10.4. Zawodnicy będą startowali co 1 minutę, a ostatnich 10 zawodników co 2 minuty.

10.5. Zawodnicy na starcie będą podtrzymywani przez przedstawiciela organizatora.

ARTICLE 10. INDIVIDUAL TIME TRIAL

10.1. Stage 2 will be conducted as an Individual Time Trial (ITT) – distance 15,4 km.

10.2. For the ITT the riders are allowed to use TT bike in according with the UCI regulations art. 1.3.001 to 1.3.025.

10.3. The starting order for ITT stage will be the reverse order of the general time classification after the 1st stage. The commissary panel can change the starting order to avoid that two riders from the same team are starting one after the other.

10.4. The riders will start with an interval of one minute, the last 10 riders with an interval of 2 minutes.

10.5. At the start the riders will be held by a member of the organization.

10.6. Zawodnicy powinni stawić się do kontroli minimum 15 minut przed startem.

10.7. Zawodnicy spóźnieni na start zostaną dopuszczeni za zgodą sędziego startera – jednak ich czas będzie liczony od założonego czasu startu.

10.8. Podczas etapu jazdy na czas za każdym zawodnikiem może jechać jego samochód techniczny. Zawodnicy oraz Dyrektorzy Sportowi podczas rywalizacji zobowiązani są do utrzymywania dystansów zgodnych z przepisami UCI art. 2.4.017 – 2.4.029.

10.9. Trzech pierwszych zawodników, którzy ustanowili najlepsze czasy, pozostaną w obszarze strefy dekoracji, do momentu gdy ich czasy nie zostaną pokonane.

ARTYKUŁ 11. CEREMONIA DEKORACJI

11.1. **PO KAŻDYM ETAPIE:** niezwłocznie po zakończeniu odbędą się następujące dekoracje:

11.1.1. „ZWYCIĘZCA ETAPU DRUTEX” z uwzględnieniem zawodników, którzy zajęli 2-gie i 3-cie miejsce

11.1.2. Lider „KLASYFIKACJI GENERALNEJ ORLEN” po etapie – koszulka żółta

11.1.3. Lider „KLASYFIKACJI NAJLEPSZY SPRINTER ENERGIA GRUPA ORLEN” – koszulka biała

11.1.4. Lider „KLASYFIKACJI NAJLEPSZY GÓRAL PZU” – koszulka biała w niebieskie kropki

11.1.5. Lider „KLASYFIKACJI NAJAKTYWNIJSZY ZAWODNIK LOTTO” – koszulka granatowa

11.1.6. „NAJWYŻEJ SKLASYFIKOWANY POLSKI ZAWODNIK NA ETAPIE” – Premia ENERGIA GRUPA ORLEN

11.1.7. „NAJWYŻEJ SKLASYFIKOWANA DRUŻYNA DECATHLON”. Ceremonia dekoracji w dziennej klasyfikacji drużynowej odbędzie się po zakończeniu kolejnego etapu, oprócz pierwszego etapu gdzie nagrodzimy zwycięską drużynę tego etapu. Do ceremonii dekoracji drużyna będzie musiała przyjść z trzema zawodnikami i jednym Team Manager.

11.1.8. Zdobywcy nagród specjalnych (Soudal, Decathlon, Lake Hill Hotel).

11.1.9. Liderzy 4 klasyfikacji muszą nosić w wyścigu i podczas wszystkich oficjalnych występów koszulki lidera otrzymane podczas oficjalnej ceremonii wręczenia nagród od organizatora po zakończeniu etapu.

11.1.10. Jeżeli ten sam zawodnik będzie liderem więcej niż jednej klasyfikacji, zobowiązany jest jechać w następnym etapie w koszulce lidera klasyfikacji, zgodnie z kolejnością podaną w punkcie od 11.1.2 do 11.1.5 przepisów niniejszego regulaminu oraz art. 2.6.018 przepisów UCI.

11.1.11. Gdy koszulka lidera zostanie przyznana zawodnikowi zajmującemu kolejne miejsce w klasyfikacji (patrz pkt. 11.1.2. do 11.1.5. niniejszego regulaminu oraz art. 2.6.018), zawodnik ten musi nosić tę koszulkę na następnym etapie.

11.2. **FINAŁOWA CEREMONIA DEKORACJI.** Na zakończenie 7 etapu, niezwłocznie po zakończeniu, dekorowani zawodnicy zobowiązani są pojawić się na ceremonii.

11.2.1. ZWYCIĘZCA ETAPU DRUTEX z uwzględnieniem zawodników, którzy zajęli 2-gie i 3-cie miejsce

10.6. All riders must present themselves for checks no later than 15 minutes before their start time.

10.7. The rider who is late at the start can be allowed to start after the approval of the commissaire but the timing will be counting as planned in the start order.

10.8. The rider can be followed by his team car. Riders and sport director during the race have to keep the distance and follow the UCI regulations art. 2.4.017-2.4.029.

10.9. The 3 first riders who have set the fastest time will remain at the protocol ceremony area until this time is eventually beaten (Hot Seat).

ARTICLE 11. AWARD CEREMONY

11.1. **AFTER EACH STAGE:** : Immediately after the finish, the Award Ceremony specified below will take place:

11.1.1. WINNER OF THE STAGE DRUTEX, including 2nd and 3rd placed riders

11.1.2. Leader of ORLEN GENERAL CLASSIFICATION after the stage – yellow jersey

11.1.3. Leader of ENERGIA SPRINT CLASSIFICATION – white jersey

11.1.4. Leader of PZU BEST CLIMBER CLASSIFICATION – white jersey with blue dots

11.1.5. Leader of LOTTO MOST ACTIVE RIDER – navy blue jersey

11.1.6. Best placed Polish rider of the stage – ENERGIA AWARD

11.1.7. DECATHLON TEAM GENERAL CLASSIFICATION, the award ceremony for the daily team classification shall be held after the finish of the following stage except for the first stage where the team of the stage winner will be honoured. For the award ceremony the team will be attending with a minimum of 3 riders and 1 Team Manager.

11.1.8. Winner of Special Prizes (Soudal, Decathlon, Lake Hill Hotel).

11.1.9. The leaders of the 4 jersey classifications must wear in the race and during all official appearances the Leader's jerseys received during the Official Awarding Ceremony from the organizer following the end of the stage.

11.1.10. If the same rider is the leader in more than one classification, he must wear in the next stage the jersey in accordance with the order of priority provided in points 11.1.2. to 11.1.5. of those Specific Race Rules and art. 2.6.018 of UCI Regulations.

11.1.11. When the leader's jersey is awarded to the subsequent position in the classification (see point 11.1.2. to 11.1.5. of those rules and art. 2.6.018) that rider must wear this jersey in the next stage.

11.2. **FINAL AWARD CEREMONY.** At the end of stage 7, once the race is finished, the following riders must appear at the award ceremony:

11.2.1. WINNER OF THE STAGE DRUTEX including 2nd and 3rd placed riders.

11.2.2. ZWYCIĘZCA KLASYFIKACJI NAJAKTYWNIJSZY ZAWODNIK LOTTO – koszulka granatowa

11.2.3. ZWYCIĘZCA KLASYFIKACJI NAJLEPSZY GÓRAL PZU – koszulka biała w niebieskie kropki

11.2.4. ZWYCIĘZCA KLASYFIKACJI NAJLEPSZY SPRINTER ENERGIA GRUPA ORLEN – koszulka biała

11.2.5. NAJLEPSZA DRUŻYNA KLASYFIKACJI GENERALNEJ DECATHLON (wszyscy zawodnicy zwycięskiej drużyny i jeden Dyrektor Sportowy muszą stawić się na podium)

11.2.6. ZWYCIĘZCA PPREMII SPECJALNEJ SOUDAL

11.2.7. ZWYCIĘZCA PPREMII SPECJALNEJ DECATHLON

11.2.8. ZWYCIĘZCA KLASYFIKACJI SPECJALNEJ IM. BJORGA LAMBRECHTA

11.2.9. NAJWYŻEJ SKLASYFIKOWANY POLSKI ZAWODNIK na VII etapie – PREMIA ENERGIA GRUPA ORLEN

11.2.10. NAJWYŻEJ SKLASYFIKOWANY POLSKI ZAWODNIK w KLASYFIKACJI GENERALNEJ ENERGIA GRUPA ORLEN – nagroda specjalna Telewizji Polskiej

11.2.11. ZWYCIĘZCA WYŚCIGU w KLASYFIKACJI GENERALNEJ ORLEN – koszulka żółta (trzech pierwszych zawodników musi stanąć na podium)

ARTYKUŁ 12. KOSZULKA LIDERA

Liderzy poszczególnych klasyfikacji 81. Tour de Pologne UCI World Tour zobowiązani są do noszenia odpowiednich koszulek liderów od momentu przyjazdu zespołu na parking na starcie do ceremonii dekoracji na mecie (w tym podczas udzielania wywiadów mediom).

ARTYKUŁ 13. UCI RANKINGS

Punktacja Tour de Pologne klasyfikacji World i Continental jest zgodna z regulaminem UCI (artykuł 2.10.008) rozdział X, część 2 „Road Races”.

ARTYKUŁ 14. KARY

Zastosowanie ma tylko skala kar zawarta w przepisach UCI.

ARTYKUŁ 15. STREFA BUFETU I LITTER ZONE

15.1. Dozwolone jest karmienie zawodników z samochodów zespołowych zgodnie z artykułem 2.3.025 bis.

15.2. Karmienie zawodników jest dozwolone zgodnie z postanowieniami artykułu 2.3.026, zezwalając na karmienie nie tylko butelką, ale także musettami. We wszystkich przypadkach zastosowanie mają przepisy artykułu 2.3.027 (zakaz karmienia na pierwszych 30 i ostatnich 20 kilometrach, na zjazdach, podczas zbliżania się do sprintu itp.)

15.3. Grupa licząca do 15 zawodników może pobierać za zgodą sędziego napoje i żywność z samochodu technicznego znajdującego się na końcu grupy.

15.4. Na każdym etapie wyścigu co 40 km oraz na 20-10 km do mety będzie zlokalizowana strefa litter zone, gdzie zawodnicy będą mogli wyrzucać bidony i śmieci. Strefa

11.2.2. WINNER OF LOTTO MOST ACTIVE RIDER CLASSIFICATION – navy blue jersey

11.2.3. WINNER OF PZU BEST CLIMBER CLASSIFICATION – the white jersey with blue dots

11.2.4. WINNER OF ENERGIA SPRINT CLASSIFICATION – white jersey

11.2.5. WINNING TEAM OF THE DECATHLON TEAM GENERAL CLASSIFICATION (all riders and one Sport Director of the team must be present on the podium)

11.2.6. WINNER OF THE SPECIAL SPRINT SOUDAL

11.2.7. WINNER OF THE SPECIAL SPRINT DECATHLON

11.2.8. SPECIAL CLASSIFICATION IN THE NAME OF BJORG LAMBRECHT

11.2.9. BEST PLACED POLISH RIDER of the stage VII – ENERGIA AWARD

11.2.10. BEST PLACED POLISH RIDER IN THE ORLEN FINAL GENERAL CLASSIFICATION – TVP AWARD

11.2.11. RACE WINNER – yellow jersey – ORLEN GENERAL CLASSIFICATION (the first three riders must be on the podium).

ARTICLE 12. LEADERS' JERSEYS

The leaders of the various classifications of the 81st Tour de Pologne are required to wear the corresponding jerseys from the arrival on the Team parking until the protocol ceremony at the finish (official press meetings included)

ARTICLE 13. UCI RANKINGS

In accordance with the provisions of Chapter X, Part 2 “Road Races” of the UCI regulations (article 2.10.008), the Tour de Pologne awards points for the different UCI classifications.

ARTICLE 14. PENALTIES

Penalties are in accordance with the UCI regulations.

ARTICLE 15. THE FEED ZONE AND LITTER ZONE

15.1. Feeding of riders is allowed from team cars as provided in the article 2.3.025 bis.

15.2. Riders' feeding is allowed according to the provisions of the article 2.3.026, by allowing feeding not only by a bottle, but also by musettes. In all cases, the provisions of the article 2.3.027 apply (prohibition to feeding in the first 30 and the last 20 kilometres, on descents, when approaching a sprint, etc).

15.3. Groups of 15 riders or less may receive feeding from the team car at the rear of the group.

15.4. In each stage, litter zone will be provided approximately every 40 km and between 20 km and 10 km to the finish in which the riders can leave water bottles and litter and

litter zone będzie posprzątana przez ekipę organizatora po przejechaniu samochodu koniec wyścigu.

ARTYKUŁ 16. ZAKOŃCZENIE ETAPU NA RUNDACH

16.1. Etap 7 81. Tour de Pologne UCI World Tour ze startu wspólnego, będzie kończyć się rundami. Przed wjazdem na rundy, Komisja Sędziowska ma prawo zatrzymać spóźnionych zawodników na czas, jaki uzna za niezbędny. Czas zatrzymania tych zawodników zostanie odjęty od czasu faktycznie uzyskanego na mecie. Wszyscy zawodnicy muszą przejechać całą długość etapu.

16.2. Zawodnicy zdublowani na rundach zobowiązani są zjechać maksymalnie na prawą stronę jezdni tak, aby zawodnicy dochodzący mogli swobodnie przejechać lewą stronę jezdni.

ARTYKUŁ 17. KONTROLA ANTYDOPINGOWA

17.1. Kontrola Antydopingowa podczas 81. Tour de Pologne UCI World Tour będzie się odbywała zgodnie z przepisami UCI oraz protokołem UCI/ITA. Uregulowania te są zgodne z krajowymi przepisami antydopingowymi.

17.2. Test antydopingowy odbywać się będzie w specjalnie przystosowanym pomieszczeniu na badania antydopingowe w bezpośrednim sąsiedztwie mety.

ARTYKUŁ 18. ETAPY WYBRANE DO TESTOWANIA OGRANICZEŃ „KOMUNIKACJI W WYŚCIGU”

Następujące etapy zostały wybrane do przetestowania ograniczeń „komunikacji w wyścigu”:

- Etap 5 / zawodnicy nie mogą używać słuchawek
- Etapy 3 i 4 / dwóch zawodników na drużynę może używać słuchawek (zawodnicy ci będą oznaczeni żółtymi numerami startowymi)

feeding supplies. The organisation staff will clean up the litter zone just after the passage of the last car at the end of the race.

ARTICLE 16. CIRCUIT FINISHES

16.1. Stage 7 of the 81st Tour de Pologne UCI WorldTour will finish on circuits. In case of lapped riders or who are about to be overlapped, the Commissaires' Panel has the right to stop those riders for the time it deems necessary for the proper conduct of the race. The length of time those riders may be stopped, shall be deducted from the actual time obtained at the finish. All riders must complete the entire distance of the stage.

16.2. Lapped riders are obliged to pull over to the right side of the road as much as possible, so that the others can easily pass them on the left side.

ARTICLE 17. ANTI-DOPING CONTROL

17.1. The Anti-Doping Control during 81st Tour de Pologne UCI WorldTour will be performed in accordance with UCI Regulations and the UCI/ITA protocol. Those regulations are compliant with the national anti-doping law.

17.2. The anti-doping tests will be performed in a dedicated location near to the finish line of each stage as stipulated in the roadbook.

ARTICLE 18. STAGES SELECTED FOR “IN RACE COMMUNICATION” RESTRICTIONS

The following stages have been selected to test “in-race communication” restrictions:

- Stage 5 / riders are not authorised to use earpieces
- Stage 3 and 4 / two riders per team are authorised to use earpieces (those riders will be identified with Yellow bib numbers)



ARTYKUŁ 19. NAGRODY

ARTICLE 19. PRIZES

I. NAGRODY ETAPOWE (ETAPY I-VII)
I. STAGES PRIZES (STAGES I-VII)

Miejsce Place	Wartość brutto Gross value (EURO)
1	1.670.00 + NAGRODA DRUTEX 2.330.00 / DRUTEX PRIZE 2.330.00 = 4.000.00
2	2.000.00
3	1.000.00
4	500.00
5	400.00
6	300.00
7	300.00
8	200.00
9	200.00
10	100.00
11	100.00
12	100.00
13	100.00
14	100.00
15	100.00
16	100.00
17	100.00
18	100.00
19	100.00
20	100.00

II. NAGRODA ZA KLASYFIKACJĘ
GENERALNĄ ORLEN
II. PRIZES FOR ORLEN
GENERAL CLASSIFICATION

Miejsce Place	Wartość brutto Gross value (EURO)
1	8.180.00 + NAGRODA ORLEN 5.820.00 / ORLEN PRIZE 5.820.00 = 14.000.00
2	7.000.00
3	3.500.00
4	1.750.00
5	1.400.00
6	1.050.00
7	1.050.00
8	700.00
9	700.00
10	350.00
11	350.00
12	350.00
13	350.00
14	350.00
15	350.00
16	350.00
17	350.00
18	350.00
19	350.00
20	350.00

* Powyższe kwoty zostaną pomniejszone o: zryczałtowany podatek 10% dla rezydentów lub 20% dla zagranicznych kolarzy
 * The above amounts will be reduced by: 10 % flat-rate tax for residents or 20% flat-rate tax for foreigners

III. NAGRODY DLA ZWYCIĘZCÓW 81. TOUR DE POLOGNE PO 7 ETAPIE
PRIZES FOR WINNERS 81ST TOUR DE POLOGNE AFTER THE 7TH STAGE

KLASYFIKACJA NAJAKTYWNIJSZY ZAWODNIK LOTTO / LOTTO MOST ACTIVE RIDER CLASSIFICATION Zwycięzca w klasyfikacji najaktywniejszy zawodnik LOTTO otrzyma nagrodę w wysokości: The winner of LOTTO Most Active Rider Classification will receive prize of:	
Wartość brutto / Gross value (EURO)	
2.330.00	
Ponadto na wszystkich etapach zostaną rozegrane "LOTNE PREMIE LOTTO". Trzech pierwszych zawodników otrzyma nagrodę w wysokości: In addition, on all stages the intermediate sprints will be played "LOTTO INTERMEDIATE PRIME". The first three riders will receive a cash prize of:	
140.00	1. LOTNA PREMIA LOTTO I LOTTO INTERMEDIATE PRIME
90.00	2. LOTNA PREMIA LOTTO II LOTTO INTERMEDIATE PRIME
45.00	3. LOTNA PREMIA LOTTO III LOTTO INTERMEDIATE PRIME

KLASYFIKACJA NAJLEPSZY GÓRAL PZU / PZU BEST CLIMBER CLASSIFICATION Zwycięzca w klasyfikacji najlepszy góral PZU otrzyma nagrodę w wysokości: The winner of PZU Best Climber Classification will receive prize of:
Wartość brutto / Gross value (EURO)
2.330.00
KLASYFIKACJA NAJLEPSZY SPRINTER ENERGIA GRUPA ORLEN / ENERGIA GRUPA ORLEN BEST SPRINTER CLASSIFICATION Zwycięzca w klasyfikacji najlepszy sprinter ENERGIA GRUPA ORLEN otrzyma nagrodę w wysokości: The winner of ENERGIA GRUPA ORLEN Best SPRINTER (Points) Classification will receive prize of:
Wartość brutto / Gross value (EURO)
2.330.00
KLASYFIKACJA DRUŻYNOWA DECATHLON / DECATHLON BEST TEAM CLASSIFICATION
Wartość brutto / Gross value (EURO)
4.660.00

IV. NAGRODY SPECJALNE SPECIAL AWARDS

PREMIA ENERGIA GRUPA ORLEN DLA NAJLEPSZEGO POLSKIEGO ZAWODNIKA / ENERGIA GRUPA ORLEN PRIME FOR BEST POLISH RIDER
Wartość brutto / Gross value (EURO)
2.330.00
PREMIA SPECJALNA TVP S.A. / POLISH TELEVISION SPECIAL PRIZE TVP. S.A. ufunduje po zakończeniu Wyścigu nagrodę dla najwyższej sklasyfikowanego polskiego zawodnika w „KLASYFIKACJI GENERALNEJ ORLEN”. Polish Television will award after the race the highest classified polish rider in "ORLEN GENERAL CLASSIFICATION"
Wartość brutto / Gross value (EURO)
2.330.00
SOUDAL PREMIA SPECJALNA (NA I, IV, VII ETAPIE)/ SOUDAL SPECIAL PRIME (ON I, IV, VII STAGE)
Wartość brutto / Gross value (EURO)
3 x 1.160.00
DECATHLON PREMIA SPECJALNA (NA V, VII ETAPIE)/ DECATHLON SPECIAL PRIME (ON V, VII STAGE)
Wartość brutto / Gross value (EURO)
2 x 1.160.00

* Powyższe kwoty zostaną pomniejszone o: zryczałtowany podatek 10% dla rezydentów lub 20% dla zagranicznych kolarzy / * The above amounts will be reduced by: 10 % flat-rate tax for residents or 20% flat-rate tax for foreigners

POWYŻSZE KWOTY ZOSTANĄ WYPŁACONE ZGODNIE Z REGULAMINEM UCI.

THE ABOVE AMOUNTS WILL BE PAID ACCORDANCE WITH UCI REGULATIONS.

SUMA NAGRÓD 81 TOUR DE POLOGNE UCI WORLD TOUR WYNOŚI PONAD 145.000,00 EURO BRUTTO, W TYM 11,82% PODATEK CPM.
AMOUNT OF THE PRIZES OF 81 TOUR DE POLOGNE UCI WORLD TOUR IS OVER 145.000,00 EURO GROSS, INCLUDING 11,82% CPM TAX.

NAGRODA DLA ZWYCIĘZCY PREMII SPECJALNEJ LAKE HILL (NA I ETAPIE) - VOUCHER 7 DNIOWY POBYT DLA DWÓCH OSÓB.
AWARD FOR THE WINNER OF SPECIAL PRIME LAKE HILL (ON I STAGE) - VOUCHER 7-DAY STAY FOR 2 PEOPLE.

ARTYKUŁ 20. PORZĄDEK I BEZPIECZEŃSTWO

20.1. Wszystkie etapy ze startu wspólnego rozegrane będą w warunkach ograniczonego ruchu drogowego. Ruch poprzeczny i z przeciwnego kierunku zamykany będzie na czas przejazdu kolumny kolarskiej.

20.2. Ruch drogowy zostanie wznowiony po przejeździe kolumny kolarskiej.

20.3. Zawodnicy i inni uczestnicy są zobowiązani do przestrzegania zasad i przepisów ruchu drogowego obowiązującego na terenie Polski podczas jazdy poza kolumną wyścigu.

20.4. Zawodnicy i inni uczestnicy są zobowiązani do przestrzegania zasad i przepisów sportowych UCI podczas jazdy w kolumnie wyścigu.

20.5. Kierowcy pojazdów z kolumny wyścigu są zobowiązani podporządkować się poleceniom Komisji Sędziowskiej, organizatora wyścigu oraz funkcjonariuszy policji.

20.6. Przed metą i na mecie każdego etapu należy bezwzględnie podporządkować się poleceniom prowadzącego kolumnę wyścigu, wyznaczonym znakom dotyczącym wskazanych przez organizatora miejsc parkowania pojazdów, zgodnych z przynależnymi im kolorami, jak również poleceniom służb porządkowych wyścigu. Nie wolno zatrzymywać pojazdu bez przyczyny lub go pozostawiać, a w razie konieczności jak najszybciej zaparkować we wskazanym miejscu.

20.7. Pojazdy: Dyrektora Wyścigu, Komisji Sędziowskiej, Lekarza Wyścigu, po jednym wozie technicznym startujących ekip, neutralne, karetki mają prawo kontynuować jazdę na rundach etapu 7.

20.8. Podczas wyścigu wszystkie samochody w kolumnie wyścigu muszą być oznakowane kolorowymi nalepkami informacyjnymi, otrzymanymi od organizatora przy akredytacji. Kierowcy uczestniczących w wyścigu pojazdów są zobowiązani do naklejania wszystkich otrzymanych od organizatora oznakowań.

20.9. Dla poszczególnych grup pojazdów uczestniczących w wyścigu będą obowiązywać następujące kolory nalepek, wraz z nadanymi im kolejnymi numerami:

20.9.1 Dla pojazdów dozwolonych w kolumnie wyścigu (kierowca z licencją UCI):

20.9.2 Pojazd Dyrektora Wyścigu (napis RACE DIRECTOR - DYREKTOR WYŚCIGU) - żółta naklejka numer 1

20.9.3 Pojazd Managera Generalnego (napis: RACE DIRECTION) - żółta naklejka nr 2

20.9.4 Pojazd Zastępcy Dyrektora Generalnego (napis: DIRECTION) - żółta naklejka nr 3

20.9.5 Pojazdy Komisji Sędziowskiej (napis: JURY) - żółta naklejka

20.9.6 Wozy neutralne Servizio Corsa Bergamasco - żółta naklejka OFFICIAL

20.9.7 Pojazdy uprzywilejowane - żółta naklejka OFFICIAL

20.9.8 Pojazdy drużyn w wyścigu (2 na każdą drużynę) - żółta naklejka TEAM

20.9.9 Pojazdy gości - żółta naklejka OFFICIAL

20.9.10 Karetka i lekarze - żółta naklejka OFFICIAL

ARTICLE 20. ORDER AND SAFETY

20.1. All stages will be held under the conditions of limited traffic. Cross traffic as well as oncoming traffic will be closed for the time of the convoy going through.

20.2. Traffic will be resumed once the convoy has passed.

20.3. The riders and other participants are obliged to obey the rules and regulations of road traffic in Poland when riding outside the race convoy.

20.4. The riders and other participants are obliged to obey the UCI regulations when riding in the convoy.

20.5. The drivers of the vehicles in the convoy are obliged to follow the orders of the Race Direction, Commissaires' Panel and Police officers.

20.6. The drivers must strictly observe at the finish of each stage the orders of the person directing the convoy, respect the selected signs concerning the vehicle parking places designated by the Organizer which are coordinated with the relevant vehicle label color. The vehicles must not be stopped or left without reason but, if necessary, they must be parked in a designated place as soon as possible.

20.7. Concerning arrival in circuits, vehicles of the Direction, Commissaires' Panel, the Race Doctor, the first convoy of team cars, neutral service and the ambulances have the right to continue on the circuits on stage 7.

20.8. During the race all vehicles in the race convoy must be labeled with color information stickers (vehicle accreditation) received from the Organizer during the accreditation. The driver of the vehicles participating in the race are obliged to place all the labels received from the Organizer.

20.9. For individual vehicle groups participating in the race there will be the following label colors with assigned subsequent numbers:

20.9.1. For the vehicles allowed in the race convoy (driver with UCI ID):

20.9.2 Vehicle of the Race Director (note: RACE DIRECTOR - DYREKTOR WYŚCIGU) - yellow sticker number 1

20.9.3 Vehicle of the General Manager (note: RACE DIRECTION) - yellow sticker number 2

20.9.4 Vehicle of the Vice-President (note: DIRECTION) - yellow sticker number 3

20.9.5 Jury vehicles (note: JURY) - yellow sticker

20.9.6 Neutral vehicles Servizio Corsa Bergamasco - yellow sticker OFFICIAL

20.9.7 Official vehicles - yellow sticker OFFICIAL

20.9.8 Team vehicles in the race (2 per team) - yellow sticker TEAM

20.9.9 Guest vehicles - yellow sticker OFFICIAL

20.9.10 Ambulances and Doctors - yellow sticker OFFICIAL

20.9.11. Media w wyścigu – zielona naklejka MEDIA

20.9.12. **Dla pojazdów nie dozwolonych w kolumnie wyścigu:**

20.9.13. Pojazdy organizatora poza kolumną wyścigu – niebieska naklejka ORGANIZATION

20.9.14. Pojazdy ekip technicznych poza kolumną wyścigu – niebieska naklejka TECHNICAL

20.9.15. Pojazdy pomocy zespołu (4 na zespół) – niebieska naklejka TEAM

20.9.16. Pojazdy mediów poza kolumną wyścigu – niebieska naklejka MEDIA

20.9.17. Pojazdy TV poza kolumną wyścigu – niebieska naklejka TV

20.9.18. Pojazdy sponsorów poza kolumną wyścigu – niebieska naklejka SPONSOR

20.9.19. Długa nalepka z logo Tour de Pologne UCI World Tour i Lang Team powinna zostać przyklejona na przedniej szybie na samej górze.

20.9.20. Mała naklejka z numerem pojazdu musi być umieszczona na tylnej szybie w lewym rogu na górze.

20.9.21 Numery pojazdów ekip, decydujące na każdym etapie o kolejności poruszania się pojazdu ekipy, w kolumnie wyścigu, będą naklejane na tylnej szybie z lewej strony i na przedniej szybie po prawej stronie na dole. Numery będą dostarczone przez organizatora wraz z wynikami z kolejnych etapów.

20.10. Podczas jazdy w kolumnie wyścigu, zarówno przed startem do wyścigu, jak i w czasie wyścigu, należy używać świateł mijania.

20.11. W przypadku kolizji lub wypadku, należy obowiązkowo zatrzymać pojazd, zorganizować ostrzeżenie użytkowników drogi o stojącym pojeździe, udzielić pierwszej pomocy ofiarom wypadku i powiadomić o wypadku policyjną służbę wyścigu.

REGULAMIN – POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Organizator zapewnia zakwaterowanie ekipom uczestniczącym w wyścigu (maksymalnie 16 osób/jedna ekipa) od dnia 11 sierpnia 2024 roku od godziny 14:00 od kolacji do dnia 18 sierpnia 2024 roku rano (do śniadania).

2. Organizator nie pokrywa kosztów wcześniejszych przyjazdów ekip (zakwaterowanie, wyżywienie), przed dniem oficjalnej akredytacji. Będą one obciążały bezpośrednio osoby zamawiające.

3. Organizator zapewnia wyżywienie ekipom uczestniczącym w wyścigu (maksymalnie 16 osób/jedna ekipa) od kolacji w dniu akredytacji do śniadania 18 sierpnia 2024.

4. Organizator dla każdej z ekip zapewnia łód, ręczniki, prześcieradła w ilościach (1 ekipa/1 doba): 20 kg lodu, 8 szt. ręczników, 8 szt. prześcieradeł.

5. Organizator nie pokrywa zobowiązań za wszystkie dodatkowe usługi zlecone przez uczestników w trakcie trwania wyścigu, w tym w szczególności: rozmowy telefoniczne, pranie ubiorów, wypożyczanie dodatkowych kompletów prześcieradeł i ręczników, dodatkowe posiłki i napoje poza zamówionymi przez organizatora. Osoby zamawiające usługę zobowiązane są pokryć te koszty

20.9.11 Media vehicle in the race – green sticker MEDIA

20.9.12. **For the vehicle NOT riding in the race convoy:**

20.9.13 Organization vehicles out of the race convoy – blue sticker ORGANIZATION

20.9.14 Technical vehicles out of the race convoy – blue sticker TECHNICAL

20.9.15 Team assistance vehicles (4 per team) – blue sticker TEAM

20.9.16 Media vehicles out of the race convoy – blue sticker MEDIA

20.9.17 TV production vehicles out of the race convoy – blue sticker TV

20.9.18 Sponsor vehicles out of the race convoy – blue sticker SPONSOR

20.9.19 The long sticker with Tour de Pologne UCI World Tour and Lang Team logo must be placed on the front windscreen at the very top.

20.9.20 The small sticker must be placed on the rear window in the top left hand corner.

20.9.21 The order numbers of team vehicles, which determine at each stage the vehicle order in the race convoy will be placed on the rear window on the left hand side. Numbers will be provided by the Organization together with results on subsequent stages.

20.10 When driving in the race convoy, both before the start and during the race, low headlights should be used.

20.11 In case of collision or accident the vehicle must pull over, road users must be warned about the stopped vehicle, first aid must be provided to the injured persons and the race police service must be notified about the accident.

RULES – FINAL PROVISIONS

1. The Organizer provides all the Teams participating in the race (total of 16 persons per each Team) with accommodation from Sunday August 11th 2024 from 2 pm (starting with dinner) to August 18th 2024 morning (ending with breakfast).

2. The Organizer does not cover earlier arrivals of the teams (accommodation and meals) prior to official accreditation day. Such costs will be charged directly to the team.

3. The Organizer provides participating teams in the race (total of 16 persons per each Team) with meals (breakfast and dinner) starting with dinner on accreditation day i.e. from August 11th until breakfast on August 18th 2024.

4. The Organizer provides the teams with ice (if required), towel and sheets in the following quantities (1 team/1 day): 20 kg of ice, 8 towels, 8 sheets.

5. The Organizer does not cover the costs of all additional services ordered by the participants during the race such as: phone calls, laundry, borrowing additional sets of sheets and towels and additional meals and drinks, except those ordered by the Organizer. Persons ordering the service are obliged to cover such costs prior to checkout. In case the above mentioned rules are violated, the Organizer reserves the right to

przed wymeldowaniem się z hotelu. W wypadku naruszenia ww. zasad organizator zastrzega sobie prawo potrącenia odpowiedniej kwoty przy wszelkich innych rozliczeniach finansowych z osobą, która naruszyła powyższe zasady.

6. Kierownicy ekip oraz akredytowane osoby są moralnie i finansowo odpowiedzialne za:

6.1. Zapoznanie zawodników i pozostałych członków ekipy z niniejszym regulaminem i innymi oficjalnymi dokumentami wyścigu.

6.2. Ścisłe przestrzeganie obowiązującego programu wyścigu oraz zaleceń organizatora wyścigu i Komisji Sędziowskiej.

6.3. Za szkody i zniszczenia w pomieszczeniach użytkowanych przez akredytowane osoby, drużyny oraz za pozostawienie tych pomieszczeń w należytym porządku.

6.4. Za uregulowanie wszystkich zobowiązań z tytułu dodatkowych usług, zleconych przez członków ekipy i akredytowane osoby.

6.5. Przydzielone przez organizatora urządzenia radiowe: Osoba pobierająca urządzenia radiowe i samochody, zobowiązana jest do ich zwrotu organizatorowi, bezpośrednio po zakończeniu ostatniego etapu wyścigu, w godzinach pracy biura wyścigu.

7. Uczestnicy 81. Tour de Pologne UCI WorldTour (kolarze, osoby towarzyszące i obsługa techniczna) mają obowiązek posiadania ważnej polisy ubezpieczeniowej od następstw nieszczęśliwych wypadków, obejmującej leczenie ambulatoryjne i pobyt w szpitalu.

8. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za wypadki losowe zaistniałe w czasie przyjazdu i odjazdu uczestników na wyścig i z wyścigu.

9. Każdy uczestnik bierze udział w wyścigu na własną odpowiedzialność.

10. Zawodnicy biorący udział w wyścigu wyrażają zgodę na wykorzystanie swojego wizerunku poprzez wykorzystanie zdjęć wykonanych w czasie imprezy do celów promocyjnych organizatora oraz sponsorów imprezy. Zawodnicy wyrażają zgodę na publiczne ogłoszenie wyników imprezy oraz na publiczne podanie jego danych osobowych w postaci imienia i nazwiska.

11. Organizator nie ponosi odpowiedzialności materialnej za rzeczy zaginione w trakcie wyścigu.

12. Nieznajomość Regulaminu 81. Tour de Pologne UCI WorldTour i jego nieprzestrzeganie nie będą uznawane przez organizatora za wy tłumaczenie.

**ORGANIZATOR 81. TOUR DE POLOGNE UCI WorldTour
LANG TEAM Sp. z o.o.**

deduct the relevant amount upon any other financial settlements with the person/team who violated the above rules.

6. The team managers and accredited persons are morally and financially responsible for:

6.1. Making the riders and other team members acquainted with those rules and other official race documents.

6.2. Strict observation of the valid race program and other recommendations of the Race Organizer and Commissaires' Panel.

6.3. Damage and devastation in rooms used by accredited persons, teams and for leaving the rooms in due order.

6.4. Paying all amounts due for additional services ordered by the team members and accredited persons.

6.5. Radios provided by the Organizer: The person receiving radios and cars is obliged to return this equipment to the Organizer immediately after the last stage, during business hours at the Race Office.

7. The participants of the 81st Tour de Pologne UCI WorldTour (riders, accompanying persons and technical support) are obliged to have a valid personal accident insurance policy covering the outpatient treatment and hospital stay.

8. The Organizer is not liable for accidental events which occurred during arrival and departure of participants to and from the race.

9. Each participant takes part in the race at her/his own risk.

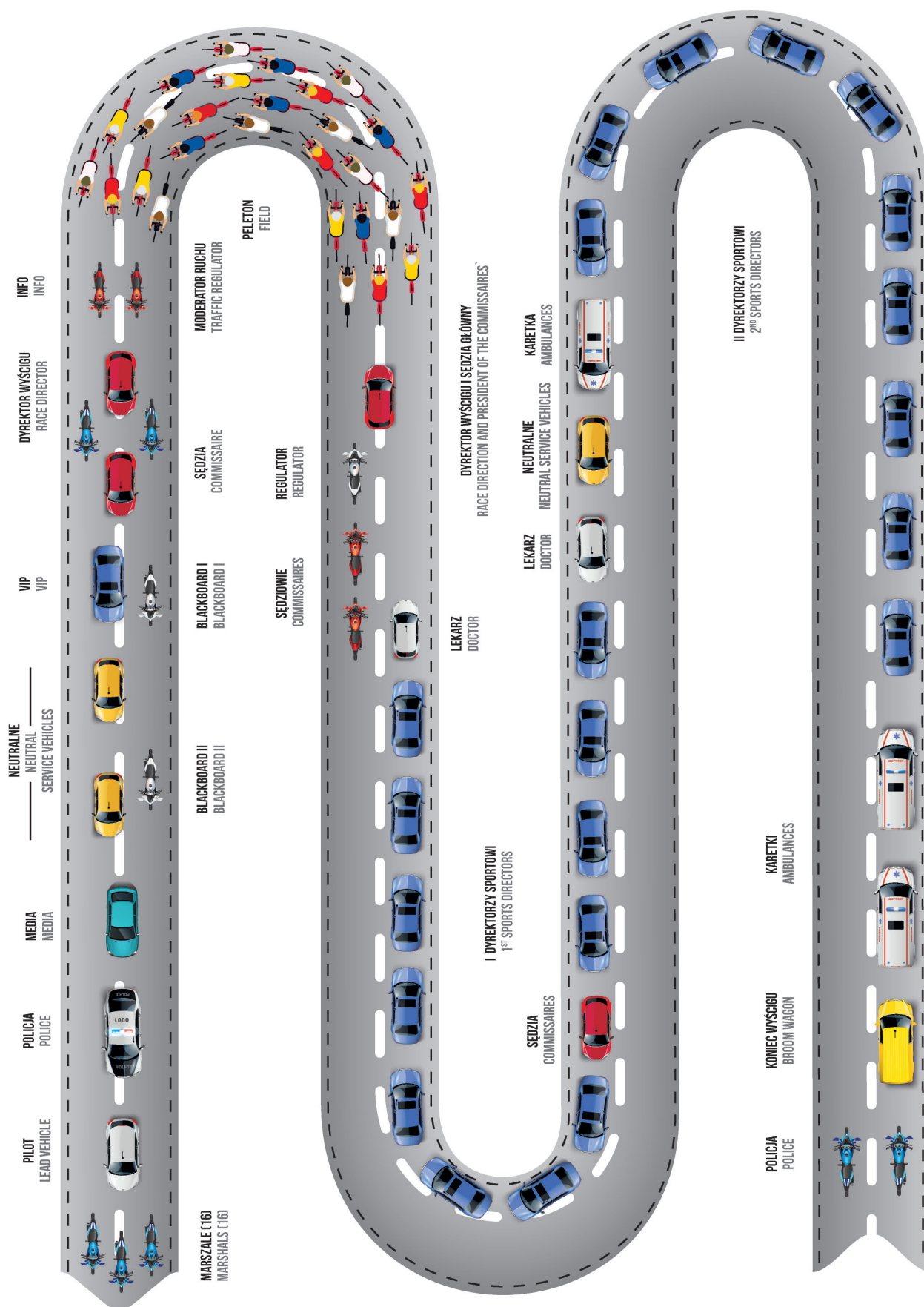
10. The riders who participate in the race waive their rights for the use of photos and images made during the race by organizer or sponsors for promotional purpose.

Riders agree for publishing the results of the event and for having their personal data processed and for publishing their first names and surnames.

11. The Organizer is not materially liable for things lost during the race.

12. Failure of knowledge of the rules of 81st Tour de Pologne UCI WorldTour and non-compliance with them will not be accepted by the Organizer as an excuse.

**ORGANIZER OF 81st TOUR DE POLOGNE UCI WorldTour
LANG TEAM Sp. z o.o.**





	Potwierdzenie startu Startlist confirmation point		Akredytacja / Accreditation
	Start wyścigu / Start of the race		Biuro Sędziowskie / Jury Office
	Start honorowy / Neutral start		Kontrola antydopingowa Anti-doping control
	Start ostry / Real start		Biuro prasowe / Press Office
	Premia Lotna / Intermediate Sprint Prime		Szpitala / Hospitals
	Premia Górska / Mountain Prime KOM		Hotele / Hotels
	Premia Specjalna / Special Prime		Rozjazd / Junction
	Wjazd na rundę / Entry on the circuit		Trasa wyścigu Race route
	Meta 3, 2, 1 km / 3, 2, 1 km to the Finish		Dojazd do miejsca zbiórki Directions to the meeting point
	PPO - Obowiązkowy punkt przejazdu / Mandatory passing point		Zbiórka / Meeting Point
	Meta wyścigu / Finish of the race		
	Meta / Finish		



**11.08****13:00 - 17:30**

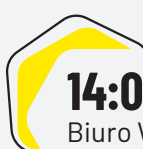
Biuro Wyścigu: akredytacje, dystrybucja oficjalnych materiałów dla uczestników
(Race Office: accreditation, distribution of official materials):

Q Hotel Bielany Wrocławskie, Szwedzka 7, 55-040 Bielany Wrocławskie

**13:00 - 17:30**

Montaż radia w samochodach (Instalment of CB radios in cars)

Q Hotel Bielany Wrocławskie, Szwedzka 7, 55-040 Bielany Wrocławskie

**14:00 - 15:30**

Biuro Wyścigu: weryfikacja licencji, potwierdzenie startujących

(Race Office: verification of licences, confirmation of participants)

Q Hotel Bielany Wrocławskie, Szwedzka 7, 55-040 Bielany Wrocławskie

**16:00 - 17:00**

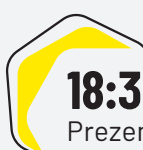
Biuro Wyścigu: odprawa techniczna Dyrektorów Sportowych z udziałem członków
Międzynarodowej Komisji Sędziowskiej

(Race Office: technical briefing for Sports Directors with members of UCI Jury)

Q Hotel Bielany Wrocławskie, Szwedzka 7, 55-040 Bielany Wrocławskie

**17:00 - 18:00**

Obowiązkowa odprawa techniczna dla uczestników, marshalli, motorów, pilotów
i mediów TV (Race office: safety briefing for participants marshalls, motorbikes,
pilots and media): Q Hotel Bielany Wrocławskie, Szwedzka 7, 55-040 Bielany
Wrocławskie

**18:30 - 20:00**

Prezentacja Ekip startujących w 81. Tour de Pologne

(The official presentation of the Teams):

Hala Stulecia, ul. Wystawowa 1, 51-618 Wrocław



11.08 - 12.08

O HOTEL PLUS BIELANY WROCŁAW Szwedzka 7 55-040 Bielany Wrocławskie +48 606 88 90	INEOS GRENADIERS UAE TEAM EMIRATES DYREKTOR WYŚCIGU - RACE DIRECTOR SĘDZIA GŁÓWNY - PRESIDENT OF COMMISSAIRES
HASTON CITY HOTEL Irysowa 1/3 51-117 Wrocław +48 71 322 55 00	ALPECIN-DECEUNINCK ASTANA QAZAQSTAN TEAM BAHRAIN VICTORIOUS COFIDIS LIDL-TREK TEAM VISMA-LEASE A BIKE
NOVOTEL WROCŁAW CITY Wyścigowa 35 53-011 Wrocław +48 71 339 80 51	RED BULL-BORA-HANSGRÖHE SOUDAL QUICK-STEP TEAM JAYCO ALULA Q36.5 PRO CYCLING TEAM
GEM Mianowskiego 2b 51-605 Wrocław +48 71 372 90 13	ARKEA-B&B HOTELS DECATHLON AG2R LA MONDIALE TEAM INTERMARCHÉ-WANTY MOVISTAR TEAM OBSŁUGA MEDYCZNA - MEDICAL SERVICE
ACTIVE Czajcza 19 51-422 Wrocław +48 71 747 74 44	EF EDUCATION-EASYPOST GROUPAMA-FDJ ISRAEL-PREMIER TECH TUDOR PRO CYCLING TEAM
ORIENT PALACE Kłodzka 14 55-040 Bielany Wrocławskie +48 71 333 55 66	POLISH NATIONAL TEAM TEAM DSM-FIRMENICH POSTNL



12.08 - 13.08 - 14.08

GOŁĘBIEWSKI HOTEL Karkonoska 14 58-540 Karpacz +48 75 767 07 40	INEOS GRENADIERS TEAM DSM-FIRMENICH POSTNL DYREKTOR WYŚCIGU - RACE DIRECTOR SĘDZIA GŁÓWNY - PRESIDENT OF COMMISSAIRES
LAKE HILL Tyrolska 2 G 58-564 Sosnowka +48 75 619 98 00	BAHRAIN VICTORIOUS DECATHLON AG2R LA MONDIALE TEAM GROUPAMA-FDJ RED BULL-BORA-HANSGRÖHE SOUDAL QUICK-STEP TEAM JAYCO ALULA TEAM VISMA-LEASE A BIKE TUDOR PRO CYCLING TEAM UAE TEAM EMIRATES
VIVALDI Olimpijska 4 58-540 Karpacz +48 501 444 017	COFIDIS ISRAEL-PREMIER TECH
MERCURE JELENIA GÓRA Sudecka 63 58-500 Jelenia Góra +48 75 754 91 48	ARKEA-B&B HOTELS LIDL-TREK OBSŁUGA MEDYCZNA - MEDICAL SERVICE
DZIKI POTOK Myśliwska 22; 58-540 Karpacz +48 75 76 16 478	ALPECIN-DECEUNINCK MOVISTAR TEAM
LAS Turystyczna 8; 58-573 Piechowice +48 75 717 52 52	Q36.5 PRO CYCLING TEAM POLISH NATIONAL TEAM
KYRIAD KARKONOSZE Jeleniogórska 36; 58-560 Wojcieszycze +48 756713200	EF EDUCATION-EASYPOST
NOWA SKI Mostowa 9; 58-540 Karpacz +48 75 754 66 01	INTERMARCHÉ-WANTY
MERCURE KARPACZ SKALNY Obrońców Pokoju 5 58-540 Karpacz +48 75 752 70 00	ASTANA QAZAQSTAN TEAM



14.08 - 15.08

NIEMCZA SPA Strzebińska 8 58-230 Niemcza +48 74 832 53 60	TEAM VISMA-LEASE A BIKE DYREKTOR WYŚCIGU - RACE DIRECTOR SĘDZIA GŁÓWNY - PRESIDENT OF COMMISSAIRES
IBIS STYLES WAŁBRZYCH 1 Maja 70 58-300 Wałbrzych +48 74 665 54 44	EF EDUCATION-EASYPOST INTERMARCHÉ- WANTY LIDL-TREK SOUDAL QUICK-STEP POLISH NATIONAL TEAM TUDOR PRO CYCLING TEAM OBSŁUGA MEDYCZNA - MEDICAL SERVICE
AQUA ZDRÓJ Ratuszowa 6 58-304 Wałbrzych +48 74 660 93 00	ARKEA-B&B HOTELS INEOS GRENADIERS Q36.5 PRO CYCLING TEAM TEAM JAYCO ALULA
MARIA ANTONINA Spacerowa 6 58-321 Zagórze Śląskie +48 506 695 111	ALPECIN-DECEUNINCK BAHRAIN VICTORIOUS RED BULL-BORA-HANSIGROHE TEAM DSM-FIRMENICH POSTNL
DWÓR ELIZY Zdrojowa 22 57-520 Długopole-Zdrój +48 74 812 08 40	COFIDIS DECATHLON AG2R LA MONDIALE TEAM GROUPAMA-FDJ
SREBRNA GÓRA Krótka 1 57-215 Srebrna Góra +48 74 818 04 34	ISRAEL-PREMIER TECH MOVISTAR TEAM
AUSTERIA NIEMCZAŃSKA / BONSAI Osiedle Podmiejskie 1B 58-230 Niemcza +48 507 974 713	ASTANA QAZAQSTAN TEAM
SOWIA DOLINA Kamionki 65 58-250 Pieszyce +48 74 836 58 77	UAE TEAM EMIRATES



15.08 - 16.08 - 17.08

VIENNA HOUSE EASY Sokolska 24 40-086 Katowice +48 32 783 81 00	SOUDAL QUICK-STEP TEAM JAYCO ALULA TUDOR PRO CYCLING TEAM UAE TEAM EMIRATES DYREKTOR WYŚCIGU - RACE DIRECTOR SĘDZIA GŁÓWNY - PRESIDENT OF COMMISSAIRE
PARK HOTEL DIAMENT KATOWICE Wita Stwosza 37 40-042 Katowice +48 32 720 00 00	ASTANA QAZAQSTAN TEAM INEOS GRENADIERS LIDL-TREK MOVISTAR TEAM
SZAFRAN Będzińska 82 41-250 Czeladź +48 32 784 31 00	BAHRAIN VICTORIOUS DECATHLON AG2R LA MONDIALE TEAM GROUPAMA-FDJ RED BULL-BORA-HANSGROHE
HOLIDAY INN DĄBROWA GÓRNICZA Aleja Róż 1A 41-300 Dąbrowa Górnicza +48 32 755 00 00	ALPECIN-DECEUNINCK TEAM VISMA-LEASE A BIKE
B&B HOTEL BYTOM Strzelców Bytomskich 87 C 41-914 Bytom +48 32 782 17 82	ARKEA-B&B HOTELS INTERMARCHÉ-WANTY Q36.5 PRO CYCLING TEAM
DIAMENT ARSENAL PALACE Paderewskiego 35 41-500 Chorzów +48 606 84 84	ISRAEL PREMIER TECH TEAM DSM-FIRMENICH POSTNL
BELLA NOTE Paderewskiego 35 41-500 Chorzów +48 606 84 84	EF EDUCATION-EASYPOST
GORCZOWSKI Stefana Batorego 35 41-506 Chorzów +48 609 710 077	COFIDIS
FOCUS KATOWICE - CHORZÓW Armii Krajowej 15 41-506 Chorzów +48 44 333 33 33	POLISH NATIONAL TEAM OBSŁUGA MEDYCZNA - MEDICAL SERVICE


17.08 - 18.08
NOVOTEL KRAKÓW CITY WEST

Armii Krajowej 11
30-150 Kraków
+48 12 622 64 00

ALPECIN-DECEUNINCK
BAHRAIN VICTORIOUS
INEOS GRENADIERS
ISRAEL-PREMIER TECH
LIDL-TREK
TEAM JAYCO ALULA
UAE TEAM EMIRATES
DYREKTOR WYŚCIGU- RACE DIRECTOR
SĘDZIA GŁÓWNY - PRESIDENT OF COMMISSAIRES
EXPRESS KRAKÓW

Opolska 14
31-323 Kraków
+48 12 614 57 00

ARKEA B&B HOTELS
ASTANA QAZAQSTAN TEAM
GROUPAMA-FDJ
INTERMARCHÉ-WANTY
MOVISTAR TEAM
POLISH NATIONAL TEAM
RED BULL-BORA-HANSGROHE
TEAM VISMA-LEASE A BIKE
OBSŁUGA MEDYCZNA - MEDICAL SERVICE
METROPOLO KRAKOW BY GOLDEN TULIP

Orzechowa 11
30-422 Kraków
+48 12 448 36 36

COFIDIS
DECATHLON AG2R LA MONDIALE TEAM
EF EDUCATION-EASYPOST
Q36.5 PRO CYCLING TEAM
SOUDAL QUICK-STEP
TEAM DSM-FIRMENICH POSTNL
TUDOR PRO CYCLING TEAM



W góry? Czy na Mazury?

WEEKENDOWA PROMOCJA

-35 GR/L



W wakacyjne weekendy
od piątku do niedzieli
z aplikacją ORLEN VITAY
tankuj taniej paliwa **EFACTA**
do 50 litrów aż 4 razy w miesiącu!

- 45 gr/l
z Kartą
Dużej Rodziny

Promocja dla zarejestrowanych użytkowników aplikacji ORLEN VITAY. Wirtualna Karta VITAY wraz z aktywowanym kuponem promocyjnym uprawnia do uzyskania rabatu na zakup 50 l paliw EFACTA w wysokości 35 gr/l lub 45 gr/l w przypadku posiadaczy Karty Dużej Rodziny. Każdy dodatkowy litr powyżej 50 l rozliczany jest według ceny podanej na dystrybutorze w trakcie tankowania. Promocja nie łączy się z innymi promocjami i jest ograniczona czasowo – obowiązuje w każdy weekend w okresie od 28 czerwca 2024 r. do 1 września 2024 r. Regulamin na vitay.pl/rabaty



Wrocław jako największe miasto Dolnego Śląska jest jego administracyjną, ekonomiczną i kulturalną stolicą. Położony na dwunastu wyspach nad Odrą i jej pięcioma dopływami, często nazywany jest Wenecją Północy. To miasto z tysiącletnią historią – przechodziło z rąk królów czeskich pod berło austriackie, a następnie pruskie, by po II wojnie światowej znaleźć się w granicach państwa polskiego. Dziś dziedzictwo przeszłości spleta się tu z nowoczesnością.

Atrakcje turystyczne

Zabytki Wrocławia można podziwiać na wiele sposobów – podczas spaceru indywidualnego lub z przewodnikiem, podróżując meleksem lub rowerem, zabytkowym tramwajem, dorożką. Panoramę miasta warto zobaczyć także z punktów widokowych lub żeglując po Odrze.

Krasnale to duma wrocławian, którzy postawili im już ponad 1000 statuetek. Krasnoludki tak mocno wtopiły się w krajobraz miasta, że nikt już nawet nie zastanawia się, skąd się wzięły i ile ich jest – więcej informacji na ich temat odnaleźć można na stronie www.krasnale.pl.

Ostrów Tumski to najstarsza część Wrocławia. Otoczony wodami Odry dawny gród, który dał początek miastu, mieści wspaniałe zabytki. Najokazalsze z nich to odbudowane po wojennych zniszczeniach gotycka katedra św. Jana Chrzciciela oraz kościół Świętego Krzyża. W Muzeum

Wrocław, as the largest city in Lower Silesia, serves as its administrative, economic, and cultural capital. Situated on twelve islands along the Oder River and its five tributaries, it is often called the Venice of the North. This city, with a thousand-year history, has passed from the hands of Czech kings to Austrian and then Prussian rule, eventually becoming part of Poland after World War II. Today, the heritage of the past intertwines with modernity.

Tourist Attractions

The monuments of Wrocław can be admired in many ways – walking on one's own or with a guide, traveling by electric vehicle or bicycle, historic tram, or carriage. The city panorama is also worth seeing from viewing points or while sailing on the Oder River.

The dwarfs are a source of pride for Wrocław's residents, who have already erected over 1,000 statuettes of them. These little figures are so integrated into the city's landscape that no one even wonders their origins or number anymore – more information about them can be found on the website www.krasnale.pl.

The Cathedral Island (Polish: Ostrów Tumski) is the oldest part of Wrocław. Surrounded by the waters of the Oder, this former settlement, which gave rise to the city, houses magnificent monuments. The most notable are the reconstructed

Archidiecezjalnym znajduje się Księga henrykowska – wyjątkowy dokument z pierwszym zdaniem zapisanym po polsku.

Rynek jest sercem Wrocławia, centrum rozrywki pełnym pubów i restauracji, tętniącym życiem o każdej porze dnia i nocy. W jego centrum znajdują się Sukiennice i gmach ratusza – unikatowy w skali Europy zabytek architektury gotyckiej i renesansowej, z najstarszą restauracją w Europie – Piwnicą Świdnicką.

Panorama Racławicka to największy obraz w Polsce, o wymiarach 15 na 114 m, dzieło Wojciecha Kossaka i Jana Styki, przedstawia zwycięską bitwę stoczoną pod Racławicami w 1794 r. między polskimi powstańcami pod wodzą Tadeusza Kościuszki a wojskami rosyjskimi.

Hala Stulecia to jedno z najważniejszych dzieł w architekturze światowej XX wieku. Zaprojektowana została przez wybitnego architekta Maxa Berga. Powstała w 1913 roku. Ta wczesnomodernistyczna kopułowa konstrukcja żelbetowa posiada sklepienie o średnicy 1,5 razy większej od kopuły Panteonu rzymskiego. W 2006 roku obiekt wpisano na Listę Światowego Dziedzictwa UNESCO. Tuż obok Hali znajduje się fontanna multimedialna, jedna z największych fontann w Europie.

Wrocławski ogród zoologiczny to najstarszy i największy (pod względem różnorodności gatunków) ogród zoologiczny w Polsce. Do najnowszych atrakcji należy Afrykarium – unikatowy na skalę światową kompleks przedstawiający środowisko wodne Czarnego Łądu.

Odra, jej dopływy i kanały czynią z Wrocławia niepowtarzalne miasto 12 wysp. Brzegi rzek i wysp łączy ponad 100 mostów i kładek. Najstarszym mostem Wrocławia jest most Piaskowy, wzmiankowany już w XII-wiecznych źródłach.

Gothic Cathedral of St. John the Baptist and the Church of the Holy Cross. The Archdiocesan Museum holds the Book of Henryków, an exceptional document containing the first sentence written in Polish.

The Market Square is the heart of Wrocław, a hub of entertainment filled with pubs and restaurants, bustling with life at any time of day or night. In its centre are the Cloth Hall and the Town Hall – a unique example of Gothic and Renaissance architecture in Europe, with the oldest restaurant in Europe – Świdnicka Cellar (Piwnica Świdnicka).

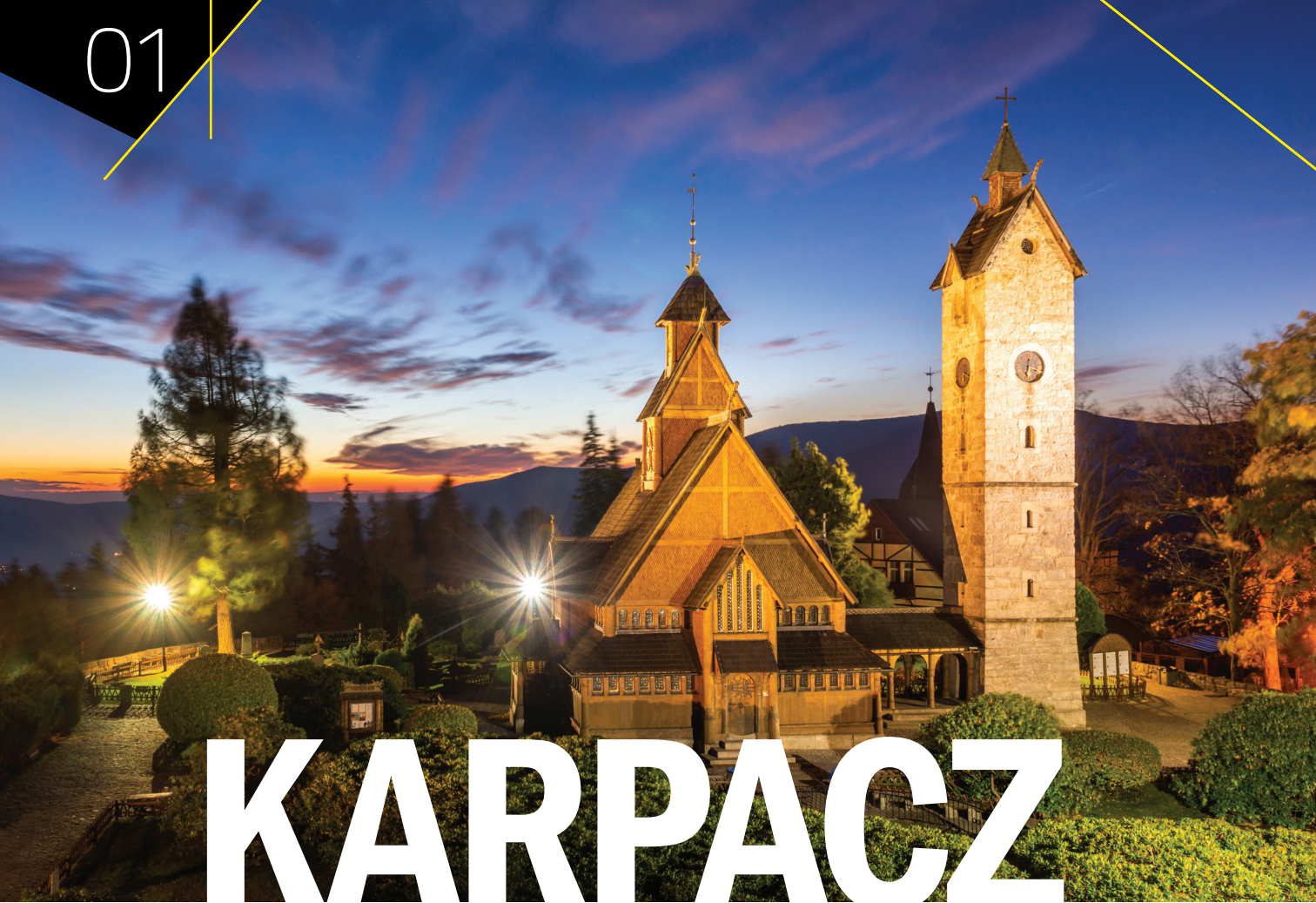
Panorama of the Battle of Racławice (Panorama Racławicka) is the largest painting in Poland, measuring 15 by 114 meters. Created by Wojciech Kossak and Jan Styka, it depicts the victorious battle fought at Racławice in 1794 between Polish insurgents led by Tadeusz Kościuszko and Russian troops.

The Centennial Hall is one of the most important works in 20th-century world architecture. Designed by the eminent architect Max Berg, it was completed in 1913. This early modernist reinforced concrete dome has a diameter 1.5 times larger than the one of the Pantheon in Rome. In 2006, it was inscribed on the UNESCO World Heritage List. Next to the Hall is the multimedia fountain, one of the largest fountains in Europe.

The Wrocław Zoo is the oldest and largest zoo in Poland (in terms of species diversity). One of its latest attractions is the Africarium – a unique complex on a global scale, showcasing the aquatic environment of Africa.

The Oder River, its tributaries, and canals make Wrocław a unique city of 12 islands. The riverbanks and islands are connected by over 100 bridges and footbridges. The oldest bridge in Wrocław is the Sand Bridge (Most Piaskowy), mentioned already in the 12th-century sources.





KARPACZ

Karpacz to miasto ludzi aktywnych. Zostań jednym z nich!

Położony w sercu Karkonoszy Karpacz kusi doskonałymi warunkami do uprawiania różnego rodzaju aktywności. Urozmaicone ukształtowanie terenu, odpowiednia infrastruktura i warunki klimatyczne sprawiają, że atrakcje dla siebie znajdują tutaj zarówno turyści piesi, fani sportów ekstremalnych, jak i amatorzy białego szaleństwa. Jeśli lubisz aktywny wypoczynek lub pragniesz poczuć dreszczyk adrenaliny, mamy dla Ciebie propozycje – nie do odrzucenia!

Karpacz przez okrągły rok oferuje doskonałe i zróżnicowane warunki do spędzania wolnego czasu. Wiosna, lato i jesień to przede wszystkim czas górskich wędrówek. W okolicy przebiega blisko 100 kilometrów szlaków turystycznych, które umożliwiają odkrywanie jednego z najcenniejszych przyrodniczo obszarów naszego kraju objętego w większości ochroną Karkonoskiego Parku Narodowego. Zimą miasto zmienia się w ośrodek narciarski oferujący liczne stoki i wyciągi narciarskie przystosowane zwłaszcza dla osób początkujących i rodzin z dziećmi.

Wśród ośrodków turystycznych położonych w Sudetach Karpacz może pochwalić się najlepiej rozwiniętą bazą noclegową. Liczące blisko 5

Karpacz is a city for the active! Be one of them!

Located in the heart of the Karkonosze Mountains, Karpacz offers perfect conditions for various types of activities. Thanks to the diversified natural topography, proper infrastructure and climate conditions, every enthusiast of hiking, extreme sports or winter sports can find something for them! If you like to spend your free time actively, or if you want to feel the thrill of adrenaline, we have a perfect offer for you!

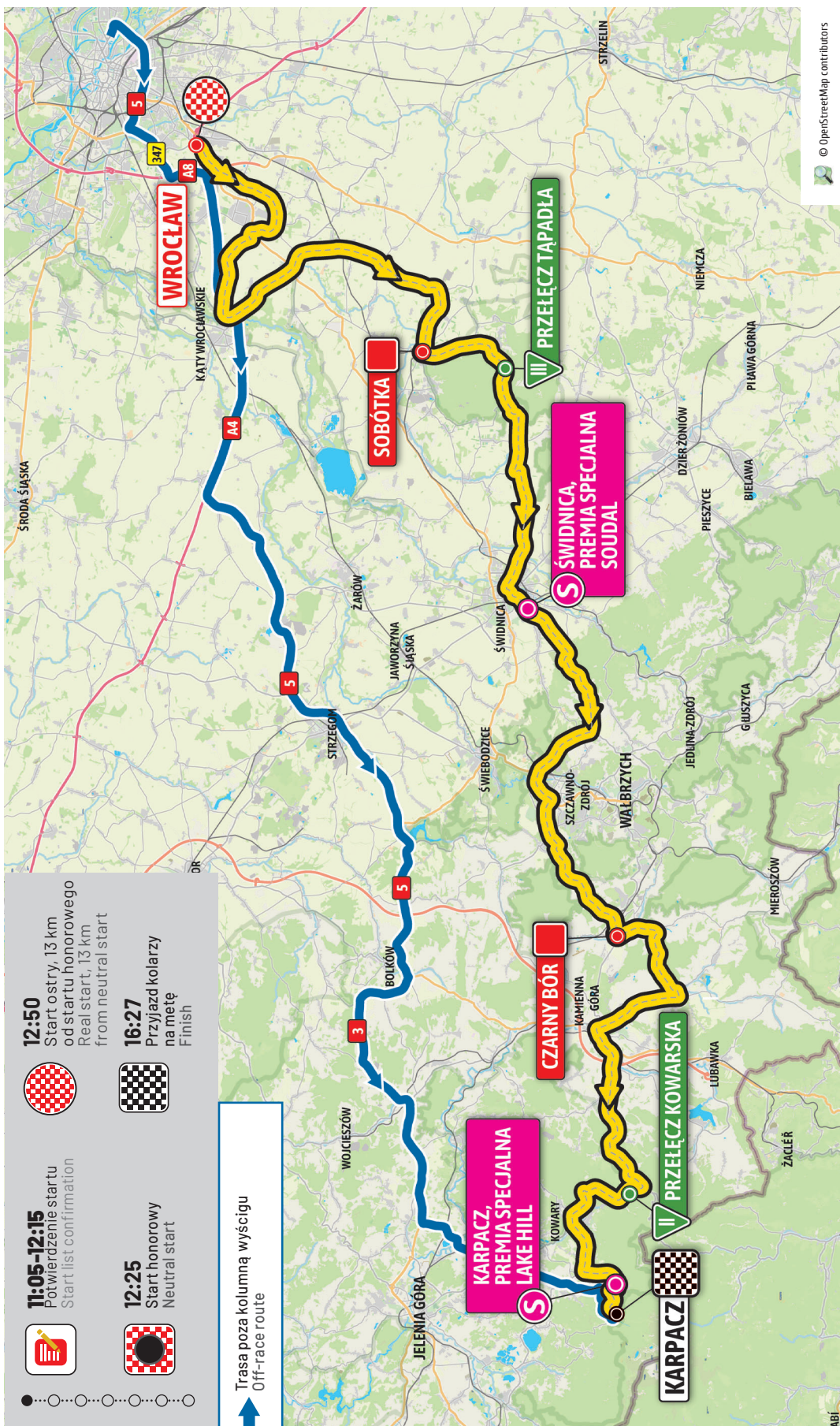
Karpacz offers excellent and varied conditions for spending leisure time all year round. Spring, summer and autumn are primarily mountain trek times. Nearly 100 kilometres of hiking trails run through the area, making it possible to discover one of the country's most valuable areas in terms of nature, which in most part is under the protection of the Karkonosze National Park

From the tourist resorts located in the Sudety Mountains, Karpacz has the most developed accommodation infrastructure. With nearly 5,000 permanent residents, the town can accommodate nearly 18,000 guests. Adequate facilities await here for those who like large, comfortable hotels, those who prefer to have everything "under one roof", as well as those who are looking

tysięcy stałych mieszkańców miasto dysponuje ponad 18 tysiącami miejsc noclegowych. Znajdują się tu spokojne pensjonaty na rodzinne wyjazdy, ośrodki wypoczynkowe dla grup zorganizowanych oraz luksusowe hotele dla wymagających turystów i gości biznesowych.

for nostalgic villas and for amateurs of simple conditions at an affordable price.





PROGRAM



10:00-12:15 Biuro wyścigu (Race Office):
Hala Stulecia, ul. Wystawowa, Wrocław



11:00 Przyjazd pojazdów ekip (BUS) na zbiórkę (Arrival of teams' buses):
Hala Stulecia, ul. Wystawowa, Wrocław



11:05-12:15 Potwierdzenie startu (Start list confirmation):
Hala Stulecia, ul. Wystawowa, Wrocław

12:20 Start pojazdów jadących przed kolumną wyścigu (Departure of forward vehicles):
Hala Stulecia, ul. Wystawowa, Wrocław



12:25 Start honorowy (Neutral start):
Hala Stulecia, ul. Wystawowa, Wrocław



12:50 Start ostry, 13 km od startu honorowego (Real start, 13 km after the neutral start):
Bielany Wrocławskie



16:27 Przyjazd kolarzy na metę (Finish):
Karpacz, ul. Olimpijska

16:30 Dekoracja zawodników (Award ceremony):
Karpacz, ul. Olimpijska

INFO



**KONTROLA ANTYDOPINGOWA
(ANTI-DOPING CONTROL):**
GOPR Grupa Karkonoska
58-540 Karpacz, ul. Olimpijska 10
przy mecie (next to the finish line)



**BIURO JURY
(JURY OFFICE):**
PORTIX truck
przy mecie (next to the finish line)



**BIURO WYŚCIGU
(RACE OFFICE):**
ZONDACRYPTO truck,
przy mecie (next to the finish line)
godz. 13:00-17:00



**SZPITALA
(HOSPITALS):**
Wojewódzkie Centrum Szpitalne Kotliny Jeleniogórskiej
ul. Ogińskiego 6
58-506 Jelenia Góra
tel.: +48 75 753 74 92



**BIURO PRASOWE
(PRESS OFFICE):**
ZONDACRYPTO truck,
przy mecie (next to the finish line)

km do mety to go	km od startu from start	Miejscowość / Itinéraires	41.0 km/h	42.0 km/h	43.0 km/h	44.0 km/h
13,0	0,0	START HONOROWY, WROCŁAW 	12:25	12:25	12:25	12:25
0,0	13,0	Skrzyżowanie za wiaduktem z A4	12:50	12:50	12:50	12:50
156,1	0,0	START OSTRY, BIELANY WROCŁAWSKIE 	12:50	12:50	12:50	12:50
152,8	3,3	Rondo 	12:54	12:54	12:54	12:54
152,3	3,8	Tyniec Mały	12:55	12:55	12:55	12:55
149,3	6,8	Żerniki Małe	12:59	12:59	12:59	12:59
147,3	8,8	Krzyżowice	13:02	13:02	13:02	13:02
144,8	11,3	Małuszów, ostry zakręt w lewo/prawo !!! (sharp left/right curve) 	13:06	13:06	13:05	13:05
142,8	13,3	Strzeganiowice	13:09	13:09	13:08	13:08
138,3	17,8	Sośnica	13:16	13:15	13:14	13:14
135,2	20,9	Krobiełowice	13:20	13:19	13:19	13:18
131,2	24,9	Gniechowice, ostry zakręt w lewo !!! (sharp left curve) 	13:26	13:25	13:24	13:23
129,9	26,2	Green Zone 	13:28	13:27	13:26	13:25
128,9	27,2	Koniec Green Zone 	13:29	13:28	13:27	13:27
128,8	27,3	Żurawice	13:29	13:29	13:28	13:27
128,6	27,5	Pustków Żurawski, przejazd kolejowy (railway crossing) 	13:30	13:29	13:28	13:27
126,4	29,7	Solna	13:33	13:32	13:31	13:30
123,4	32,7	Ręków	13:37	13:36	13:35	13:34
118,4	37,7	Nasławice	13:45	13:43	13:42	13:41
116,3	39,8	Skrzyżowanie, ostry zakręt w lewo, zwężenie !!! (sharp left curve, narrowing) 	13:48	13:46	13:45	13:44
115,2	40,9	Przedzrowice	13:49	13:48	13:47	13:45
113,1	43,0	Sobótka, Premia Lotna LOTTO 	13:52	13:51	13:50	13:48
110,4	45,7	Strzegomiany	13:56	13:55	13:53	13:52
109,4	46,7	Będkowice	13:58	13:56	13:55	13:53
107,1	49,0	Green Zone 	14:01	14:00	13:58	13:56
106,1	50,0	Koniec Green Zone 	14:03	14:01	13:59	13:58
105,7	50,4	Sulistrowiczki	14:03	14:02	14:00	13:58
102,6	53,5	Przełęcz Tąpadła, Premia Górską PZU III kat. 	14:08	14:06	14:04	14:02
101,3	54,8	Tąpadła, ostry zakręt w prawo !!! (sharp right curve) 	14:10	14:08	14:06	14:04
99,1	57,0	Wiry	14:13	14:11	14:09	14:07
96,6	59,5	Wirki	14:17	14:15	14:13	14:11
94,1	62,0	Gogołów	14:20	14:18	14:16	14:14
90,9	65,2	Miłochów	14:25	14:23	14:20	14:18
89,9	66,2	Jagodnik	14:26	14:24	14:22	14:20
88,6	67,5	Świdnica	14:28	14:26	14:24	14:22
84,4	71,7	Świdnica, Premia Specjalna Soudal 	14:34	14:32	14:30	14:27
76,6	79,5	Modliszów	14:46	14:43	14:40	14:38

ORIENTACYJNY CZAS PRZEJAZDU | TIME SCHEDULE

Tdp

km do mety to go	km od startu from start	Miejscowość / Itinéraires	41.0 km/h	42.0 km/h	43.0 km/h	44.0 km/h
73,5	82,6	Stary Julianów	14:50	14:48	14:45	14:42
69,3	86,8	Wałbrzych	14:57	14:54	14:51	14:48
65,1	91,0	Szczawno-Zdrój	15:03	15:00	14:56	14:54
60,9	95,2	Struga	15:09	15:06	15:02	14:59
59,6	96,5	Lubomin	15:11	15:07	15:04	15:01
56,0	100,1	Jablów	15:16	15:13	15:09	15:06
50,9	105,2	Czarny Bór, Premia Lotna LOTTO 	15:23	15:20	15:16	15:13
49,1	107,0	Grzędy	15:26	15:22	15:19	15:15
44,0	112,1	Krzeszów	15:34	15:30	15:26	15:22
43,4	112,7	Zakręt w prawo, mostek, zwężenia (right curve, bridge, narrowing)  	15:34	15:31	15:27	15:23
39,7	116,4	Czadrów	15:40	15:36	15:32	15:28
37,7	118,4	Kamienna Góra	15:43	15:39	15:35	15:31
32,4	123,7	Kamienna Góra, przejazd kolejowy (railway crossing) 	15:51	15:46	15:42	15:38
27,3	128,8	Szarocin	15:58	15:54	15:49	15:45
26,2	129,9	Leszczyniec	16:00	15:55	15:51	15:47
24,1	132,0	Ogorzelec	16:03	15:58	15:54	15:50
19,3	136,8	Przełęcz Kowarska, Premia Górską PZU II kat. 	16:10	16:05	16:00	15:56
15,2	140,9	Podwójna wysepka w osi 	16:16	16:11	16:06	16:02
14,1	142,0	Wysepka w osi (traffic island) 	16:17	16:12	16:08	16:03
13,3	142,8	Wysepka w osi (traffic island) 	16:18	16:14	16:09	16:04
12,8	143,3	Wysepka w osi (traffic island) 	16:19	16:14	16:09	16:05
12,6	143,5	Wysepka w osi (traffic island) 	16:20	16:15	16:10	16:05
11,8	144,3	Wysepka w osi (traffic island) 	16:21	16:16	16:11	16:06
10,5	145,6	Green Zone 	16:23	16:18	16:13	16:08
9,8	146,3	Kowary, tory w jezdni (tracks in the roadway) 	16:24	16:19	16:14	16:09
9,5	146,6	Koniec Green Zone 	16:24	16:19	16:14	16:09
9,1	147,0	Ściegny	16:25	16:20	16:15	16:10
8,3	147,8	Zwężenie drogi (narrowing) 	16:26	16:21	16:16	16:11
6,6	149,5	Karpacz	16:28	16:23	16:18	16:13
4,6	151,5	Karpacz, Premia Specjalna Lake Hill 	16:31	16:26	16:21	16:16
1,0	155,1	Rondo, w lewo 	16:36	16:31	16:26	16:21
0,0	156,1	META I ETAPU, KARPACZ 	16:38	16:33	16:27	16:22



PPO Obowiązkowy punkt przejazdu
(Mandatory passing point):
ul. A Wajdy / A. Mickiewicza, Wrocław



11:05-12:15 Potwierdzenie startu
(Start list confirmation):
Hala Stulecia,
ul. Wystawowa, Wrocław



12:25 Start honorowy (Neutral start):
Hala Stulecia,
ul. Wystawowa, Wrocław

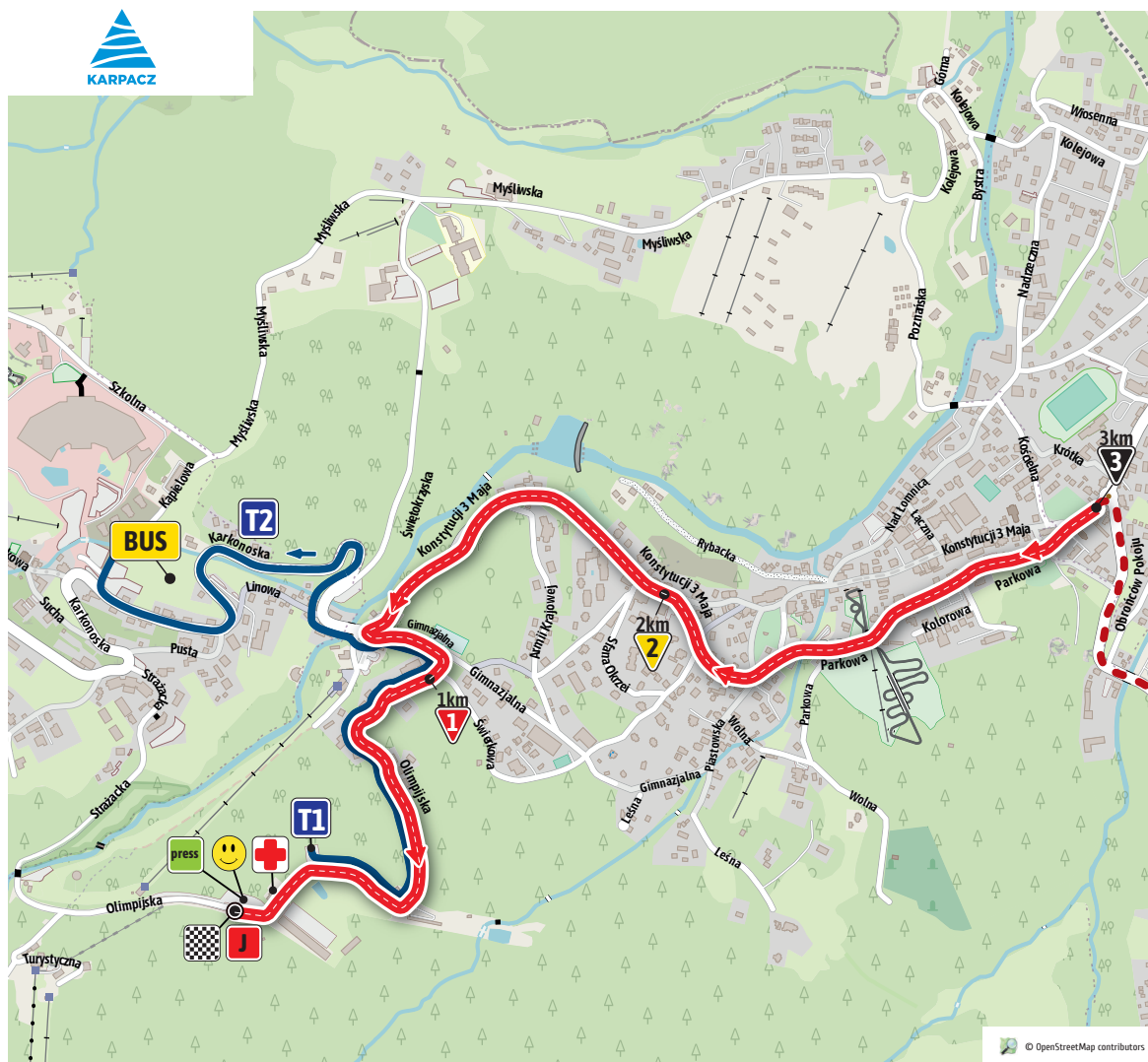


12:50 Start ostry, 13 km
od startu honorowego (Real start, 13 km
after the neutral start):
Bielany Wrocławskie



KARPACZ | META | FINISH

TdP



16:27 Przyjazd kolarzy na metę (Finish): Karpacz, ul. Olimpijska

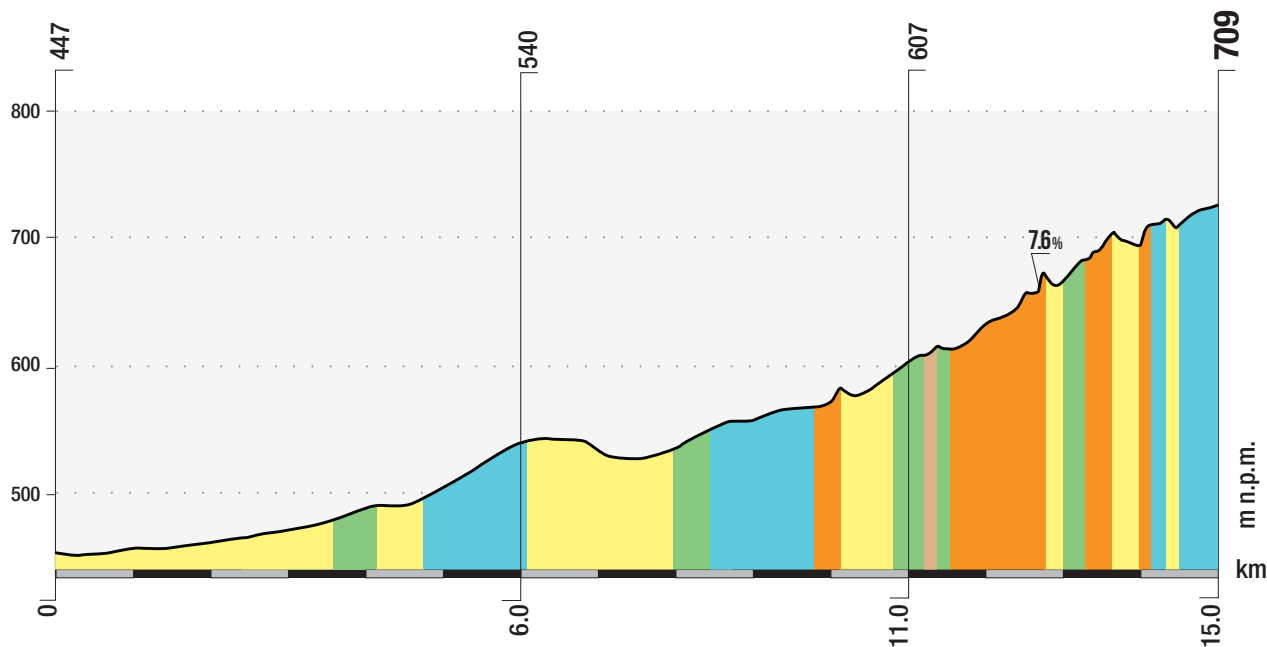
16:30 Dekoracja zawodników (Award ceremony): Karpacz, ul. Olimpijska



PODJAZD | CLIMB

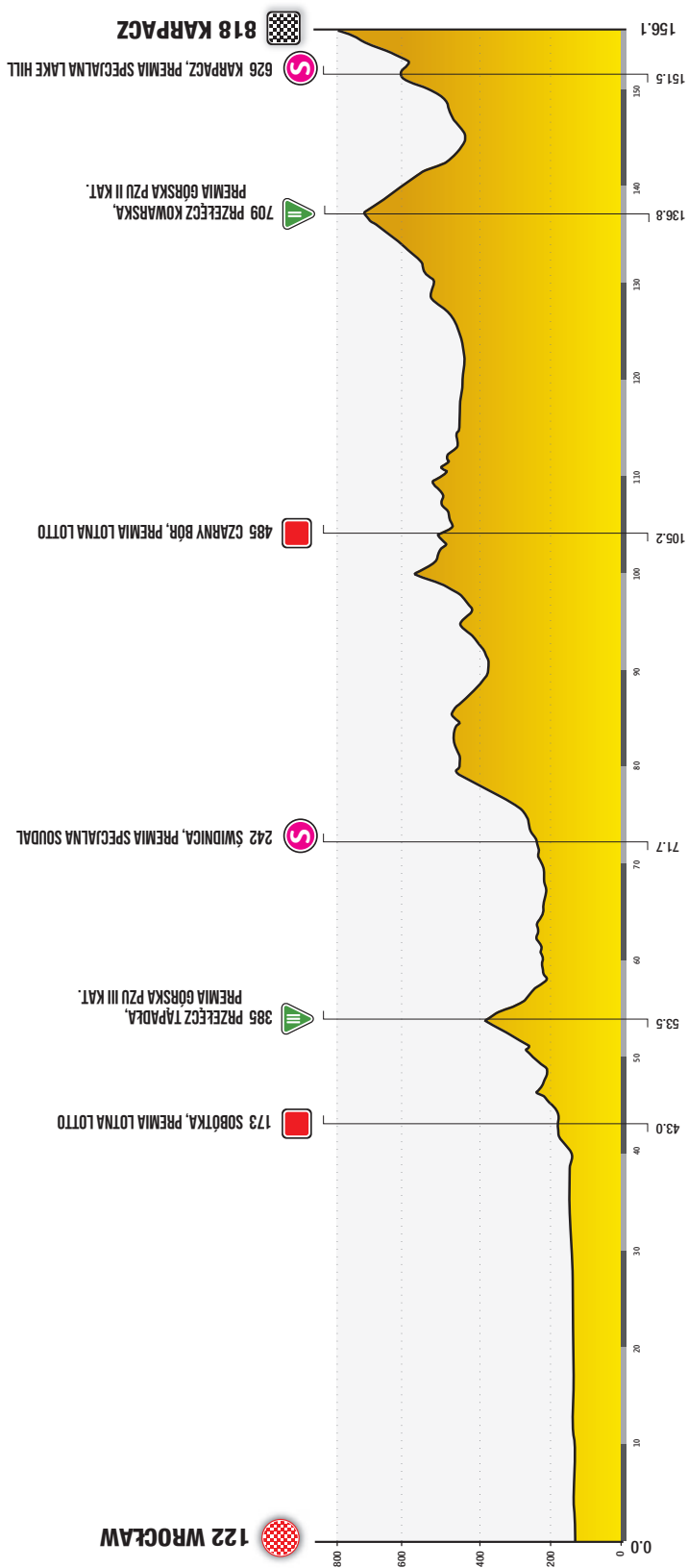
TdP

PRZEŁĘCZ KOWARSKA
G.P. PZU II KAT.



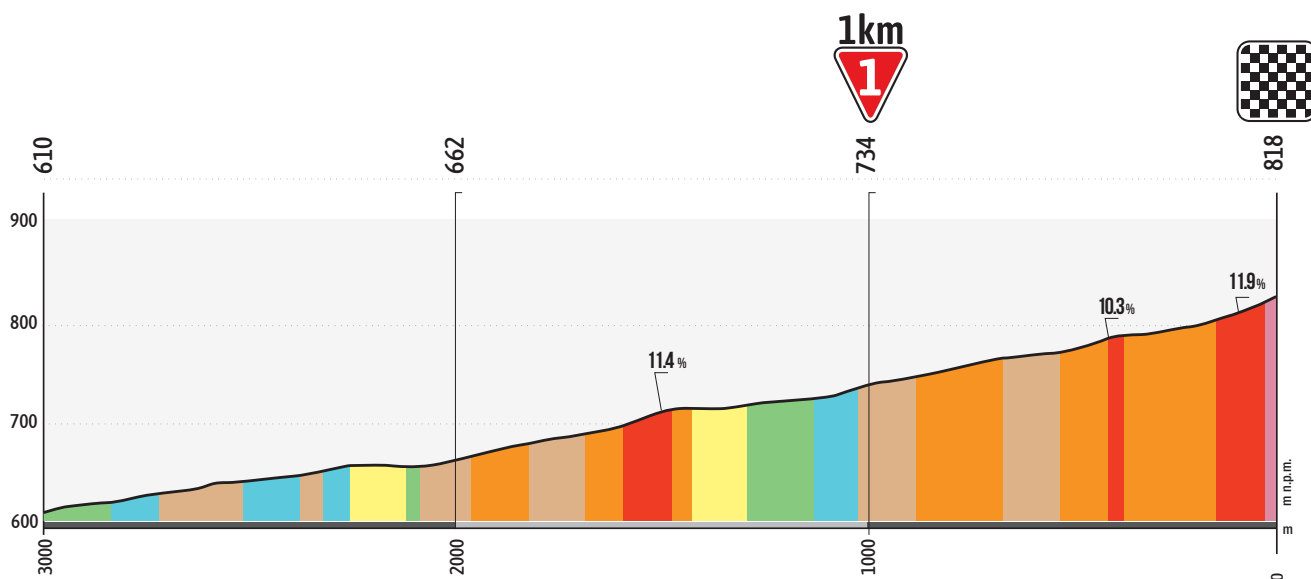
PRZEKRÓJ TRASY | STAGE PROFILE

TdP



PRZEKRÓJ 3 KM DO METY | LAST 3 KM PROFILE

TDP



Przewyższenia etapu: **1934 m**
 Difference in altitude: **1934 m**

Maksymalna wysokość etapu: **818 m n.p.m.**
 Maximum altitude: **818 m asl**

3 KM DO METY

3000 m Prosto
 1240 m Zakręt w lewo
 1070 m Zakręt w prawo
 820 m Łukiem w lewo
 450 m Łukiem w prawo
 200 m Łukiem w lewo
 0 m Meta

LAST 3 KM

3000 m Straight ahead
 1240 m Left curve
 1070 m Right curve
 820 m Left curve
 450 m Right curve
 200 m Left curve
 0 m Finish

Wspólnie z TourdePologne®



Energa



Energa sponsorem oficjalnym największej imprezy kolarskiej w Polsce

Od lat wspieramy wiele cennych inicjatyw i wydarzeń sportowych przyjaznych środowisku.

Cieszymy się, że jesteśmy częścią rodziny Tour de Pologne i jego 81. edycji. Wspólnie dzielimy się dobrą energią do sportu i wspieramy promocję ruchu po najpiękniejszych zakątkach Polski.

Zrównoważony rozwój. Z szacunkiem dla pasji.



Energa

GRUPA ORLEN



MYSŁAKOWICE

Gmina Mysłakowice

Zapraszamy Państwa na wędrowkę do Doliny Pałaców i Ogrodów, do „niebiańskiej okolicy”, gdzie są „potężne góry na południu i spokojna sielskość na północy”. Gdzie królują lasy, stawy, wzgórza i najpiękniejsze łąki. Gdzie wielonarodowe i wielokulturowe dziedzictwo jest dumą obecnych mieszkańców gminy, inspiracją do wzbogacania swojej małej ojczyzny własną wyobraźnią i pracą, dla zadowolenia odwiedzających ją turystów.

W Gminie Mysłakowice położonej pomiędzy Karkonoszami i Rudawami Janowickimi, w widłach rzeki Łomnicy, Jedlicy i Bobru, wśród wzgórz cudownie wkomponowanych w przyrodę, zamków i pałaców, które stanowią unikalne zespoły parkowo-pałacowe tworzące niezwykle cenny historyczny krajobraz kulturowy.

Proponujemy Państwu odwiedzenie letnich rezydencji, które przez stulecia były własnością arystokratycznych rodów m.in. Schafgotschów, Zedlitz, Hohenzollernów, a na początku XIX w zlokalizował tu swoją rezydencję król pruski Fryderyk Wilhelm III.

Warto zobaczyć pałacowe rezydencje w Mysłakowicach, Karpnikach i Wojanowie, siedzibę Fryderyka i Fryderyki von Reden w Bukowcu, „Dom

Myslakowice Commune

We invite you to wander to the Valley of Palaces and Gardens, to "heavenly surroundings", where there are "mighty mountains in the south and peaceful idyll in the north". Where forests, ponds, hills and the most beautiful meadows reign supreme. Where multinational and multicultural heritage is the pride of the current residents of the commune, an inspiration to enrich their small homeland with their own imagination and work, for the satisfaction of visiting tourists.

In the Myslakowice Commune, located between the Karkonosze Mountains and the Rudawy Janowickie Mountains, in the forks of the Lomnica, Jedlica and Bobr rivers, among hills wonderfully integrated into nature, castles and palaces, which are unique park and palace complexes that form an extremely valuable historical cultural landscape. We suggest you visit the summer residences, which for centuries were owned by aristocratic families such as the Schafgotschs, Zedlitz, Hohenzollerns, and in the early 19th century the Prussian King Friedrich Wilhelm III located his residence here.

Worth seeing are the palace residences in Mysłakowice, Karpniki and Wojanow, the residence of Friedrich and Friedrich von Reden in Bukowiec,



Wdowy" i pałac rodziny von Küster w Łomnicy, neorenesansowy pałac w Wojanowie-Bobrowie, „Pałac Dębowy” w Karpnikach, ruiny pałacu v. Deckerów w Dąbrowicy, ślady zamku Sokolec w Górach Sokolich.

Niewątpliwie ewenementem w skali kraju są mieszczące się w Mysłakowicach domy tyrolskie, z bogato stylizowanymi balkonami, dwuspadowym dachem i małymi oknami. Stanowią unikalny i oryginalny typ architektury drewnianej, przez co są świetną wizytówką dla turystów i przyjezdnych gości odwiedzających Naszą gminę.

Przepiękny krajobraz, dobrze rozwinięta baza turystyczna, szlaki turystyczne, kajakowe, konne, ścieżki rowerowe, wysmienite warunki do uprawiania wspinaczki skałkowej to tylko niektóre atuty potwierdzające atrakcyjność Naszej okolicy.

the "Widow's House" and the palace of the von Küster family in Lomnica, the Neo-Renaissance palace in Wojanow-Bobrow, the "Oak Palace" in Karpniki, the ruins of the v. Decker palace in Dąbrowica, and traces of the Sokolec castle in the Sokoli Mountains.

Undoubtedly unique in the country are the Tyrolean houses located in Mysłakowice, with richly stylized balconies, gabled roofs and small windows. They are a unique and original type of wooden architecture, making them a great showcase for tourists and visitors to Our Municipality.

Beautiful landscape, well-developed tourist base, hiking trails, canoeing, horseback riding, bicycle paths, excellent conditions for rock climbing are just some of the assets confirming the attractiveness of Our area.





KARPACZ

Karpacz to miasto ludzi aktywnych. Zostań jednym z nich!

Położony w sercu Karkonoszy Karpacz kusi doskonałymi warunkami do uprawiania różnego rodzaju aktywności. Urozmaicone ukształtowanie terenu, odpowiednia infrastruktura i warunki klimatyczne sprawiają, że atrakcje dla siebie znajdują tutaj zarówno turyści piesi, fani sportów ekstremalnych, jak i amatorzy białego szaleństwa. Jeśli lubisz aktywny wypoczynek lub pragniesz poczuć dreszczyk adrenaliny, mamy dla Ciebie propozycje – nie do odrzucenia!

Karpacz przez okrągły rok oferuje doskonałe i zróżnicowane warunki do spędzania wolnego czasu. Wiosna, lato i jesień to przede wszystkim czas górskich wędrówek. W okolicy przebiega blisko 100 kilometrów szlaków turystycznych, które umożliwiają odkrywanie jednego z najcenniejszych przyrodniczo obszarów naszego kraju objętego w większości ochroną Karkonoskiego Parku Narodowego. Zimą miasto zmienia się w ośrodek narciarski oferujący liczne stoki i wyciągi narciarskie przystosowane zwłaszcza dla osób początkujących i rodzin z dziećmi.

Wśród ośrodków turystycznych położonych w Sudetach Karpacz może pochwalić się najlepiej rozwiniętą bazą noclegową. Liczące blisko 5

Karpacz is a city for the active! Be one of them!

Located in the heart of the Karkonosze Mountains, Karpacz offers perfect conditions for various types of activities. Thanks to the diversified natural topography, proper infrastructure and climate conditions, every enthusiast of hiking, extreme sports or winter sports can find something for them! If you like to spend your free time actively, or if you want to feel the thrill of adrenaline, we have a perfect offer for you!

Karpacz offers excellent and varied conditions for spending leisure time all year round. Spring, summer and autumn are primarily mountain trek times. Nearly 100 kilometres of hiking trails run through the area, making it possible to discover one of the country's most valuable areas in terms of nature, which in most part is under the protection of the Karkonosze National Park

From the tourist resorts located in the Sudety Mountains, Karpacz has the most developed accommodation infrastructure. With nearly 5,000 permanent residents, the town can accommodate nearly 18,000 guests. Adequate facilities await here for those who like large, comfortable hotels, those who prefer to have everything



tysięcy stałych mieszkańców miasto dysponuje ponad 18 tysiącami miejsc noclegowych. Znajdują się tu spokojne pensjonaty na rodzinne wyjazdy, ośrodki wypoczynkowe dla grup zorganizowanych oraz luksusowe hotele dla wymagających turystów i gości biznesowych.

“under one roof”, as well as those who are looking for nostalgic villas and for amateurs of simple conditions at an affordable price.



**10:30-12:00**Kontrola rowerów przez komisję sędziowską, potwierdzenie startu
UCI Technical control and start list confirmation**13:38**Start pierwszego zawodnika
Start of the first rider**16:22**Start ostatniego zawodnika
Start of the last rider**16:42**Przyjazd na metę ostatniego zawodnika
Finish of the last riderTrasa poza kolumną wyścigu
Off-race route**MYSŁAKOWICE**

Kieniejska

BUKOWIEC

KOSTRZYCA

Kakosowska

KOWARY

Turystyczna

ŚCIEGNY

MIKÓW

GŁĘBOCK

SOSNÓWKA

**KARPACZ**



PROGRAM



09:00-16:20 Biuro wyścigu (Race Office):
Mysłakowice, ul. Jeleniogórska



09:00 Przyjazd pojazdów ekip (BUS) na zbiórkę (Arrival of teams' buses):
Mysłakowice, ul. Jeleniogórska



10:25 Ustawianie zgłoszonych pojazdów jadących za kolarzami na czasówce
(Positioning of backward vehicles on time trial): Mysłakowice, ul. Jeleniogórska

10:30-12:00 Kontrola rowerów przez komisję sędziowską (UCI Technical control),
potwierdzenie startu (Start list confirmation): Mysłakowice, ul. Jeleniogórska

12:00-13:30 Możliwość trenowania na trasie czasówki
(The road will be closed, the teams can train on the route)



13:35 Start pojazdów jadących przed kolumną wyścigu (Departure of forward vehicles):
Mysłakowice, ul. Jeleniogórska

13:38 Start pierwszego zawodnika (Start of the first rider): Mysłakowice, ul. Jeleniogórska

16:22 Start ostatniego zawodnika (Start of the last rider): Mysłakowice, ul. Jeleniogórska



16:42 Przyjazd na metę ostatniego zawodnika (Finish of the last rider):
Karpacz, ul. Olimpijska

16:45 Dekoracja zawodników (Award ceremony): Karpacz, ul. Olimpijska

INFO



**KONTROLA ANTYDOPINGOWA
(ANTI-DOPING CONTROL):**
GOPR Grupa Karkonoska
58-540 Karpacz, ul. Olimpijska 10
przy mecie (next to the finish line)



**BIURO JURY
(JURY OFFICE):**
PORTIX truck
przy mecie (next to the finish line)



**BIURO WYŚCIGU
(RACE OFFICE):**
ZONDACRYPTO truck,
przy mecie (next to the finish line)
godz. 13:00 - 17:00



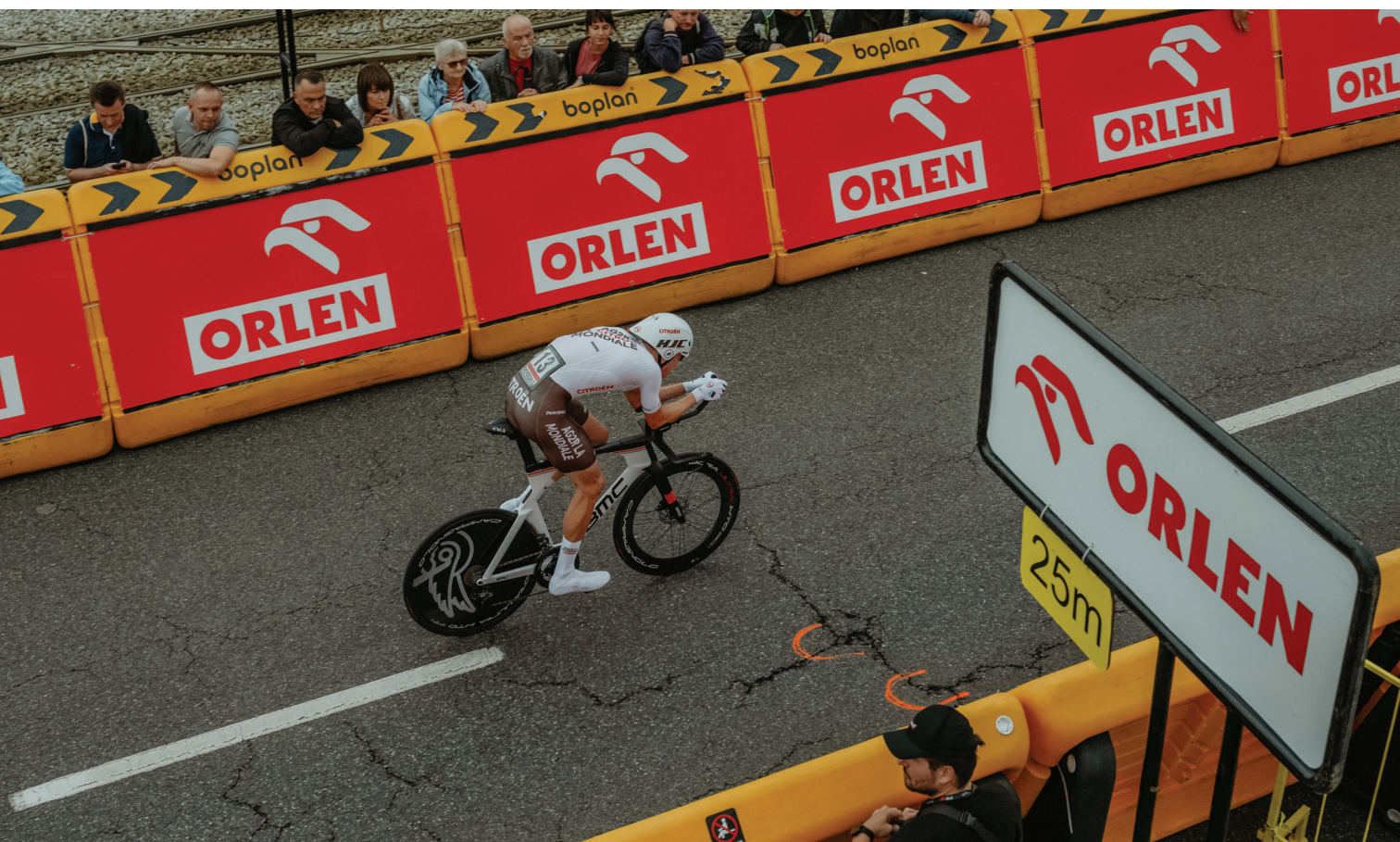
**SZPITALE
(HOSPITALS):**
Wojewódzkie Centrum Szpitalne Kotliny Jeleniogórskiej
ul. Ogińskiego 6
58-506 Jelenia Góra
tel.: +48 75 753 74 92



**BIURO PRASOWE
(PRESS OFFICE):**
ZONDACRYPTO truck,
przy mecie (next to the finish line)

km do mety to go	km od startu from start	Miejscowość / Itinéraires		42.0 km/h	44.0 km/h	46.0 km/h	48.0 km/h
15,4	0,0	START OSTRY, MYSŁAKOWICE	🇵🇱	00:00:00	00:00:00	00:00:00	00:00:00
15,0	0,4	W lewo	↩️	00:00:34	00:00:33	00:00:31	00:00:30
14,9	0,5	Przejazd kolejowy (railway crossing)	🚂	00:00:43	00:00:41	00:00:39	00:00:38
14,6	0,5	W prawo	↪️	00:00:43	00:00:41	00:00:39	00:00:38
13,4	2,0	Mysłakowice		00:02:51	00:02:44	00:02:37	00:02:30
13,0	2,4	Kostrzyca		00:03:26	00:03:16	00:03:08	00:03:00
12,4	3,0	W prawo	↪️	00:04:17	00:04:05	00:03:55	00:03:45
9,7	5,7	W prawo	↪️	00:08:09	00:07:46	00:07:26	00:07:07
9,5	5,9	Ściegny		00:08:26	00:08:03	00:07:42	00:07:23
9,2	6,2	Zwężenie drogi (narrowing)	⚠️	00:08:51	00:08:27	00:08:05	00:07:45
8,5	6,9	Ostro w lewo (sharp left curve)	↩️	00:09:51	00:09:25	00:09:00	00:08:38
7,4	8,0	Prosto		00:11:26	00:10:55	00:10:26	00:10:00
7,2	8,2	Próg zwalniający (speed bump)	⚠️	00:11:43	00:11:11	00:10:42	00:10:15
6,4	9,0	Próg zwalniający (speed bump)	⚠️	00:12:51	00:12:16	00:11:44	00:11:15
6,2	9,2	Karpacz		00:13:09	00:12:33	00:12:00	00:11:30
5,8	9,6	W lewo	↩️	00:13:43	00:13:05	00:12:31	00:12:00
5,3	10,1	W prawo	↪️	00:14:26	00:13:46	00:13:10	00:12:37
4,1	11,3	W prawo	↪️	00:16:09	00:15:25	00:14:44	00:14:07
3,2	12,2	Rondo, w lewo	⚠️ ↩️	00:17:26	00:16:38	00:15:55	00:15:15
1,3	14,1	Rondo, w lewo	⚠️ ↩️	00:20:09	00:19:14	00:18:23	00:17:37
0,0	15,4	META II ETAPU, KARPACZ	🏁	00:22:00	00:21:00	00:20:05	00:19:15







PPO Obowiązkowy punkt przejazd:
(Mandatory passing point):
ul. 1 Maja / W. Łokietka, Mysłakowice



10:30-12:00 Kontrola rowerów
przez komisję sędziowską (UCI Technical
control), potwierdzenie startu
(Start list confirmation):
Mysłakowice, ul. Jeleniogórska



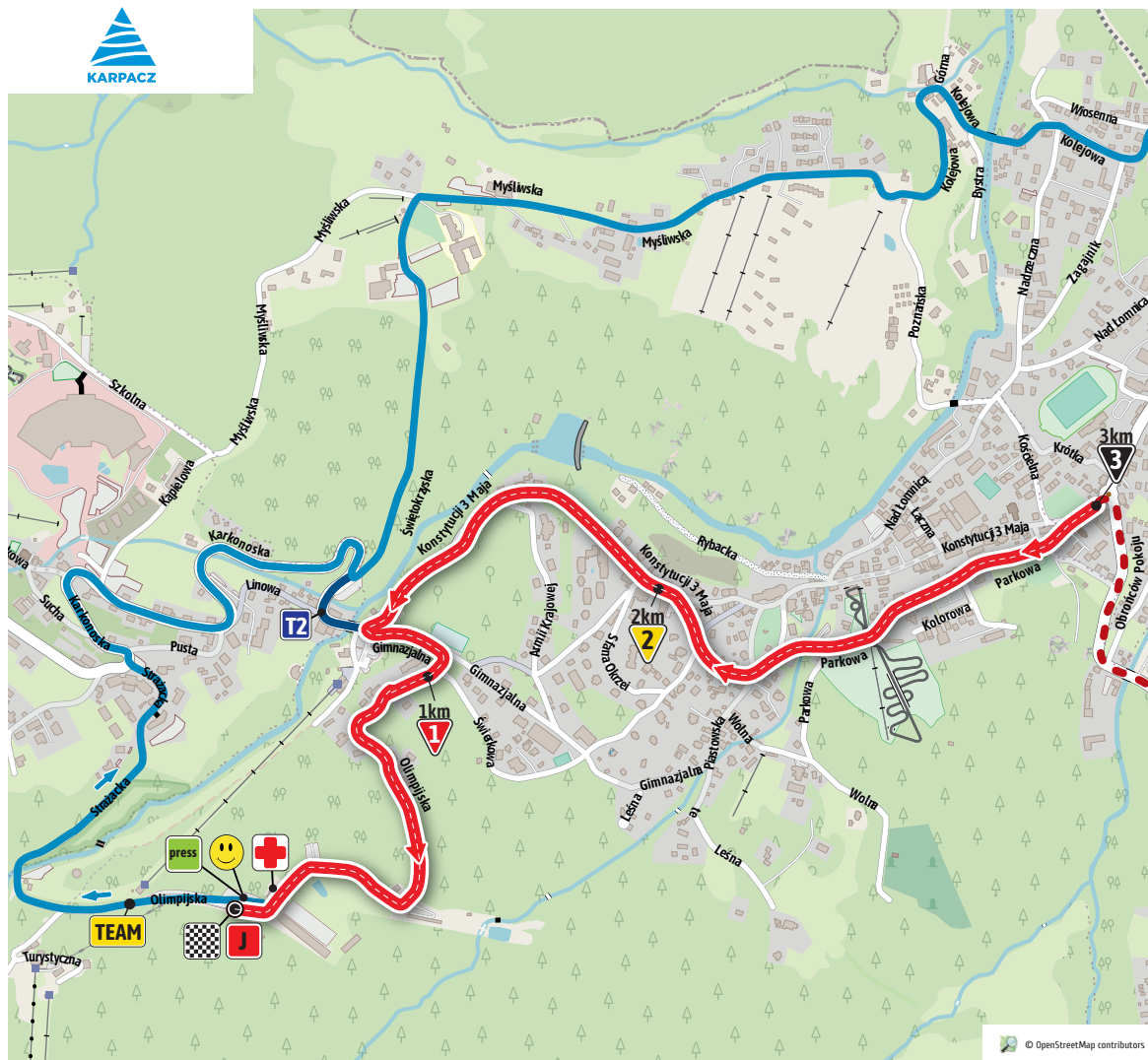
13:38 Start pierwszego zawodnika
(Start of the first rider):
Mysłakowice, ul. Jeleniogórska

16:22 Start ostatniego zawodnika
(Start of the last rider):
Mysłakowice, ul. Jeleniogórska



KARPACZ | META | FINISH

TdP



16:42 Przyjazd na metę ostatniego zawodnika (finish of the last rider):
Karpacz, ul. Olimpijska

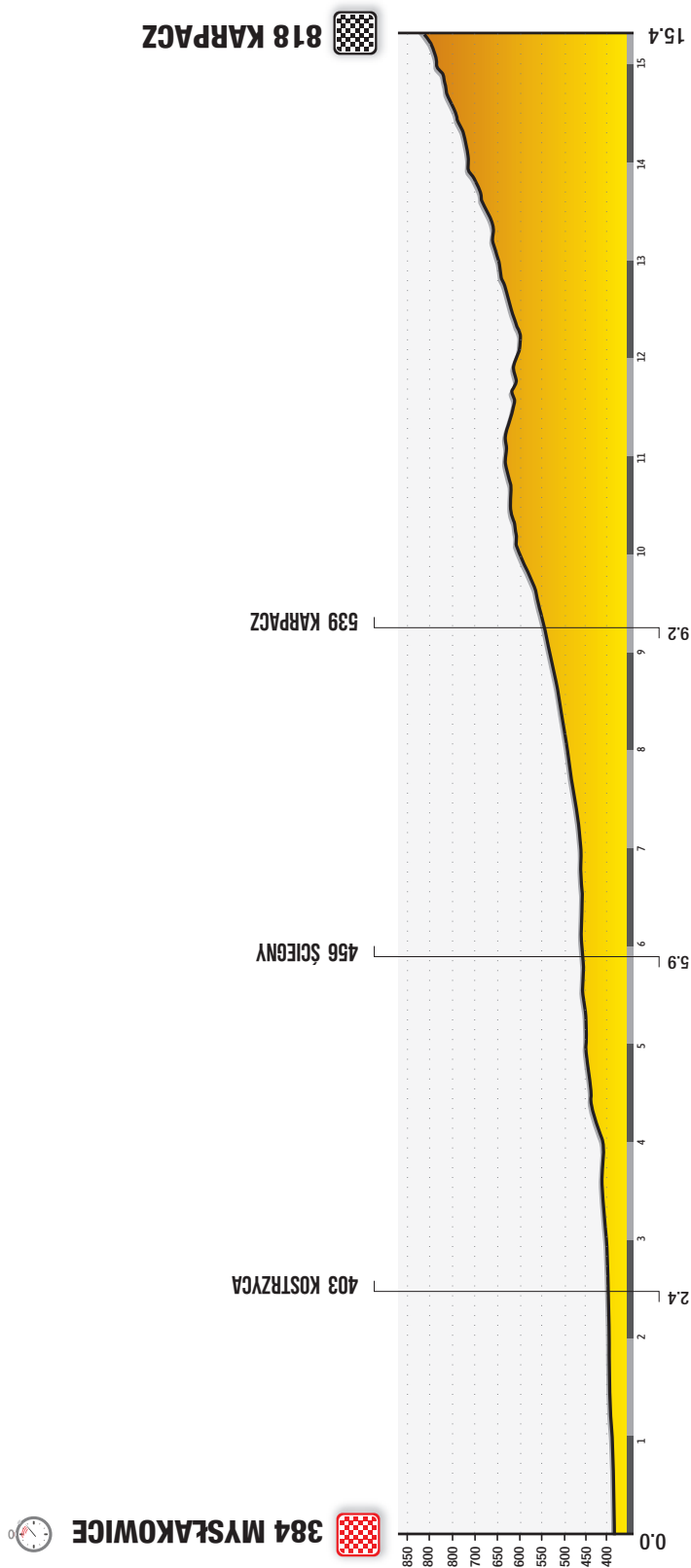
16:45 Dekoracja zawodników (Award ceremony):
Karpacz, ul. Olimpijska



Droga powrotna na start
(The way back to the start)

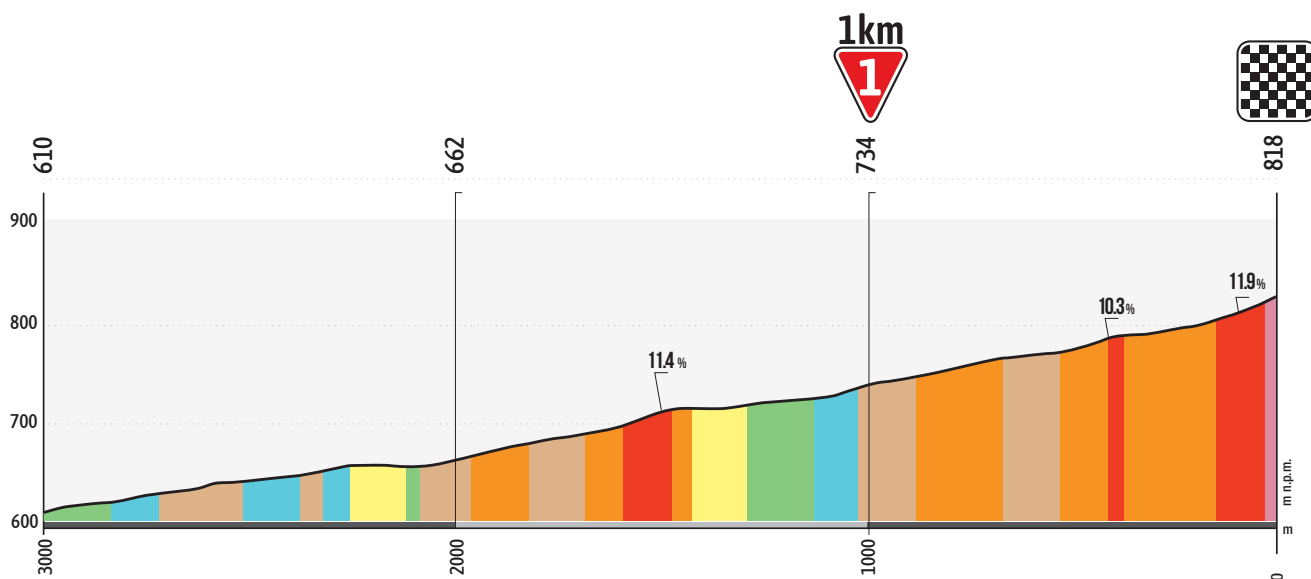
PRZEKRÓJ TRASY | STAGE PROFILE

TdP





PRZEKRÓJ 3 KM DO METY | LAST 3 KM PROFILE



Przewyższenia etapu: **462 m**
Difference in altitude: **462 m**

Maksymalna wysokość etapu: **818 m n.p.m.**
Maximum altitude: **818 m asl**

3 KM DO METY

3000 m Prosto
1240 m Zakręt w lewo
1070 m Zakręt w prawo
820 m Łukiem w lewo
450 m Łukiem w prawo
200 m Łukiem w lewo
0 m Meta

LAST 3 KM

3000 m Straight ahead
1240 m Left curve
1070 m Right curve
820 m Left curve
450 m Right curve
200 m Left curve
0 m Finish

Gramy dla sportu



Każda złotówka, którą przeznaczasz
na gry liczbowe LOTTO, to 19 groszy
dla sportu i kultury.



Partner Strategiczny
81. Tour de Pologne UCI World Tour



WAŁBRZYCH

Jeden z największych w Europie Środkowej, wspaniały zamek Książ. Baśniowa, stuletnia Palmiarnia wzniesiona z miłości do słynnej Księżnej Daisy. Stara Kopalnia zaliczana do najcenniejszych zabytków kultury technicznej na świecie. I jedyne w kraju, wybitne Muzeum Porcelany, to wizytówki miasta zaliczanego do najciekawszych w Polsce.

Niezmiennie wysoką pozycję mają cenione w kraju instytucje kultury: Teatr Dramatyczny, Teatr Lalki i Aktora oraz Filharmonia Sudecka.

Jednak Wałbrzych zadziwia przede wszystkim obfitością wysokiej klasy zabytków, legendarnym złotym pociągami i innymi, rozpalającymi wyobraźnię zagadkami II wojny światowej. Wreszcie malowniczym położeniem w Górach Wałbrzyskich, w których wytyczono 50 kilometrów szlaków turystycznych i 170 kilometrów tras rowerowych. Długie tradycje ma także jazda konna, której sercem jest słynne Stado Ogierów Książ. Z myślą o miłośnikach sportu i rekreacji od kilku lat działa kompleks Aqua-Zdrój, największe w Sudetach centrum aktywnego wypoczynku.

Od 2022 roku powody do radości mają również kierowcy. W mieście niemal pozbawionym korków, w niezapomnianej górskiej scenerii zbudowano znakomitą widokowo, miejską obwodnicę. Dzięki niej z zamku Książ do Starej Kopalni lub Śródmieścia można dojechać w kwadrans. To wspaniała

One of the largest in Central Europe, the magnificent Książ Castle. The fairytale, century-old Palm House built out of love for the famous Princess Daisy. The Old Mine, considered one of the most valuable technical culture monuments in the world. And the only one of its kind in the country, the remarkable Porcelain Museum are the hallmarks of a city considered one of the most interesting in Poland.

Highly esteemed in the country are its cultural institutions: the Drama Theatre, the Puppet and Actor Theatre, and the Sudeten Philharmonic.

However, Wałbrzych amazes above all with its abundance of high-class monuments, the legendary gold train, and other World War II mysteries that ignite the imagination. Finally, its picturesque location in the Wałbrzyskie Mountains, with 50 kilometers of hiking trails and 170 kilometers of cycling routes. Horse riding also has a long tradition, with its heart being the famous Książ Stud Farm. For sports and recreation enthusiasts, the Aqua-Zdrój complex, the largest active leisure center in the Sudetes, has been operating for several years.

Since 2022, drivers have had reasons to rejoice as well. In a city almost free of traffic jams, a scenic urban bypass was built in an unforgettable mountain setting. Thanks to it, you can reach the Old Mine or the city center from Książ Castle in fifteen

okazja, by zaparkować na obrzeżach ścisłego centrum i wypuścić się na wycieczkę przez zaułki Starego Miasta z finałem na nowej wieży widokowej. Jeden z najwyższych tego typu obiektów w Polsce znajduje się w Parku Jana II Sobieskiego. Z wieży roztacza się wspaniała panorama miasta, Gór Wałbrzyskich, Sowich i Kamiennych.

minutes. It's a wonderful opportunity to park on the outskirts of the city center and take a trip through the Old Town's alleys, ending at the new observation tower. One of the highest structures of its kind in Poland, located in Jan II Sobieski Park, the tower offers a stunning panorama of the city, the Wałbrzyskie, Sowie, and Kamienne Mountains.





DUSZNIKI-ZDRÓJ

Duszniki-Zdrój to niewielkie uzdrowiskowe miasteczko położone w malowniczej dolinie pomiędzy Górami Orlickimi, Bystrzyckimi i Stołowymi, na Ziemi Kłodzkiej. Otaczające je góry stwarzają wprost idealne warunki dla tych, dla których relaks to nie tylko wypoczynek w hotelowym zaciszu, ale przede wszystkim ruch i sport zapewniający zbawienny wpływ dla całego organizmu. W okresie zimy staje się mekką dla fanów sportów zimowych, oferując pełne zaplecze z najnowocześniejszą infrastrukturą.

Do szczególnych walorów uzdrowiska należy klimat, charakterystyczny dla obszarów podalpejskich. Mimo, że Duszniki-Zdrój położone są na wysokości 520-1084 m n.p.m., to warunki klimatyczne są podobne do tych, które występują na zdecydowanie wyższej wysokości. Ze względu na szczególnie układ ciśnieniowy mas powietrza, tutejszy mikroklimat wymusza na organizmie ludzkim zwiększenie produkcji czerwonych ciałek krwi, co w efekcie znacznie poprawia samopoczucie u osób przebywających tutaj nawet kilka dni. Największym bogactwem naturalnym Duszniki-Zdroju są jednak lecznicze źródła wód mineralnych. Używane są do kuracji pitnej, kąpeli mineralnych i do produkcji CO₂.

Sudety to łańcuch górski wyjątkowej urody niezależnie od pory roku. Podobnie jest w przypadku Duszniki-Zdroju i ich najbliższej okolicy.

Duszniki-Zdrój is a small spa town located in a picturesque valley between the Orlickie, Bystrzyckie and Stolowe Mountains, in the Kłodzko region. The surrounding mountains create simply ideal conditions for those for whom relaxation is not only about resting in the comfort of a hotel, but above all about movement and sports that provide salutary effects for the entire body. In winter it becomes a mecca for fans of winter sports, offering full facilities with state-of-the-art infrastructure.

Among the special qualities of the resort is the climate, characteristic of subalpine areas. Although Duszniki-Zdrój is located at an altitude of 520-1084 meters above sea level, the climatic conditions are similar to those at a much higher altitude. Due to the peculiar pressure system of the air masses, the local microclimate forces the human body to increase the production of red blood corpuscles, resulting in a significant improvement in the well-being of people staying here even for several days. The greatest natural wealth of Duszniki-Zdrój, however, are the therapeutic mineral water springs. They are used for drinking cures, mineral baths and for CO₂ production.

The Sudetes is a mountain chain of exceptional beauty regardless of the season. The same is true of Duszniki-Zdrój and its immediate surroundings. It is especially charming here in summer, when

Szczególnie uroczno jest tu latem, kiedy to bujna w każdym zakątku przyroda ukazuje swoje najlepsze oblicze. Odwiedzając Dolny Śląsk nie sposób nie zaglądnąć w te strony. Duszniki-Zdrój to świetne miejsce do spędzenia letniego urlopu. To doskonała baza wypadowa zarówno dla turystów pieszych jak i rowerowych. Amatorzy aktywnego wypoczynku mają szansę podziwiać piękno przyrody podczas pieszych wędrówek czy rowerowych przejażdżek. Kilometry szlaków tylko czekają na turystów. Aktywny wypoczynek na świeżym powietrzu jest świetnym sposobem na poprawę samopoczucia, a także na zwiększenie produkcji czerwonych krwinek w naszym organizmie.

nature, lush in every corner, shows its best face. When visiting Lower Silesia, it's impossible not to look in these parts. Duszniki-Zdrój is a great place to spend a summer vacation. It is an excellent base for both hikers and cyclists. Amateurs of active recreation have a chance to admire the beauty of nature during hiking or bicycle rides. Kilometers of trails are just waiting for tourists. Active recreation in the fresh air is a great way to improve our well-being, as well as to increase the production of red blood cells in our bodies.





PROGRAM



10:00-12:15 Biuro wyścigu (Race Office):
Stara Kopalnia, ul. Piotra Wysockiego, Wałbrzych



11:00 Przyjazd pojazdów ekip (BUS) na zbiórkę (Arrival of teams' buses):
Stara Kopalnia, ul. Piotra Wysockiego, Wałbrzych



11:05-12:15 Potwierdzenie startu (Start list confirmation):
Stara Kopalnia, ul. Piotra Wysockiego, Wałbrzych

12:20 Start pojazdów jadących przed kolumną wyścigu (Departure of forward vehicles):
Stara Kopalnia, ul. Piotra Wysockiego, Wałbrzych



12:25 Start honorowy (Neutral start): Stara Kopalnia, ul. Piotra Wysockiego, Wałbrzych



12:35 Start ostry, 4.5 km od startu honorowego (Real start, 4.5 km after the neutral start):
Wałbrzych, ul. 11 Listopada, DW381



16:29 Przyjazd kolarzy na metę (Finish): COS Duszniki-Zdrój, ul. Olimpijska 4, Duszniki-Zdrój

16:30 Dekoracja zawodników (Award ceremony):
COS Duszniki-Zdrój, ul. Olimpijska 4, Duszniki-Zdrój

INFO



**KONTROLA ANTYDOPINGOWA
(ANTI-DOPING CONTROL):**
COS Duszniki-Zdrój, ul. Olimpijska 4,
Duszniki-Zdrój,
przy mecie (next to the finish line)



**BIURO WYŚCIGU
(RACE OFFICE):**
ZONDACRYPTO truck,
przy mecie (next to the finish line)
godz. 13:00 - 17:00



**BIURO PRASOWE
(PRESS OFFICE):**
ZONDACRYPTO truck,
przy mecie (next to the finish line)



**BIURO JURY
(JURY OFFICE):**
PORTIX truck
przy mecie (next to the finish line)



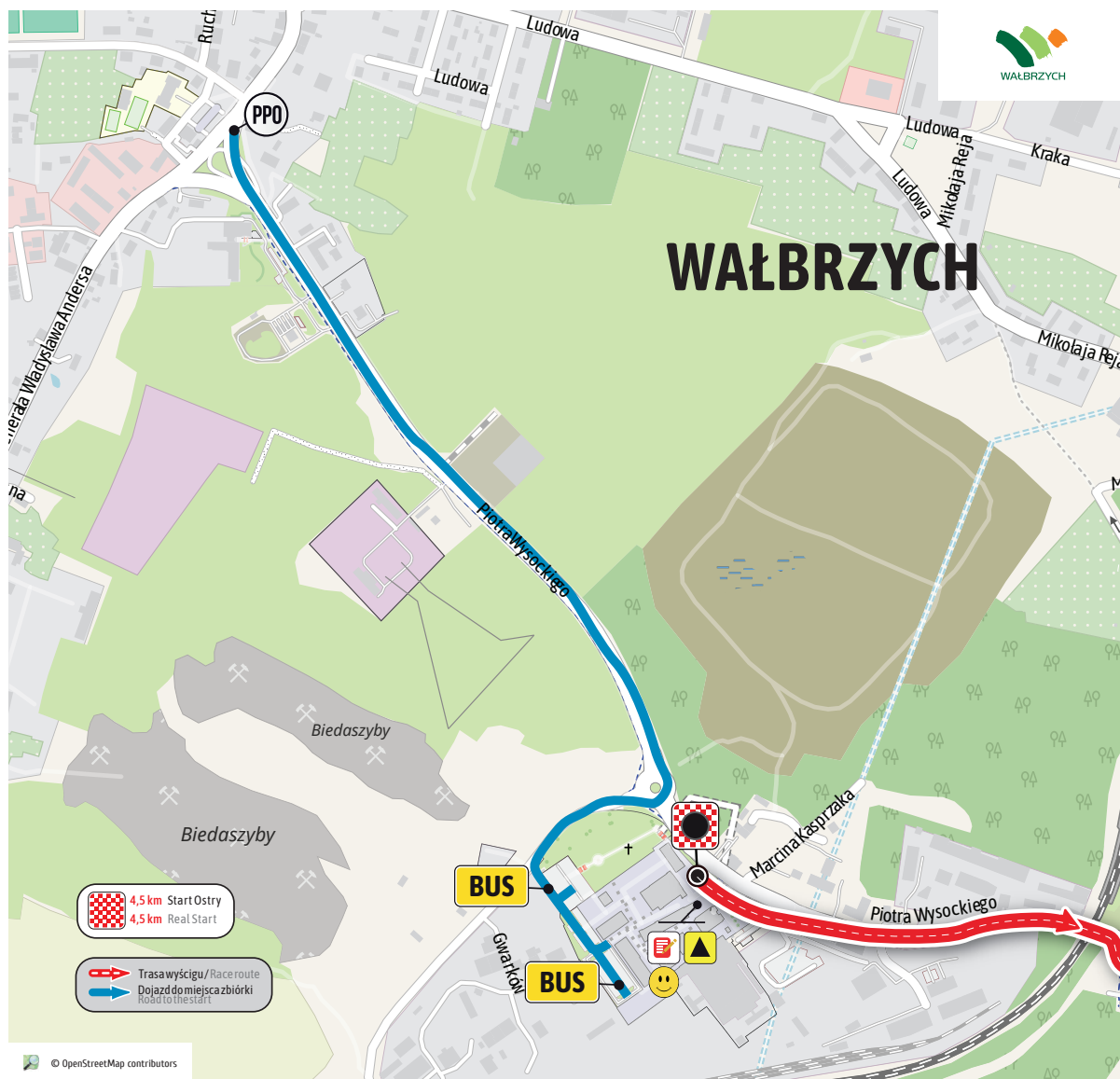
**SZPITALE
(HOSPITALS):**
Specjalistyczne Centrum Medyczne im. św. Jana Pawła II
ul. Jana Pawła II 2
57-320 Polanica-Zdrój
tel.: +48 74 862 1111

km do mety to go	km od startu from start	Miejscowość / Itinéraires	38.0 km/h	39.0 km/h	40.0 km/h	41.0 km/h
4,5	0,0	START HONOROWY, WAŁBRZYCH 	12:25	12:25	12:25	12:25
0,0	4,5	Wałbrzych, ul. 11 Listopada	12:35	12:35	12:35	12:35
156,5	0,0	START OSTRY, WAŁBRZYCH 	12:35	12:35	12:35	12:35
154,3	2,2	Dziećmorowice	12:38	12:38	12:38	12:38
150,3	6,2	Zagórze Śląskie	12:44	12:44	12:44	12:44
148,6	7,9	Przejazd kolejowy (railway crossing) 	12:47	12:47	12:46	12:46
147,5	9,0	Niedźwiedzica	12:49	12:48	12:48	12:48
144,4	12,1	Podlesie	12:54	12:53	12:53	12:52
140,4	16,1	Olszynec	13:00	12:59	12:59	12:58
138,6	17,9	Jugowice	13:03	13:02	13:01	13:01
133,8	22,7	Walim	13:10	13:09	13:09	13:08
127,6	28,9	Przełęcz Walimska, Premia Górską PZU II kat. 	13:20	13:19	13:18	13:17
122,7	33,8	Rościszów	13:28	13:27	13:25	13:24
116,9	39,6	Pieszyce, Premia Lotna LOTTO 	13:37	13:35	13:34	13:32
116,7	39,8	Green Zone 	13:37	13:36	13:34	13:33
115,7	40,8	Koniec Green Zone 	13:39	13:37	13:36	13:34
105,6	50,9	Przełęcz Jugowska, Premia Górską PZU II kat. 	13:55	13:53	13:51	13:49
101,1	55,4	Jugów	14:02	14:00	13:58	13:56
96,2	60,3	Nowa Ruda	14:10	14:07	14:05	14:03
88,9	67,6	Góra Św. Anny, Premia Górską PZU II kat. 	14:21	14:19	14:16	14:13
88,6	67,9	UWAGA !!! Wąski zjazd (narrow downhill) 	14:22	14:19	14:16	14:14
84,8	71,7	Przejazd kolejowy (railway crossing) 	14:28	14:25	14:22	14:19
84,2	72,3	Przejazd kolejowy (railway crossing) 	14:29	14:26	14:23	14:20
83,7	72,8	Ścinawka Górna	14:29	14:27	14:24	14:21
83,5	73,0	Green Zone 	14:30	14:27	14:24	14:21
82,5	74,0	Koniec Green Zone 	14:31	14:28	14:26	14:23
79,7	76,8	Tłumaczów	14:36	14:33	14:30	14:27
74,9	81,6	Gajów	14:43	14:40	14:37	14:34

ORIENTACYJNY CZAS PRZEJAZDU | TIME SCHEDULE



km do mety to go	km od startu from start	Miejscowość / Itinéraires	38.0 km/h	39.0 km/h	40.0 km/h	41.0 km/h
72,1	84,4	Ratno Górne	14:48	14:44	14:41	14:38
71,7	84,8	Radków	14:48	14:45	14:42	14:39
62,4	94,1	Karłów, Premia Górską PZU II kat. 	15:03	14:59	14:56	14:52
60,3	96,2	Karłów	15:06	15:03	14:59	14:55
57,4	99,1	Łężyce	15:11	15:07	15:03	15:00
57,4	99,1	Green Zone 	15:11	15:07	15:03	15:00
56,4	100,1	Koniec Green Zone 	15:13	15:09	15:05	15:01
50,8	105,7	Złotno	15:21	15:17	15:13	15:09
48,6	107,9	Szczytna	15:25	15:21	15:16	15:12
41,3	115,2	Polanica	15:36	15:32	15:27	15:23
40,3	116,2	Wolany	15:38	15:33	15:29	15:25
32,3	124,2	Wambierzyce	15:51	15:46	15:41	15:36
26,7	129,9	Radków	16:00	15:54	15:49	15:45
15,7	140,8	Karłów	16:17	16:11	16:06	16:01
12,8	143,7	Łężyce	16:21	16:16	16:10	16:05
12,8	143,7	Green Zone 	16:21	16:16	16:10	16:05
11,8	144,7	Koniec Green Zone 	16:23	16:17	16:12	16:06
5,4	151,1	Przejazd kolejowy (railway crossing) 	16:33	16:27	16:21	16:16
5,1	151,4	Duszniki-Zdrój	16:34	16:27	16:22	16:16
0,0	156,5	META III ETAPU, DUSZNIKI-ZDRÓJ, COS 	16:42	16:35	16:29	16:24



PPO Obowiązkowy punkt przejazdu
(Mandatory passing point):
DW 375 / ul. Wysockiego, Wałbrzych



11:05-12:15 Potwierdzenie startu
(Start list confirmation):
Stara Kopalnia,
ul. Piotra Wysockiego, Wałbrzych



12:25 Start honorowy (Neutral start):
Stara Kopalnia,
ul. Piotra Wysockiego, Wałbrzych



12:35 Start ostry,
4.5 km od startu honorowego
(Real start, 4.5 km after the neutral start):
Wałbrzych, ul. 11 Listopada, DW381



DUSZNIKI-ZDRÓJ, COS | META | FINISH

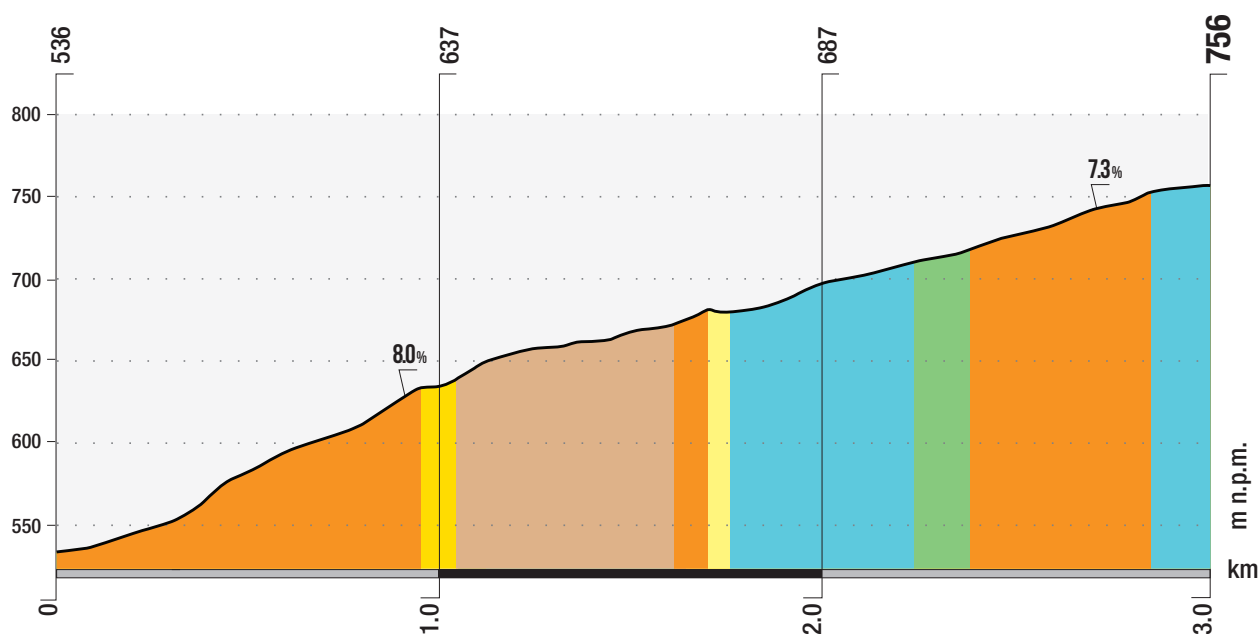
TdP



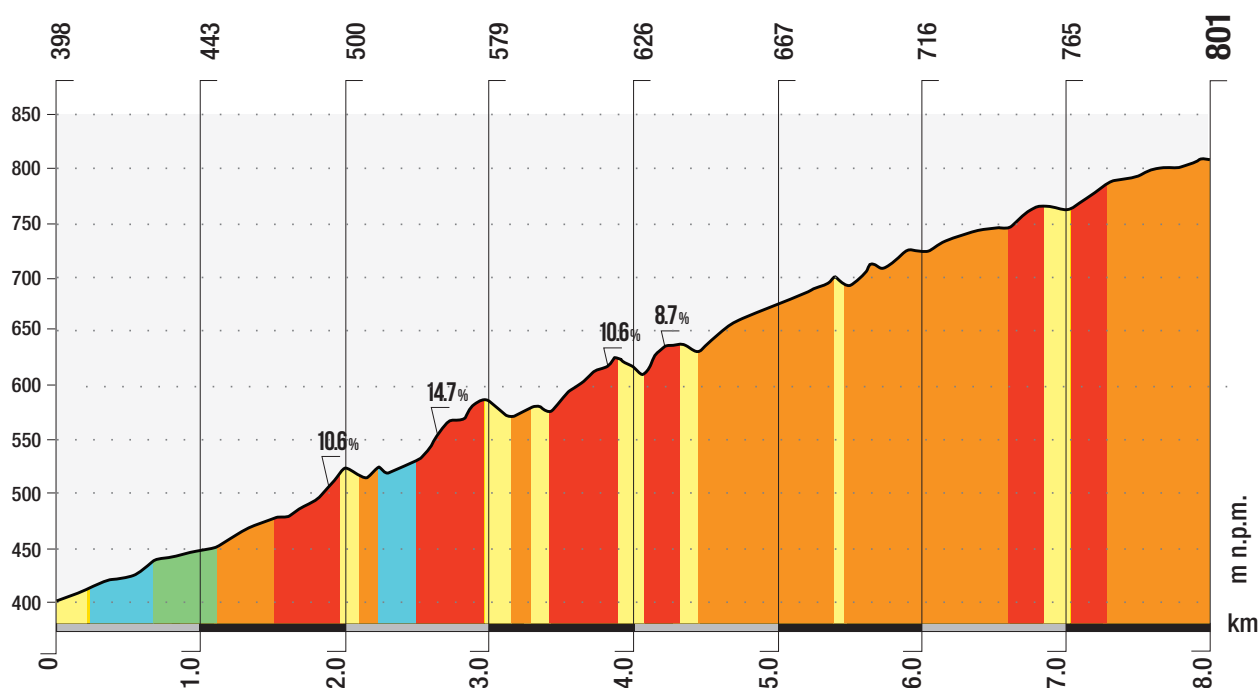
16:29 Przyjazd kolarzy na metę (Finish):
COS Duszniki-Zdrój, ul. Olimpijska 4, Duszniki-Zdrój

16:30 Dekoracja zawodników (Award ceremony):
COS Duszniki-Zdrój, ul. Olimpijska 4, Duszniki-Zdrój

PRZEŁĘCZ WALIMSKA
G.P. PZU II KAT.



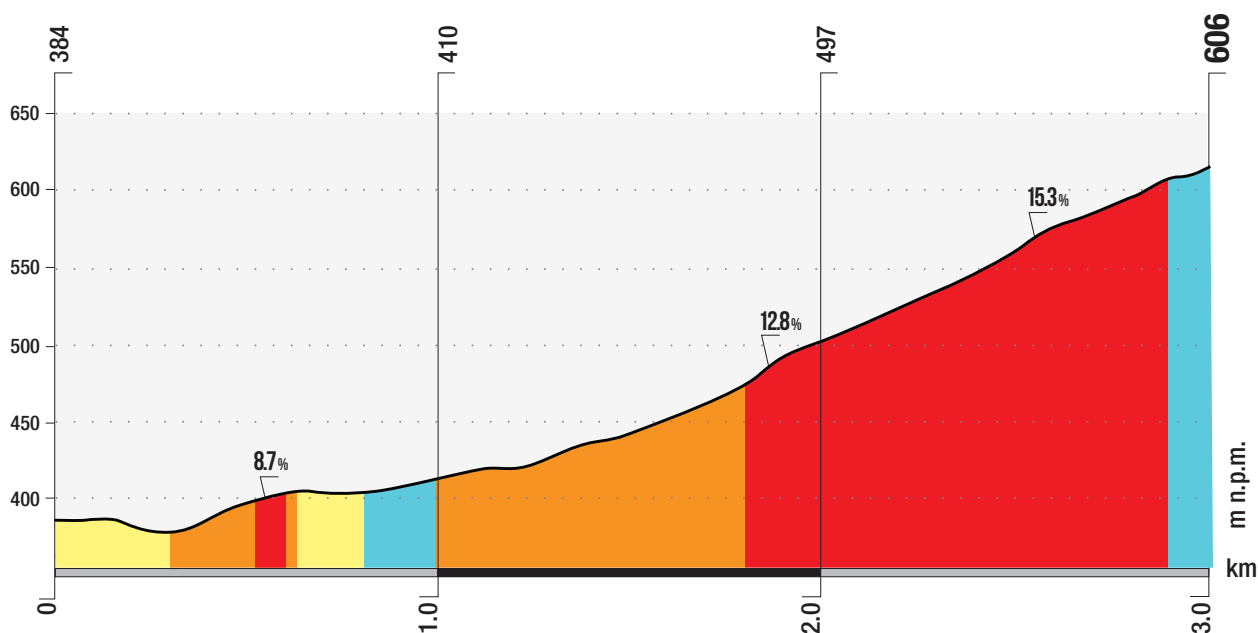
PRZEŁĘCZ JUGOWSKA
G.P. PZU II KAT.



PODJAZD | CLIMB

TdP

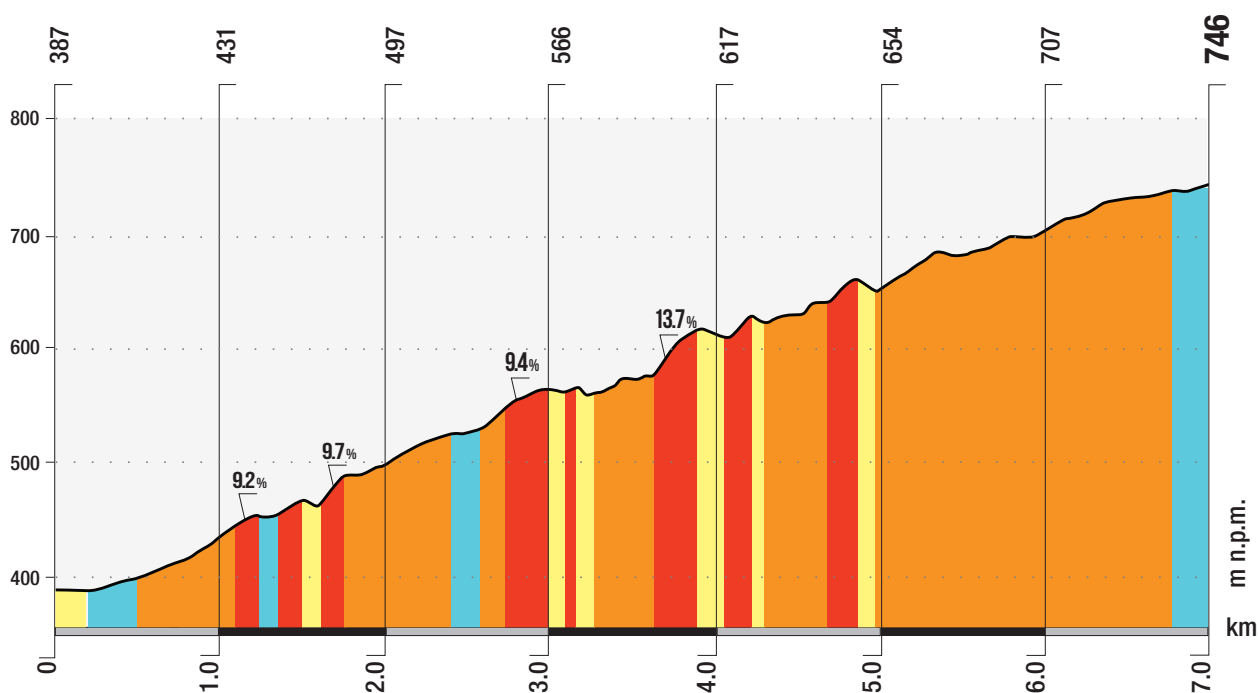
GÓRA ŚW. ANNY
G.P. PZU II KAT.



PODJAZD | CLIMB

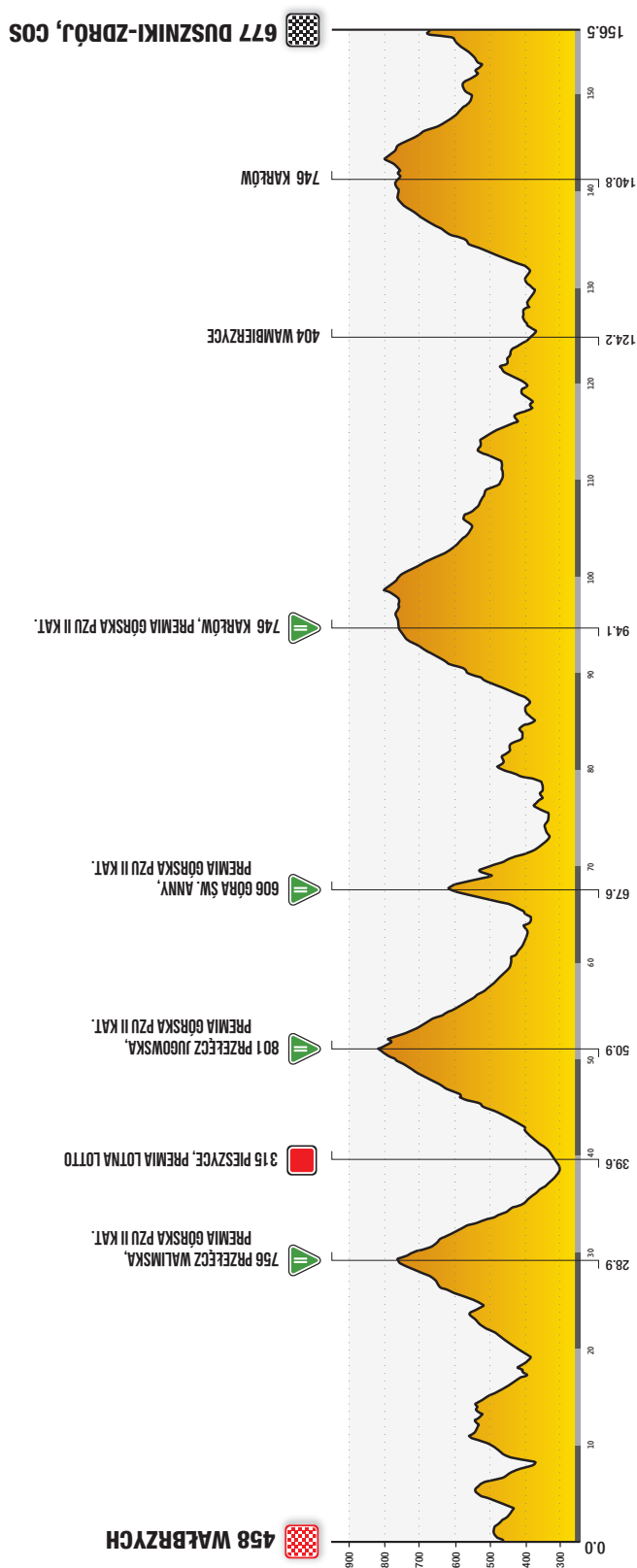
TdP

KARŁÓW
G.P. PZU II KAT.



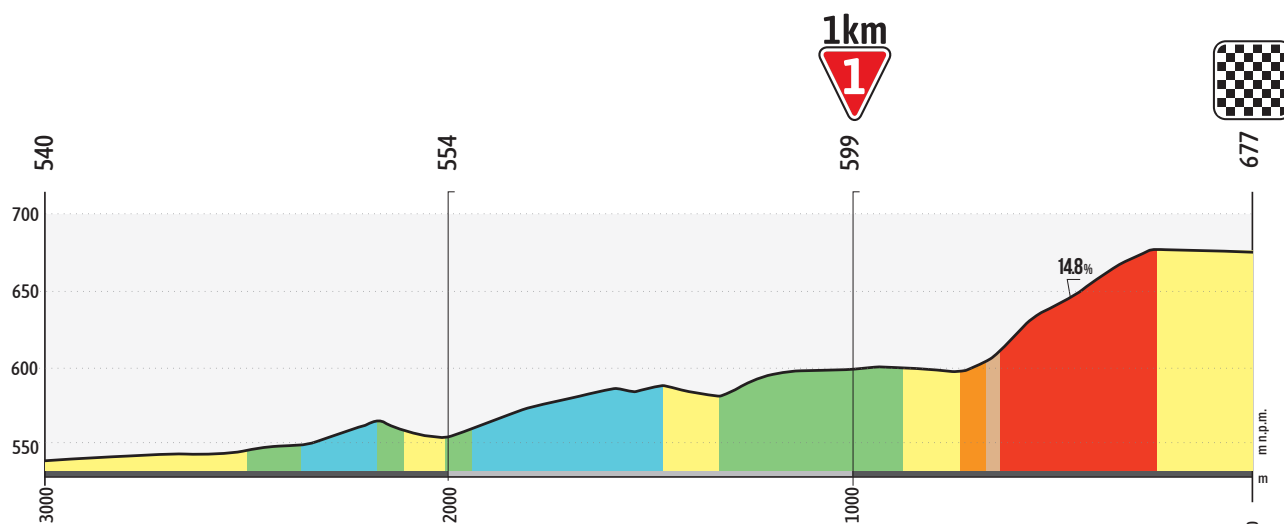
PRZEKRÓJ TRASY | STAGE PROFILE

TdP



PRZEKRÓJ 3 KM DO METY | LAST 3 KM PROFILE

TdP



Przewyższenia etapu: 3207 m
Difference in altitude: 3207 m

Maksymalna wysokość etapu: 811 m n.p.m.
Maximum altitude: 811 m asl

3 KM DO METY	
3000 m	Prosto
2000 m	Zakręt w prawo
1900 m	Zakręt w lewo
700 m	Zakręt w prawo
150 m	Zakręt w lewo
0 m	Meta

LAST 3 KM	
3000 m	Straight ahead
2000 m	Right curve
1900 m	Left curve
700 m	Right curve
150 m	Left curve
0 m	Finish

PARTNER SPORTOWY

DECATHLON | TourdePologne®

UCI WORLD TOUR





Kudowa-Zdrój jest znanym od wieków uzdrowiskiem położonym w malowniczej dolinie pomiędzy wzniesieniami Gór Orlickich i skalnymi platformami Gór Stołowych. Sercem miasta jest przepiękny Park Zdrojowy założony w 1787 roku na wzór ogrodów angielskich. W centralnym miejscu Parku znajduje się pijalnia wód mineralnych oraz secesyjna hala spacerowa. Obecnie miejsce to stanowi centrum najważniejszych wydarzeń kulturalnych takich jak: Festiwal Moniuszkowski, Festiwal Czesko-Polski im. Pawła Królikowskiego, Festiwal Poetyckie Zdroje, czy Rockowa Kudowa. Corocznie w okresie letnim na placu centralnym, pojawiają się palmy, które zwiastują rozpoczęcie sezonu turystycznego. Rzadko spotykana roślinność, metalowe imitacje instrumentów w Ogrodzie Muzycznym, tężnia solankowa, ławeczka ogrodnika, liczne aleje spacerowe oraz promenada prowadząca do Stawu Zdrojowego stanowią wizytówkę Miasta. Polscy i zagraniczni kuracjusze, przyjeżdżają od lat do Kudowy leczyć różne dolegliwości m.in. choroby serca, niedokrwistość, schorzenia przewodu pokarmowego, nadczynność tarczycy i schorzenia dróg oddechowych.

Kudowa-Zdrój stwarza wiele możliwości aktywnego wypoczynku. Miłośnicy górskich wędrówek docenią fantastyczne krajobrazy Gór Stołowych i dotrą do tak znanych miejsc jak Błędne Skały

Kudowa-Zdrój is a Health Resort that has been known for centuries, located in a picturesque valley between the hills of the Orlickie Mountains and the rocky platforms of the Stołowe Mountains. The heart of the town is the beautiful Park established in 1787 on the model of the English gardens. In the central part of the Park there is a mineral water pump room and an Art Nouveau walking hall. Currently, this place is the center of the most important cultural events such as: the Moniuszko Festival, the Czech-Polish Festival. Paweł Królikowski, Poetyckie Zdroje Festival, or Rockowa Kudowa. Every year in the summer, palm trees appear in the central square, heralding the beginning of the tourist season. Rare greenery, metal instruments in the Music Garden, a brine graduation tower, a gardener's bench, numerous walking alleys and a promenade leading to the beautiful Pond are the town's showpiece. Polish and foreign visitors have been coming to Kudowa for years to treat various ailments, including heart disease, anaemia, digestive tract disorders, hyperthyroidism and respiratory diseases.

Kudowa-Zdrój offers many opportunities for active leisure. Mountain hiking enthusiasts will appreciate the fantastic landscapes of the Table Mountains and reach such famous places as Błędne Skały or Szczeliniec Wielki. In addition to hiking trails, the area is also surrounded by a

czy Szczeliniec Wielki. Oprócz szlaków pieszych okolicę oplata również gęsta sieć szlaków rowerowych, doskonale skomunikowanych z trasami po stronie czeskiej. Dla pasjonatów rowerów górskich miasto przygotowało trasy typu single-track oraz tor Pumptrack.

Bogata oferta kulturalna: festiwale, koncerty, imprezy plenerowe, festyny, gale muzyczne i kabaretowe, z pewnością urozmaicą pobyt w kurorcie i pozwolą mile spędzić czas. Poza tym jest tutaj sporo atrakcji dla całych rodzin, w tym Skansen w Pstrążnej, Kaplica Czaszek, Muzeum Zabawek i basen „Wodny Świat”. Nową, ciekawą atrakcją, wyróżniającą Kurort na tle innych miejscowości jest mapping linearny połączony z nowoczesnymi laserowymi animacjami prezentowanymi w odrestaurowanej Muszli Koncertowej.

dense network of cycling routes with excellent connections to trails on the Czech side. The town has prepared singletrack and a Pumptrack for mountain bike enthusiasts.

The rich cultural offer: festivals, concerts, open-air events, festivals, music and cabaret galas will certainly add variety to your stay in the resort and allow you to have a good time. In addition, there are plenty of attractions for the whole family, including the open-air museum in Pstrážna, the Skull Chapel, the Toy Museum and the "Wodny Świat" swimming pool. An interesting new attraction that sets the Resort apart from other resorts is the linear mapping combined with modern laser animations presented in the renovated Concert Shell.





Prudnik, miasto malowniczo położone między Niziną Śląską a Górami Opawskimi, od dawna zachwyca turystów swoimi unikatowymi atrakcjami. Określany mianem "najpiękniejszej miejscowości wycieczkowej Górnego Śląska", Prudnik dziś dumnie kontynuuje tę tradycję, prezentując swoje niezwykle walory krajoznawcze i turystyczne.

Położenie Prudnika czyni go doskonałą bazą wypadową na polsko-czeskiej granicy, przyciągając entuzjastów aktywnego wypoczynku. To stąd wyruszają liczni rowerzyści, zdobywając malownicze szczyty Sudetów Wschodnich. Tradycja kolarstwa ma tu szczególne znaczenie, czego dowodem są mistrzowie polskiego kolarstwa pochodzący z regionu, jak Stanisław Szozda czy Franciszek Surmiński. Ich pamięci hołd oddaje się poprzez organizację różnych wydarzeń sportowych, w tym Memoriał im. Stanisława Szozdy - kryterium uliczne czy Turystyczny Rajd Rowerowy.

Bogata historia Prudnika przyciąga licznych zwiedzających. Szczególnie godna uwagi jest XIII-wieczna Wieża Woka, najstarsza wieża zamku prywatnego w Polsce, czy też klasycystyczny ratusz z imponującą 63-metrową wieżą na Rynku. Spacerując ulicami miasta, można odkryć także pozostałości średniowiecznych murów obronnych oraz cenne zabytki baroku, takie jak kościół

Prudnik, a city picturesquely nestled between the Silesian Lowlands and the Opawskie Mountains, has long captivated tourists with its unique attractions. Known as "the most beautiful excursion town in Upper Silesia," Prudnik proudly continues this tradition, showcasing its extraordinary scenic and tourist assets.

Prudnik's location makes it an excellent base for trips on the Polish-Czech border, drawing enthusiasts of active recreation. From here, numerous cyclists embark to conquer the picturesque peaks of the Eastern Sudetes. The tradition of cycling is particularly significant here, evidenced by champions from the region such as Stanisław Szozda and Franciszek Surmiński. Their legacy is honored through various sporting events, including the Stanisław Szozda Memorial - a street criterium and the Tourist Bicycle Rally.

Prudnik's rich history attracts many visitors. Particularly noteworthy is the 13th-century Wok Tower, the oldest private castle tower in Poland, and the neoclassical town hall with its impressive 63-meter tower on the market square. Wandering the city streets, one can also discover remnants of medieval defensive walls and valuable baroque landmarks, such as the parish church of St. Michael the Archangel and the Bonifratri monastery complex with the church of Saints Peter and Paul.

parafialny pw. św. Michała Archanioła czy zespół zabudowy klasztoru Bonifratrów z kościołem pw. św. Piotra i Pawła.

Prudnik to także miejsce zapisane w kartach historii Polski. Przez rok był miejscem uwięzienia prymasa Polski Stefana Wyszyńskiego, co stanowi ważny element historii tego miasta.

Aby ułatwić zwiedzanie i poznanie atrakcji Prudnika, gmina stworzyła aplikację mobilną, która zawiera praktyczne informacje dla wszystkich chcących odwiedzić to urokliwe miejsce i jego okolice.

Prudnik is also a place etched in the history of Poland. It was the site of imprisonment for a year of the Primate of Poland, Stefan Wyszyński, an important element in the city's history.

To facilitate the exploration and discovery of Prudnik's attractions, the local authorities have created a mobile application that provides practical information for all who wish to visit this charming place and its surroundings.

Prudnik municipality, mobile application





PROGRAM



09:40-11:55 Biuro wyścigu (Race Office): Kudowa-Zdrój, park Zdrojowy



10:40 Przyjazd pojazdów ekip (BUS) na zbiórkę (Arrival of teams' buses):
Kudowa-Zdrój, al. Jana Pawła II



10:45-11:55 Potwierdzenie startu (Start list confirmation): Kudowa-Zdrój, park Zdrojowy

12:00 Start pojazdów jadących przed kolumną wyścigu (Departure of forward vehicles):
Kudowa-Zdrój, park Zdrojowy



12:05 Start honorowy (Neutral start):
Kudowa-Zdrój, park Zdrojowy



12:15 Start ostry, 5.1 km od miejsca zbiórki (Real start, 5.1 km after the neutral start):
Kudowa-Zdrój, ul. 1 Maja



16:29 Przyjazd kolarzy na metę (Finish): Prudnik, ul. Kościuszki 19

16:30 Dekoracja zawodników (Award ceremony): Prudnik, ul. Kościuszki 19

INFO



**KONTROLA ANTYDOPINGOWA
(ANTI-DOPING CONTROL):**
Prudnik, ul. Kościuszki 9
przy mecie (next to the finish line)



**BIURO JURY
(JURY OFFICE):**
PORTIX truck
przy mecie (next to the finish line)



**Biuro Wyścigu
(Race Office):**
ZONDACRYPTO truck,
przy mecie (next to the finish line)
godz. 13:00 - 17:00



**SZPITALA
(HOSPITALS):**
Zespół Opieki Zdrowotnej w Nysie
ul. Bohaterów Warszawy 23, 48-300 Nysa
tel.: +48 774 087 970, +48 774 087 970



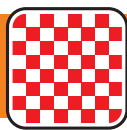
**BIURO PRASOWE
(PRESS OFFICE):**
ZONDACRYPTO truck,
przy mecie (next to the finish line)

km do mety to go	km od startu from start	Miejscowość / Itinéraires	42.0 km/h	44.0 km/h	46.0 km/h	48.0 km/h
5,1	0,0	START HONOROWY, KUDOWA-ZDRÓJ 	12:05	12:05	12:05	12:05
0,0	5,1	Kudowa-Zdrój, Ul. 1 Maja	12:15	12:15	12:15	12:15
195,3	0,0	START OSTRY, KUDOWA-ZDRÓJ 	12:15	12:15	12:15	12:15
188,2	7,1	Łężyce	12:25	12:24	12:24	12:23
181,6	13,7	Złotno	12:34	12:33	12:32	12:32
179,5	15,8	Szczytna	12:37	12:36	12:35	12:34
174,0	21,3	Polanica-Zdrój	12:45	12:44	12:42	12:41
171,9	23,4	Kostka brukowa na zjeździe !!! (paving on the downhill) ! 	12:48	12:46	12:45	12:44
166,2	29,2	Starkówek	12:56	12:54	12:53	12:51
163,7	31,6	Green Zone 	13:00	12:58	12:56	12:54
162,3	33,0	Koniec Green Zone 	13:02	13:00	12:58	12:56
162,2	33,1	Stara Łomnica	13:02	13:00	12:58	12:56
158,2	37,1	Szklarka	13:08	13:05	13:03	13:01
154,5	40,8	Bystrzyca Kłodzka	13:13	13:10	13:08	13:06
152,8	42,5	Bystrzyca Kłodzka, Premia Lotna LOTTO 	13:15	13:12	13:10	13:08
149,9	45,4	Stary Waliszów	13:19	13:16	13:14	13:11
146,3	49,0	Mielnik	13:25	13:21	13:18	13:16
144,3	51,0	Żelazno	13:27	13:24	13:21	13:18
144,1	51,2	Przejazd kolejowy 	13:28	13:24	13:21	13:19
142,3	53,0	Ołdrzychowice Kłodzkie	13:30	13:27	13:24	13:21
137,7	57,6	Trzebieszowice	13:37	13:33	13:30	13:27
132,5	62,8	Radochów	13:44	13:40	13:36	13:33
129,6	65,7	Łądek-Zdrój	13:48	13:44	13:40	13:37
128,1	67,2	UWAGA !!! Zwężenie, kostka brukowa (narrow, paving) !	13:51	13:46	13:42	13:39
124,2	71,1	Orłowiec	13:56	13:51	13:47	13:43
123,3	72,0	Green Zone 	13:57	13:53	13:48	13:45
122,3	73,0	Koniec Green Zone 	13:59	13:54	13:50	13:46
118,5	76,8	Przełęcz Jaworowa, Premia Górską PZU II kat. 	14:04	13:59	13:55	13:51
111,0	84,3	Złoty Stok	14:15	14:09	14:04	14:00
110,6	84,7	Kostka brukowa na zjeździe (paving on the downhill) !	14:16	14:10	14:05	14:00
104,0	91,3	Sosnowa	14:25	14:19	14:14	14:09
100,3	95,0	Kamieniec Ząbkowicki, Premia Specjalna Soudal 	14:30	14:24	14:18	14:13
96,1	99,2	Strąkowa	14:36	14:30	14:24	14:19
90,8	104,5	Ząbkowice Śląskie, Premia Lotna LOTTO 	14:44	14:37	14:31	14:25
88,5	106,8	Jaworek	14:47	14:40	14:34	14:28

ORIENTACYJNY CZAS PRZEJAZDU | TIME SCHEDULE



km do mety to go	km od startu from start	Miejscowość / Itinéraires	42.0 km/h	44.0 km/h	46.0 km/h	48.0 km/h
83,5	111,8	Sieroszów	14:54	14:47	14:40	14:34
79,6	115,7	Czerńczyce	15:00	14:52	14:45	14:39
78,3	117,0	Green Zone 	15:02	14:54	14:47	14:41
77,3	118,0	Koniec Green Zone 	15:03	14:55	14:48	14:42
75,5	119,8	Krzelków	15:06	14:58	14:51	14:44
73,0	122,3	Lipa	15:09	15:01	14:54	14:47
72,2	123,1	Ziębice	15:10	15:02	14:55	14:48
71,3	124,0	Ziębice, przejazd kolejowy (railway crossing) 	15:12	15:04	14:56	14:50
67,4	127,9	Osina Mała	15:17	15:09	15:01	14:54
61,1	134,2	Lipniki	15:26	15:18	15:10	15:02
57,0	138,3	Białowieża	15:32	15:23	15:15	15:07
53,3	142,0	Starowice	15:37	15:28	15:20	15:12
51,3	144,0	Nieradowice	15:40	15:31	15:22	15:15
49,3	146,0	Otmuchów, przejazd kolejowy (railway crossing) 	15:43	15:34	15:25	15:17
48,2	147,1	Otmuchów, Premia Lotna LOTTO 	15:45	15:35	15:26	15:18
43,4	151,9	Broniszowice	15:52	15:42	15:33	15:24
41,2	154,1	Kańków	15:55	15:45	15:36	15:27
40,3	155,0	Green Zone 	15:56	15:46	15:37	15:28
39,3	156,0	Koniec Green Zone 	15:57	15:47	15:38	15:30
37,6	157,7	Buków	16:00	15:50	15:40	15:32
35,1	160,2	Kwiatków	16:03	15:53	15:43	15:35
30,7	164,6	Biała Nyska	16:10	15:59	15:49	15:40
27,1	168,2	Przytęk	16:15	16:04	15:54	15:45
23,4	171,9	Polski Świątów	16:20	16:09	15:59	15:49
21,8	173,5	Nowy Świątów	16:22	16:11	16:01	15:51
15,3	180,0	Głucholazy	16:32	16:20	16:09	16:00
14,1	181,2	Głucholazy, przejazd kolejowy (railway crossing) 	16:33	16:22	16:11	16:01
13,3	182,0	Green Zone 	16:35	16:23	16:12	16:02
12,3	183,0	Koniec Green Zone 	16:36	16:24	16:13	16:03
11,6	183,7	Charbielin	16:37	16:25	16:14	16:04
8,7	186,6	Wierzbiec	16:41	16:29	16:18	16:08
4,5	190,8	Łąka Prudnicka	16:47	16:35	16:23	16:13
0,0	195,3	META IV ETAPU, PRUDNIK 	16:54	16:41	16:29	16:19



PPO Obowiązkowy punkt przejazdu
(Mandatory passing point):
al. Jana Pawła II / ul. Zdrojowa,
Kudowa-Zdrój



10:45-11:55 Potwierdzenie startu
(Start list confirmation):
Kudowa-Zdrój, park Zdrojowy



12:05 Start honorowy (Neutral start):
Kudowa-Zdrój, park Zdrojowy

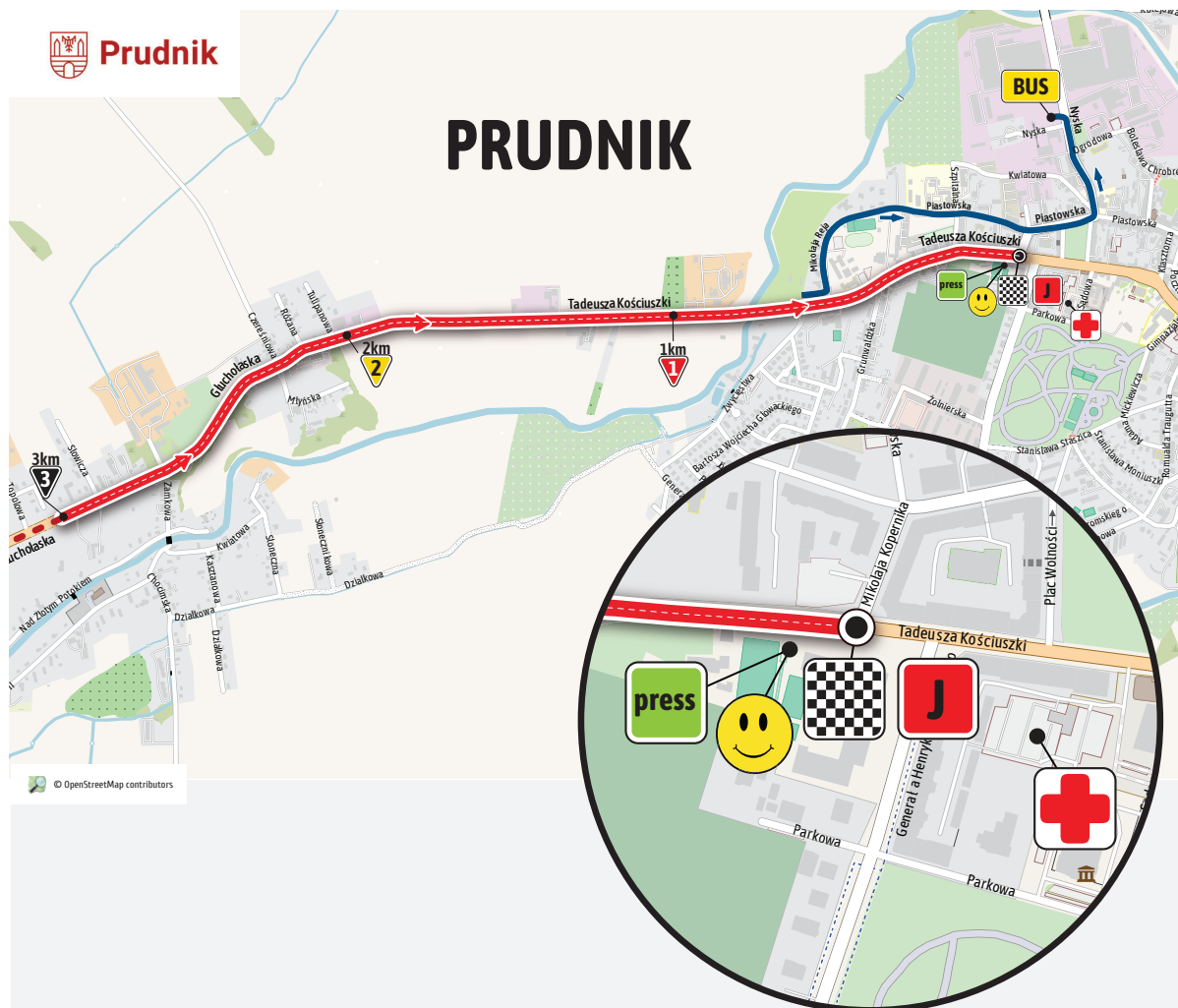


12:15 Start ostry, 5.1 km
od miejsca zbiórki
(Real start, 5.1 km after the neutral start):
Kudowa-Zdrój, ul. 1 Maja



PRUDNIK | META | FINISH

TdP



16:29 Przyjazd kolarzy na metę (Finish): Prudnik, ul. Kościuszki 19

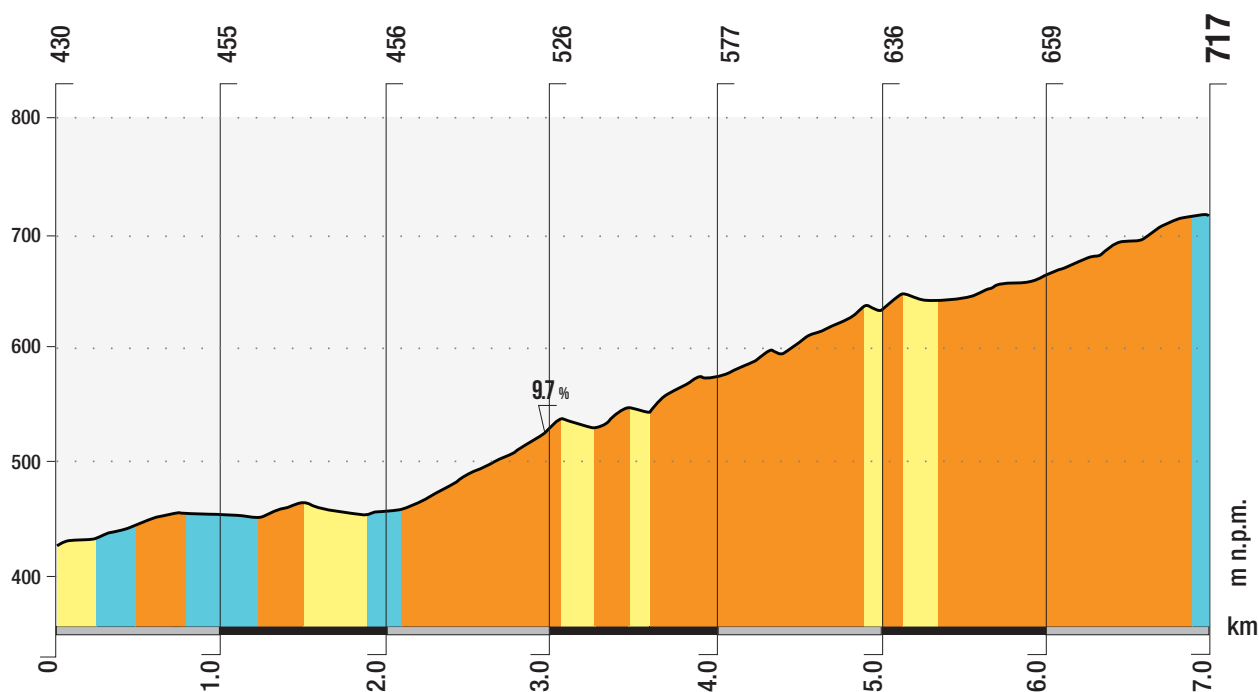
16:30 Dekoracja zawodników (Award ceremony): Prudnik, ul. Kościuszki 19



PODJAZD | CLIMB

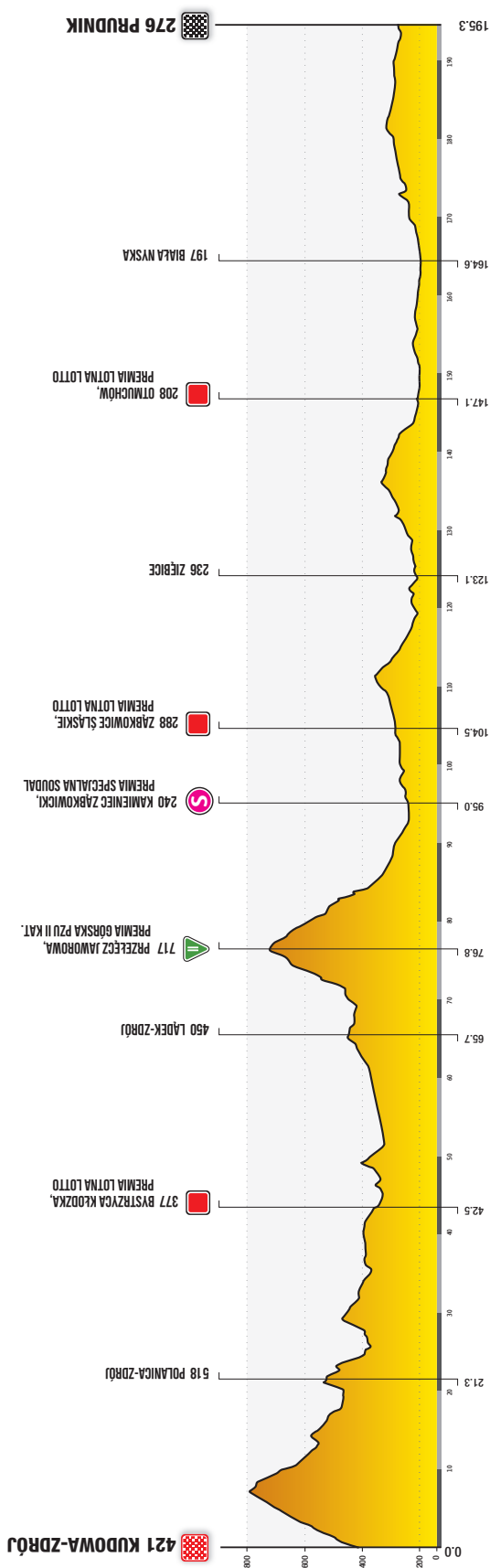
TdP

PRZEŁĘCZ JAWOROWA
G.P. PZU II KAT.



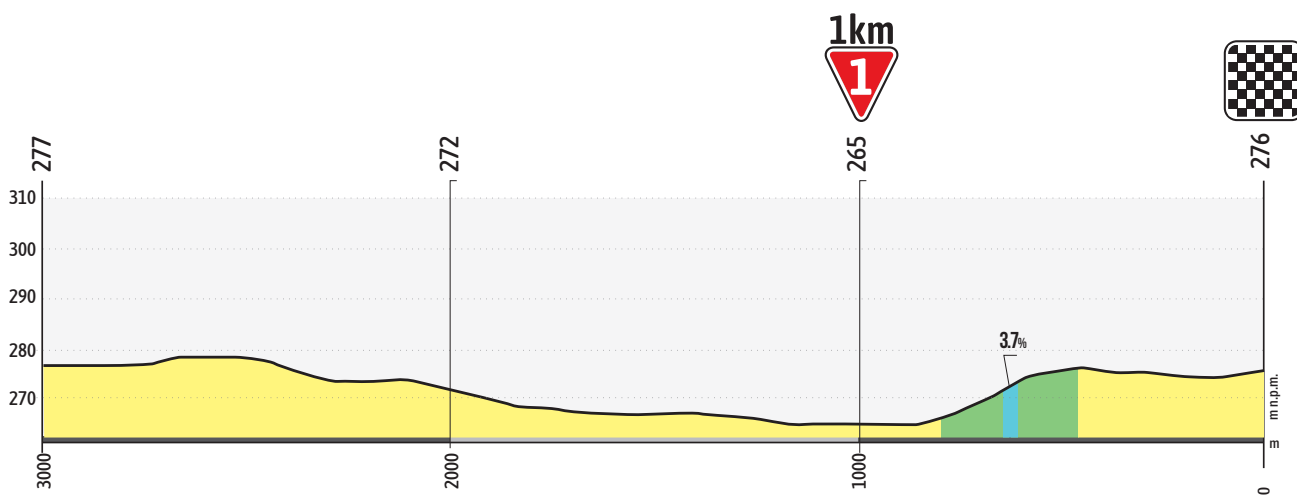
PRZEKRÓJ TRASY | STAGE PROFILE

TdP



PRZEKRÓJ 3 KM DO METY | LAST 3 KM PROFILE

TdP



Przewyższenia etapu: **1885 m**
Difference in altitude: **1885 m**

Maksymalna wysokość etapu: **786 m n.p.m.**
maximum altitude: **786 m asl**

3 KM DO METY

3000 m Prosto
2600 m Łukiem w lewo
2300 m Łukiem w prawo
600 m Łukiem w lewo
0 m Meta

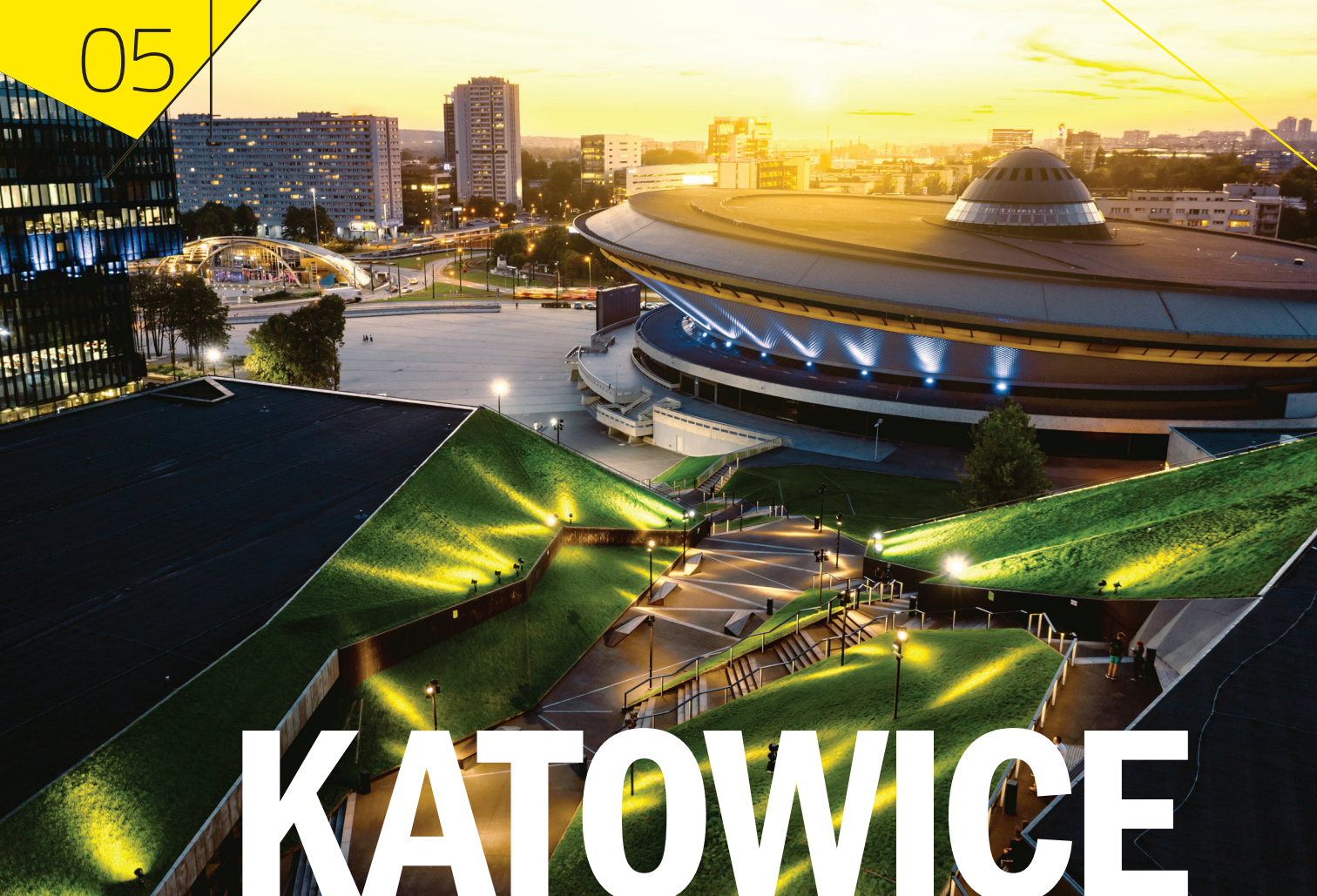
LAST 3 KM

3000 m Straight ahead
2600 m Left curve
2300 m Right ahead
600 m Left curve
0 m Finish



PZU – Sponsor Oficjalny
81. Tour de Pologne
UCI World Tour 2024





KATOWICE

Już od ponad dekady Katowice znajdują się na trasie Tour de Pologne. Wydarzenie wpisało się w sportową tradycję miasta, wzbudzając mnóstwo pozytywnych emocji nie tylko u entuzjastów kolarstwa. Wzdłuż ulic, którymi biegnie trasa wyścigu, ustawiają się mieszkańcy i goście kibicując ulubionym drużynom czy sportowcom.

- Tour de Pologne to znakomita okazja, by zaprezentować Katowice światu. Możemy przedstawić nowe, odmienione oblicze miasta, które z post-industrialnego ośrodka stało się pełnym zieleni, nowoczesnym centrum liczącej ponad 2 miliony mieszkańców metropolii - mówi Marcin Krupa, prezydent Katowic. - Transmisje z zawodów kolarskich są chętnie oglądane, dlatego nie ukrywam, że cieszę się z tego, że możemy pokazać, jak z roku na rok pięknieje nasze miasto - dodaje prezydent.

W tym roku katowicki etap Tour de Pologne został poprowadzony ulicami centrum oraz przez Strefę Kultury, gdzie przed laty działała kopalnia „Katowice”, a dziś tę przestrzeń zajmują Międzynarodowe Centrum Kongresowe oraz siedziby Muzeum Śląskiego i Narodowej Orkiestry Symfonicznej Polskiego Radia, przy której zaplanowano start i metę wyścigu. Kolarze przejadą również przez zabytkowy Nikiszowiec oraz Dolinę Trzech

Katowice has been on the Tour de Pologne route for over a decade. The event is part of the city's sports tradition, arousing a lot of positive emotions not only among cycling enthusiasts. Residents and guests line up along the streets along the race route, supporting their favorite teams and athletes.

- Tour de Pologne is a great opportunity to present Katowice to the world. We can show a new, changed face of the city, which from a post-industrial center has become a green, modern center of a metropolis with over 2 million inhabitants - says Marcin Krupa, Mayor of Katowice. - Broadcasts of cycling competitions are eagerly watched, so I must admit that I am happy that we can show how beautiful our city becomes every year - adds the Mayor.

This year, the Katowice stage of the Tour de Pologne is led through the streets of the center and through the Culture Zone, where the "Katowice" mine operated years ago, and today this space is occupied by the International Congress Center and the seats of the Silesian Museum and the Polish National Radio Symphony Orchestra, with the start and the finish line of the race. The cyclists will also ride through the historic Nikiszowiec and the Valley of the Three Ponds, which will

Stawów, która stanie się świetną okazją do przypomnienia, że ponad połowę miasta stanowią tereny zielone.

Tour de Pologne to wydarzenie, dzięki któremu Katowice nie tylko promują kolarstwo, ale też zachęcają do wybierania roweru jako sposobu na spędzanie wolnego czasu, czy jako środka transportu. Z pewnością sprzyja temu wzrastająca liczba kilometrów dróg rowerowych i stale rozszerzający się system wypożyczalni rowerów miejskich.

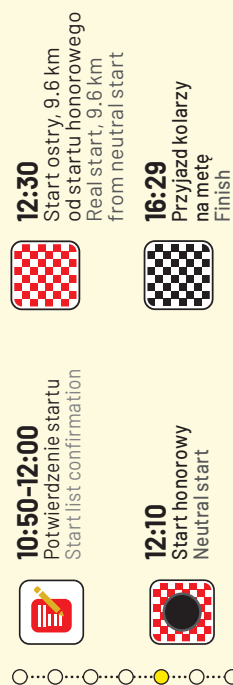
- Spotkajmy się na trasie wyścigu i pokażmy nie pierwszy już raz sportowego ducha Katowic - zaprasza prezydent Marcin Krupa.

be a great opportunity to remind that more than half of the city is green areas.

Tour de Pologne is an event thanks to which Katowice not only promotes cycling, but also encourages people to choose a bicycle as a way to spend free time or as a means of transport. This is certainly supported by the increasing number of kilometers of bicycle paths and the constantly expanding city bike rental system.

- Let's meet on the race route and let's show the sporting spirit of Katowice, not for the first time - invites Mayor Marcin Krupa.





PROGRAM



09:45-12:00 Biuro wyścigu (Race Office): Katowice, ul. Olimpijska



10:45 Przyjazd pojazdów ekip (BUS) na zbiórkę (Arrival of teams' buses):
Katowice, al. W. Roździeńskiego



10:50-12:00 Potwierdzenie startu (Start list confirmation):
Katowice, ul. Olimpijska

12:05 Start pojazdów jadących przed kolumną wyścigu (Departure of forward vehicles):
Katowice, ul. Olimpijska



12:10 Start honorowy (Neutral start):
Katowice, ul. Olimpijska



12:30 Start ostry, 9.6 km od miejsca zbiórki (Real start, 9.6 km after the neutral start):
Katowice, ul. Gospodarcza



16:29 Przyjazd kolarzy na metę (Finish): Katowice, al. W. Roździeńskiego

16:35 Dekoracja zawodników (Award ceremony): Katowice, plac Sławika i Antalla

INFO



**KONTROLA ANTYDOPINGOWA
(ANTI-DOPING CONTROL):**

Rondo Sztuki,
Rondo im. Gen Ziętka 1, 40-121 Katowice
przy mecie (next to the finish line)



**BIURO JURY
(JURY OFFICE):**

PORTIX truck
przy mecie (next to the finish line)



**BIURO WYŚCIGU
(RACE OFFICE):**

ZONDACRYPTO truck,
przy mecie (next to the finish line)
godz. 13:00 - 17:00



**SZPITALE
(HOSPITALS):**

Górnośląskie Centrum Medyczne Im. Prof. Leszka Gieca
Śląskiego Uniwersytetu Medycznego w Katowicach
ul. Ziołowa 45-47, 40-635 Katowice
tel.: +48 324 796 010



**BIURO PRASOWE
(PRESS OFFICE):**

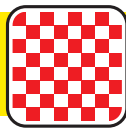
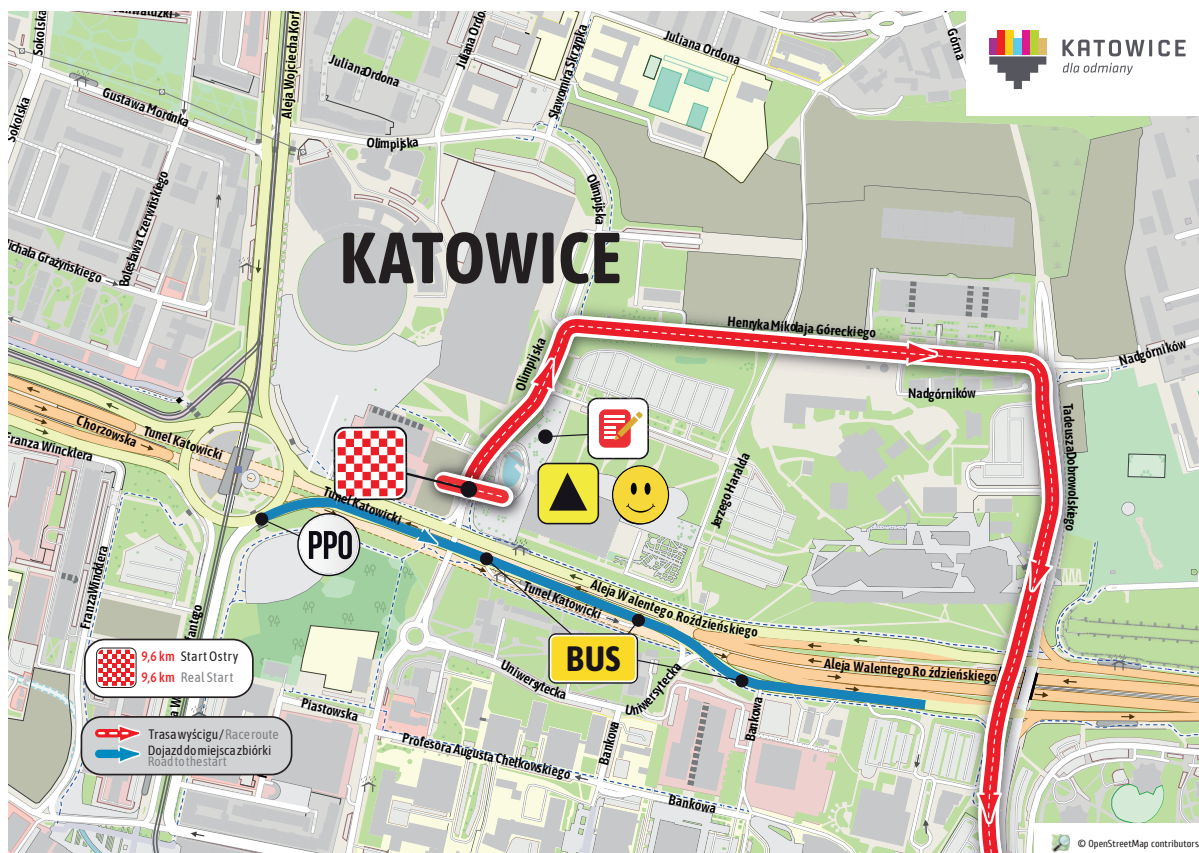
ZONDACRYPTO truck,
przy mecie (next to the finish line)

km do mety to go	km od startu from start	Miejscowość / Itinéraires	44.0 km/h	46.0 km/h	47.0 km/h	50.0 km/h
9,6	0,0	START HONOROWY, KATOWICE 	12:10	12:10	12:10	12:10
0,0	9,6	ul. Gospodarcza, Katowice	12:30	12:30	12:30	12:30
187,6	0,0	START OSTRY, KATOWICE 	12:30	12:30	12:30	12:30
185,1	2,5	Przejazd kolejowy (railway crossing) 	12:33	12:33	12:33	12:33
184,5	3,1	Zwężenie, skręt w prawo (narrowing) 	12:34	12:34	12:33	12:33
182,6	5,0	Mysłowice	12:36	12:36	12:36	12:36
178,9	8,7	Rondo, prosto 	12:41	12:41	12:41	12:40
173,3	14,3	Jaworzno, przejazd kolejowy (railway crossing) 	12:49	12:48	12:48	12:47
171,6	16,0	Jaworzno, ul. Promienna, przejazd kolejowy (railway crossing) 	12:51	12:50	12:50	12:49
168,9	18,7	Jaworzno, ul. Martyniaków, przejazd kolejowy (railway crossing) 	12:55	12:54	12:53	12:52
167,1	20,5	Rondo, prosto 	12:57	12:56	12:56	12:54
166,6	21,0	Rondo, prosto 	12:58	12:57	12:56	12:55
166,5	21,1	Zwężenie, po skręcie w lewo (narrowing) 	12:58	12:57	12:56	12:55
166,2	21,4	Jaworzno, Premia Lotna LOTTO 	12:59	12:57	12:57	12:55
163,1	24,5	Rondo, prosto 	13:03	13:01	13:01	12:59
155,6	32,0	Green Zone 	13:13	13:11	13:10	13:08
154,6	33,0	Koniec Green Zone 	13:15	13:13	13:12	13:09
148,8	38,8	Bukowno, przejazd kolejowy (railway crossing) 	13:22	13:20	13:19	13:16
146,0	41,6	Krążek	13:26	13:24	13:23	13:19
143,5	44,1	Bolesław	13:30	13:27	13:26	13:22
136,8	50,8	Klucze	13:39	13:36	13:34	13:30
134,0	53,6	Olkusz	13:43	13:39	13:38	13:34
131,4	56,2	Ostry zakręt w lewo na zjeździe (sharp left curve) ! 	13:43	13:39	13:38	13:35
128,4	59,2	Rabsztyn	13:50	13:47	13:45	13:41
127,0	60,6	Przejazd kolejowy 	13:52	13:49	13:47	13:42
125,0	62,6	Troks	13:55	13:51	13:49	13:45
123,0	64,6	Braciejówka	13:58	13:54	13:52	13:47
119,0	68,6	Michałówka	14:03	13:59	13:57	13:52
114,0	73,6	Trzyciąż	14:10	14:06	14:03	13:58
108,0	79,6	Sułoszowa	14:18	14:13	14:11	14:05
103,4	84,2	Rondo, zjazd 	14:24	14:19	14:17	14:11
95,6	92,0	Green Zone 	14:35	14:30	14:27	14:20
94,6	93,0	Koniec Green Zone 	14:36	14:31	14:28	14:21
94,0	93,6	Ojców	14:37	14:32	14:29	14:22
91,0	96,6	Ojców, Premia Górská PZU III kat. 	14:41	14:36	14:33	14:25

ORIENTACYJNY CZAS PRZEJAZDU | TIME SCHEDULE

TdP

km do mety to go	km od startu from start	Miejscowość / Itinéraires	44.0 km/h	46.0 km/h	47.0 km/h	50.0 km/h
89,0	98,6	Saspów	14:44	14:38	14:35	14:28
83,0	104,6	Jerzmanowice/Przegonia	14:52	14:46	14:43	14:35
78,0	109,6	Czubrowice	14:59	14:52	14:49	14:41
71,5	116,1	Paczółkowice	15:08	15:01	14:58	14:49
68,0	119,6	Gorenice	15:13	15:06	15:02	14:53
54,6	133,0	Green Zone 	15:31	15:23	15:19	15:09
53,6	134,0	Koniec Green Zone 	15:32	15:24	15:21	15:10
48,4	139,2	Bukowno, Premia Specjalna Decathlon 	15:39	15:31	15:27	15:17
47,1	140,5	Bukowno, przejazd kolejowy (railway crossing) 	15:41	15:33	15:29	15:18
32,6	155,0	Rondo, prosto 	16:01	15:52	15:47	15:36
30,1	157,5	Jaworzno	16:04	15:55	15:51	15:39
27,6	160,0	Jaworzno, ul. Martyniaków, przejazd kolejowy (railway crossing) 	16:08	15:58	15:54	15:42
24,6	163,0	Jaworzno, ul. Promienna, przejazd kolejowy (railway crossing) 	16:12	16:02	15:58	15:45
23,6	164,0	Jaworzno, przejazd kolejowy (railway crossing) 	16:13	16:03	15:59	15:46
19,0	168,6	Mysłowice, Premia Lotna LOTTO 	16:19	16:09	16:05	15:52
17,6	170,0	Zła nawierzchnia (bad surface)	16:21	16:11	16:07	15:54
11,6	176,0	Osiedle Nikiszowiec - Katowice	16:30	16:19	16:14	16:01
9,6	178,0	Green Zone 	16:32	16:22	16:17	16:03
8,6	179,0	Koniec Green Zone 	16:34	16:23	16:18	16:04
0,0	187,6	META V ETAPU, KATOWICE 	16:45	16:34	16:29	16:15

KATOWICE
dla odmiany

PPO Obowiązkowy punkt przejazdu
(Mandatory passing point):
rondo Gen. J. Ziętka, Katowice



10:50-12:00 Potwierdzenie startu
(Start list confirmation):
Katowice, ul. Olimpijska



12:10 Start honorowy (Neutral start):
Katowice, ul. Olimpijska



12:30 Start ostry, 9.6 km
od miejsca zbiórki (Real start, 9.6 km
after the neutral start):
Katowice, ul. Gospodarcza



KATOWICE | META | FINISH

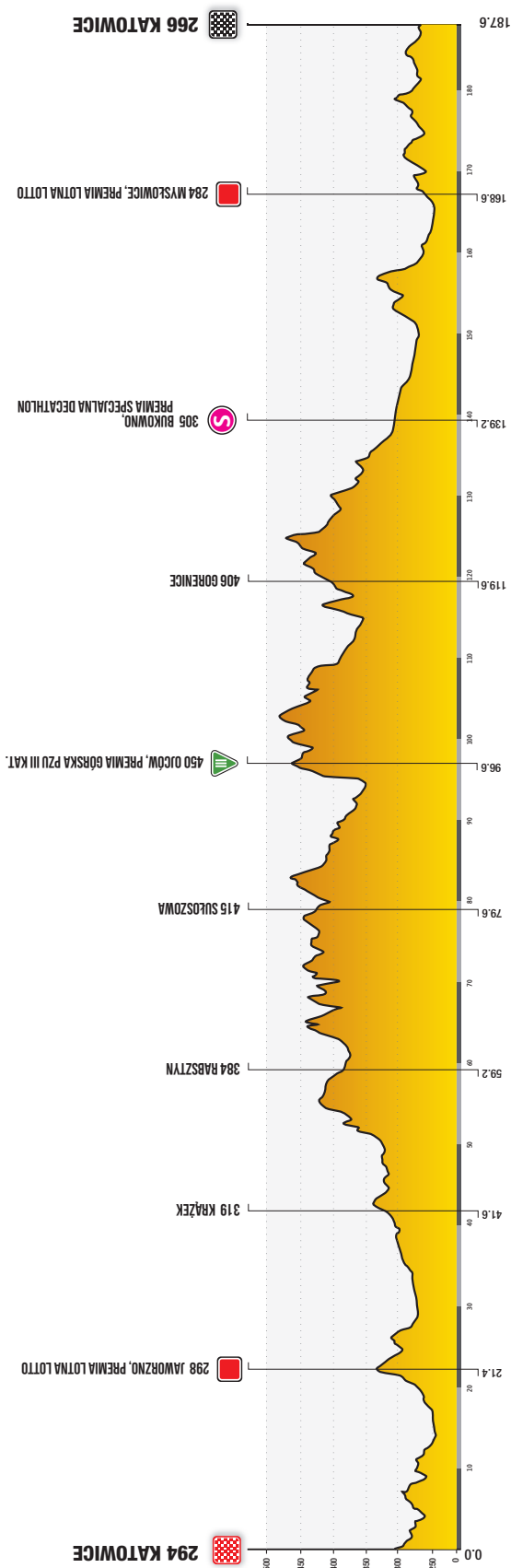
TdP



16:29 Przyjazd kolarzy na metę (Finish):
Katowice, al. W. Roździeńskiego

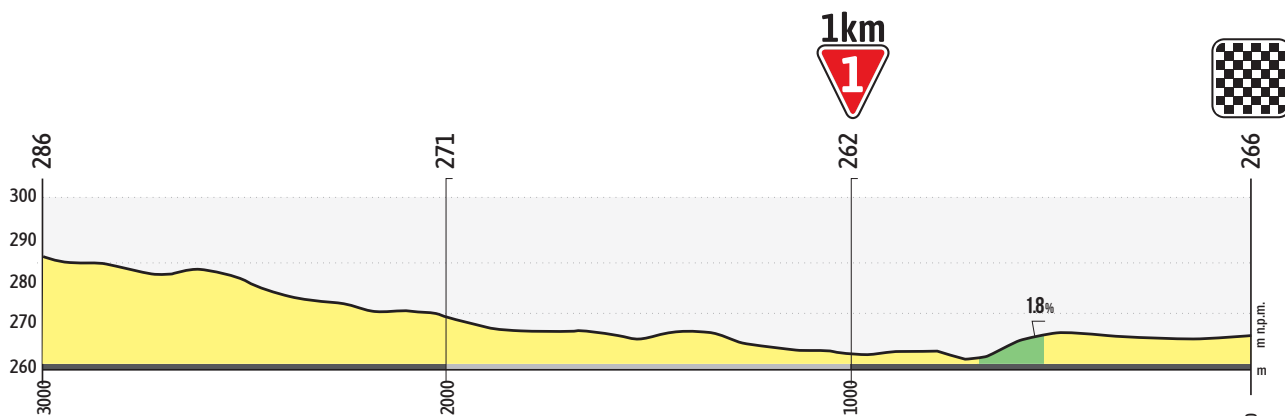
16:35 Dekoracja zawodników (Award ceremony)
Katowice, plac Sławika i Antalla

PRZEKRÓJ TRASY | STAGE PROFILE



PRZEKRÓJ 3 KM DO METY | LAST 3 KM PROFILE

TdP



Przewyższenia etapu: **1568 m**
Difference in altitude: **1568 m**

Maksymalna wysokość etapu: **450 m n.p.m.**
maximum altitude: **450 m asl**

3 KM DO METY

3000 m Prosto
2700 m Łukiem w prawo
2200 m Skręt w prawo
1900 m Skręt w lewo
1200 m Przejazd przez tory
600 m Skręt w lewo
0 m Meta

LAST 3 KM

3000 m Straight ahead
2700 m Right curve
2200 m Right curve
1900 m Left curve
1200 m Rail road
600 m Left curve
0 m Finish



OKNA DRZWI ROLETY ŻALUZJE FASADOWE

NOWA DEFINICJA KLASYKI WYRAŻONA
ELEGANCKIM DESIGNEM,
ZAAWANSOWANIEM TECHNOLOGICZNYM
I INTELIGENTNĄ FUNKCJONALNOŚCIĄ.

OKNA STWORZONE, BY ZAPEWNIĆ
CIEPŁO, KOMFORT UŻYTKOWANIA
I BEZPIECZEŃSTWO.

PRODUKTY PREMIUM, KTÓRE NIE
TYLKO ODPOWIADAJĄ
NAJNOWSZEMU WZORNICTWU.
ONE KREUJĄ STYLISTYKĘ
I ŚWIATOWE TRENDY.

WWW.DRUTEX.EU



An aerial photograph of Wadowice, Poland, taken during the golden hour of sunset. The town is nestled in a valley, with its buildings and streets illuminated by the warm, orange light of the setting sun. In the background, the rolling hills of the Wieliczka Foothills are visible, their peaks softened by a light mist or fog. The overall atmosphere is peaceful and scenic.

WADOWICE

Wadowice położone są w zachodniej części Pogórza Wielickiego, w kotlinie pomiędzy wzniesieniami Pogórza i pasmami Beskidu Małego, w dolinie rzeki Skawy. Otaczają nas piękne, górzyste tereny Beskidu Małego. Centrum miasta leży w widłach Skawy i potoku Choczenka, na wysokości około 270 m n. p. m.

Wadowice są doskonałą bazą wypadową na tereny Pogórza Śląskiego i Wielickiego. Stąd wyprowadzają liczne, atrakcyjne szlaki rowerowe oraz turystyczne. Do najpopularniejszych i najchętniej odwiedzanych szlaków należą trasy prowadzące na Leskowiec i Groń Jana Pawła II. Jaroszwicka Góra, Łysa Góra czy Goryczkowiec, ("Dzwonek") jako cel rekreacyjnych wycieczek również zyskują na popularności.

Na terenie Gminy Wadowice występują różne formy ochrony przyrody. Flora obszaru Gminy Wadowice, a zwłaszcza jego południowej części przedstawia się całkiem interesująco. Pokrywają ją obecnie głównie lasy świerkowe, z domieszkami buka i jodły, spotyka się także dość często jawory, graby, jesiony i jarzębiny.

Warto wspomnieć o ścieżce edukacyjnej Stowarzyszenia Ficedula „Przyroda Beskidów”, która jest usytuowana przy ścieżce pieszo-rowerowej Velo-Skawa. Na ławkach znajdują się specjalne kody QR, które po zeskanowaniu pokazują nam informacje o otaczającej nas przyrodzie.

Wadowice, located in the western part of the Wieliczka Foothills, in a basin surrounded by the hills of the Foothills and the ranges of the Little Beskids, is a picturesque town situated in the valley of the Skawa River. The town center lies at an altitude of about 270 meters above sea level, at the confluence of the Skawa and Choczenka streams.

The surrounding areas of the Little Beskids offer numerous cycling and hiking trails, making the town an excellent base for exploring the Silesian and Wieliczka Foothills. Among the most popular and frequently visited trails are Leskowiec and Groń Jana Pawła II. Jaroszwicka Góra, Łysa Góra, and Goryczkowiec, commonly known as "Dzwonek," are also gaining popularity.

Various forms of nature protection are present within the Wadowice Municipality. The flora of the Wadowice Municipality, particularly in its southern part, is quite interesting. It is currently covered mainly by spruce forests, with admixtures of beech and fir, and quite frequently one can also encounter sycamore, hornbeam, ash, and rowan trees.

It is worth mentioning the educational trail of the Ficedula Association "Nature of the Beskids," which is situated along the VeloSkawa walking and cycling path. Special QR codes are placed on

Wadowice są w trakcie budowy wielkiej sieci tras rowerowych. W ostatnich latach w mieście powstało już prawie 15 km ścieżek rowerowych, a ok. 10 km jest w trakcie projektowania. A oprócz tego powstał PumpTrack i powstają trasy Single-Track na Górze Jaroszewickiej.

Organizowaliśmy też wielkie imprezy o tematyce rowerowej w naszym mieście, rozpoczynając od corocznych rodzinnych rajdów rowerowych, Małopolska Tour, Młodzieżowe Mistrzostwa Świata i Puchar Świata Seniorów w trialu rowerowym, Puchar Polski na Pumptracku, a kończąc na planowanym tegorocznym przejeździe Tour De Pologne ulicami Wadowic. Bardzo się cieszymy, że w naszym mieście organizowanych jest coraz więcej imprez rowerowych.

benches, which, when scanned, provide information about the surrounding nature. This offers a fascinating outdoor adventure for the whole family!

The town of Wadowice actively promotes cycling culture by organizing various events. We have hosted major cycling-themed events in our town, starting from annual family bike rallies and cycling picnics, to the World Championships in Bike Trial for under-16s, the Polish Cup on our pump track, and the planned passage of this year's Tour de Pologne through our town's streets. We are very pleased that more and more cycling events are happening in our town.



BUKOVINA RESORT

BUKOVINA Resort – sport i relaks na Podhalu!

BUKOVINA Resort to kompleks wielu atrakcji, możliwości i udogodnień turystycznych na terenie Bukowiny Tatrzańskiej. Położony w otoczeniu Tatrzańskiego Parku Narodowego zapewnia spokój, wyciszenie i bogaty wachlarz rozrywek.

Zachwycająca panorama Tatr na horyzoncie, to tylko jeden z wielu powodów, aby aktywnie spędzić czas na Podhalu. Okolice BUKOVINA Resort w Bukowinie Tatrzańskiej, to bogactwo zróżnicowanych tras, doskonałych do uprawiania kolarstwa górskiego i szosowego. Właśnie tutaj przebiegają te najbardziej wymagające, tworzące Królewski Etap kolarskich zmagañ Tour de Pologne, z dwoma kultowymi podjazdami na czele: pod ścianę BUKOVINA i HARNASIA. Również mniej zaawansowani miłośnicy dwóch kółek, zrealizują tutaj swoje sportowe cele.

Resort BUKOVINA wykorzystuje wody termalne o właściwościach leczniczo – rehabilitacyjnych do promocji zdrowego trybu życia, opartego na równowadze pomiędzy wysiłkiem fizycznym, a relaksem i regeneracją. Termy BUKOVINA, czyli 20 basenów wypełnionych wodą termalną o temperaturze 30–38°C, oferują hydromasaże, zjeżdżalnie, strefę dla dzieci i młodzieży oraz wybór 8 saun.

BUKOVINA Resort – sports and relaxation in the region of Podhale!

The BUKOVINA Resort is a complex of many attractions, possibilities and tourist facilities at Bukowina Tatrzańska. Situated in the surroundings of the Tatra Mountains National Park, it guarantees peace, calmness, and a rich variety of entertainment.

The breath-taking panoramic view of the Tatras on the horizon is just one of the many reasons to spend one's time actively in Podhale. The area of the Resort is rich in a variety of routes for cycling lovers – they are excellent for both mountain and road biking. Some of the most demanding routes of the Royal stage of the Tour de Pologne biking race, with the cult-status climbs to the BUKOVINA Wall and the HARNAS, pass through the place. The less advanced bike lovers will also met their sport goals here.

The BUKOVINA Resort uses thermal water marked by therapeutic properties and facilitating rehabilitation to promote healthy lifestyle based on a balance between physical effort and relaxation and regeneration. The Termy BUKOVINA, i.e. 20 swimming pools with 30–38°C warm thermal water, offer hydro massages, slides, a kids and youth zone, and 8 saunas.

W sąsiedztwie Term BUKOVINA usytuowany jest rodzinny, czterogwiazdkowy Hotel BUKOVINA łączący świat góralskich wartości, z nowoczesnymi rozwiązaniami. Oferuje dania kuchni naturalnej, opartej na najwyższej jakości regionalnych produktach, które serwuje w restauracji BUKOVINA. Zapewnia strefę rozrywki BUKOVINA Bar: z kręglami, bilardem i dyskoteką, gabinety SPA, gabinet kosmetyczny, klub fryzjerski Maniewski, jak również rozbudowane zaplecze sportowe, wraz z wypożyczalnią rowerów.

Mieszcząca się w Hotelu BUKOVINA strefa pielęgnacji ciała i ducha, miejsce wyciszenia i odnowy, czyli Wellness BUKOVINA, oferuje 12 gabinetów zabiegowych, seanse w komorze hiperbarycznej oraz sauny i basen. Zespół świetnie wyszkolonych trenerów i kosmologów zapewnia zabiegi SPA, rytuały piękna na najwyższym, światowym poziomie.

Dla gości 15+ ceniących spokój i nowoczesny design, Resort BUKOVINA udostępnia Hotel HARNAS. Obiekt, będący legendą lat 1970, oferuje 72 pokoje z oknami na wspaniałą panoramę Tatr. Hotelowa Restauracja WIDOK zaprasza na potrawy kuchni naturalnej, a Lobby Bar do wypróbowania wyszukanych trunków z całego świata.

BUKOVINA Resort zachęca do odkrywania własnej natury, w magicznej krainie, która istnieje naprawdę.

Next to the Termy BUKOVINA there is a four-star BUKOVINA Hotel designed for families and combining the world of highland values with modern solutions. It offers natural cuisine based on top quality ingredients in restaurant BUKOVINA. The hotel premises also include the BUKOVINA BAR fun zone featuring bowling, billiards, and a disco, Spa, a beauty parlour, hair styling services, as well as extensive range of sports facilities including a bike rental facility.

The Wellness BUKOVINA - a zone of comfort and calmness located in the BUKOVINA Hotel, offers 12 treatment rooms, sessions in a Gamow bag and a swimming pool. Its team of excellently-trained therapists and cosmetologists performs world-level spa treatments, beauty rituals.

Resort BUKOVINA offers the services of the Hotel HARNAS to the guests aged 15+ who value calm and modern design. The facility, a true legend of the 1970s, has 72 rooms offering wonderful panoramic views to the Tatra Mountains. WIDOK, the hotel restaurant, serves dishes based on natural cuisine, and the Lobby Bar offers an opportunity to try exquisite alcohols from around the world.

BUKOVINA Resort encourages its guests to find their own nature in the magical land which really exists.





PROGRAM



09:25-11:40 Biuro wyścigu (Race Office): plac Jana Pawła II, Wadowice



10:25 Przyjazd pojazdów ekip (BUS) na zbiórkę (Arrival of teams' buses):
Wadowice, ul. Sienkiewicza



10:30-11:40 Potwierdzenie startu (Start list confirmation):
plac Jana Pawła II, Wadowice

11:45 Start pojazdów jadących przed kolumną wyścigu (Departure of forward vehicles):
ul. Lwowska, Wadowice



11:50 Start honorowy (Neutral start):
plac Jana Pawła II, Wadowice



12:00 Start ostry, 2.4 km od miejsca zbiórki (Real start, 2.4 km after the neutral start):
Jarosławice



16:34 Przyjazd kolarzy na metę (Finish): Bukowina Tatrzańska, rondo Klin

16:40 Dekoracja zawodników (Award ceremony):
BUKOVINA RESORT, ul. Sportowa 22, Bukowina Tatrzańska

INFO



KONTROLA ANTYDOPINGOWA (ANTI-DOPING CONTROL):

BUKOVINE RESORT
ul. Sportowa 22, Bukowina Tatrzańska
600 m od mety
(600 m from the finish line)



BIURO WYŚCIGU (RACE OFFICE):

ZONDACRYPTO truck,
przy mecie (next to the finish line)
godz. 13:00 - 17:00



BIURO PRASOWE (PRESS OFFICE):

ZONDACRYPTO truck,
przy mecie (next to the finish line)



BIURO JURY (JURY OFFICE):

PORTIX truck
przy mecie (next to the finish line)



SZPITALE (HOSPITALS):

Szpital Powiatowy w Zakopanem,
ul. Kamieniec 10, 34-500, Zakopane,
tel. +48 18 201 20 21.

Szpital Kliniczny nr 2 Collegium Medicum UJ,
ul. Balzera 15, 34-500, Zakopane,
tel. +48 18 201 20 61.

km do mety to go	km od startu from start	Miejscowość / Itinéraires	38.0 km/h	39.0 km/h	40.0 km/h	41.0 km/h
2,4	0,0	START HONOROWY, WADOWICE 	11:50	11:50	11:50	11:50
0,0	2,4	Jaroszowice ul. Droga pod Kopcem	12:00	12:00	12:00	12:00
183,2	0,0	START OSTRY, JAROSZOWICE 	12:00	12:00	12:00	12:00
181,7	1,5	Wiadukt, przejazd do wys. 3.5m	12:02	12:02	12:02	12:02
180,9	2,3	Klecza Górna	12:03	12:03	12:03	12:03
180,0	3,2	Barwałd Dolny	12:05	12:04	12:04	12:04
178,9	4,3	Barwałd Średni	12:06	12:06	12:06	12:06
178,7	4,5	Przejazd kolejowy (railway crossing) 	12:07	12:06	12:06	12:06
177,2	6,0	Barwałd Górny	12:09	12:09	12:09	12:08
171,7	11,5	UWAGA! Ostre zakręty, prawo/lewo (sharp left/right curve) 	12:18	12:17	12:17	12:16
171,2	12,0	Przejazd kolejowy (railway crossing) 	12:18	12:18	12:18	12:17
168,9	14,3	Dąbrówka	12:22	12:22	12:21	12:20
166,1	17,1	Gmina Zembrzyce	12:27	12:26	12:25	12:25
162,5	20,7	Tarnawa Dolna	12:32	12:31	12:31	12:30
158,2	25,0	Śleszowice	12:39	12:38	12:37	12:36
156,4	26,8	Tarnawa Górna	12:42	12:41	12:40	12:39
151,2	32,0	Krzeszów	12:50	12:49	12:48	12:46
148,4	34,8	Stryżawa	12:54	12:53	12:52	12:50
146,9	36,3	Przejazd kolejowy (railway crossing) 	12:57	12:55	12:54	12:53
145,7	37,5	Green Zone	12:59	12:57	12:56	12:54
144,7	38,5	Koniec Green Zone 	13:00	12:59	12:57	12:56
139,2	44,0	Przełęcz Przysłop 	13:09	13:07	13:06	13:04
133,7	49,5	Zawoja	13:18	13:16	13:14	13:12
130,0	53,2	Rondo/początek podjazdu 	13:24	13:21	13:19	13:17
120,6	62,6	Zubrzyca Górna	13:38	13:36	13:33	13:31
111,5	71,7	Zubrzyca Dolna	13:53	13:50	13:47	13:44
107,7	75,5	Green Zone 	13:59	13:56	13:53	13:50
106,7	76,5	Koniec Green Zone 	14:00	13:57	13:54	13:51
106,6	76,6	Jabłonka	14:00	13:57	13:54	13:52
103,9	79,3	Jabłonka	14:05	14:02	13:58	13:56
102,8	80,4	Jabłonka, Premia Lotna LOTTO 	14:06	14:03	14:00	13:57
99,6	83,6	Piekielnik	14:12	14:08	14:05	14:02
94,6	88,6	Czarny Dunajec	14:19	14:16	14:12	14:09
86,6	96,6	Stare Bystre	14:32	14:28	14:24	14:21
84,1	99,1	Rogoźnik	14:36	14:32	14:28	14:25

ORIENTACYJNY CZAS PRZEJAZDU | TIME SCHEDULE



km do mety to go	km od startu from start	Miejscowość / Itinéraires	38.0 km/h	39.0 km/h	40.0 km/h	41.0 km/h
78,6	104,6	Maruszyna	14:45	14:40	14:36	14:33
71,4	111,8	Przejazd kolejowy (railway crossing)	14:56	14:52	14:47	14:43
70,3	112,9	Szaflary, wjazd na rundę	14:58	14:53	14:49	14:45
66,6	116,6	Biały Dunajec	15:04	14:59	14:54	14:50
65,1	118,1	Zwężenie na mostku (bridge narrowing)	15:06	15:01	14:57	14:52
64,8	118,4	Początek podjazdu	15:06	15:02	14:57	14:53
63,6	119,6	Gliczarów Dolny	15:08	15:04	14:59	14:55
59,7	123,5	Ściana BUKOVINA, Premia Górską PZU I kat.	15:15	15:10	15:05	15:00
51,6	131,6	Rondo, Bukowina Tatrzańska	15:27	15:22	15:17	15:12
50,2	133,0	Green Zone	15:30	15:24	15:19	15:14
49,2	134,0	Koniec Green Zone	15:31	15:26	15:21	15:16
48,2	135,0	Rzepiska	15:33	15:27	15:22	15:17
46,7	136,5	Ściana HARNASZ, Premia Górską PZU I kat.	15:35	15:30	15:24	15:19
44,7	138,5	Łapszanka	15:38	15:33	15:27	15:22
43,2	140,0	Niebezpieczny zjazd! (dangerous downhill)	15:41	15:35	15:30	15:24
40,4	142,8	Łapsze Niżne	15:45	15:39	15:34	15:28
34,4	148,8	Trybsz	15:54	15:48	15:43	15:37
26,3	156,9	Bór	16:07	16:01	15:55	15:49
22,7	160,5	Szaflary, Premia Lotna LOTTO	16:13	16:06	16:00	15:54
12,2	171,0	Ściana BUKOVINA, Premia Górską PZU I kat.	16:30	16:23	16:16	16:10
5,6	177,6	Niebezpieczny zjazd! (dangerous downhill)	16:40	16:33	16:26	16:19
3,9	179,3	Bukowina Tatrzańska	16:43	16:35	16:28	16:22
0,0	183,2	META VI ETAPU, BUKOVINA RESORT	16:49	16:41	16:34	16:28



PPO Obowiązkowy punkt przejazd:
(Mandatory passing point):
DK 52 / ul. W. Polskiego, Wadowice



10:30-11:40 Potwierdzenie startu
(Start list confirmation):
plac Jana Pawła II, Wadowice



11:50 Start honorowy (Neutral start):
plac Jana Pawła II, Wadowice



12:00 Start ostry 2.4 km od miejsca zbiórki
(Real start 2.4 km after the neutral start):
Jarosławice



BUKOVINA RESORT | META | FINISH

TdP



16:34 Przyjazd kolarzy na metę (Finish):
Bukowina Tatrzańska, rondo Klin

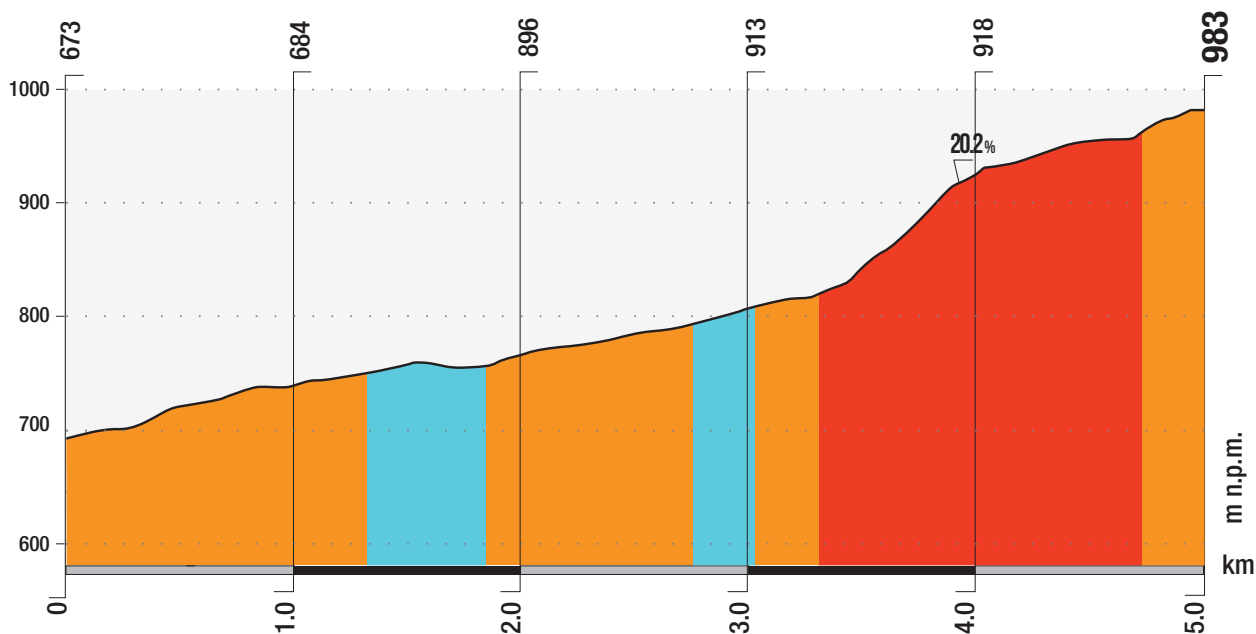
16:40 Dekoracja zawodników (Award ceremony):
BUKOVINA RESORT, ul. Sportowa 22, Bukowina Tatrzańska



PODJAZD | CLIMB

TdP

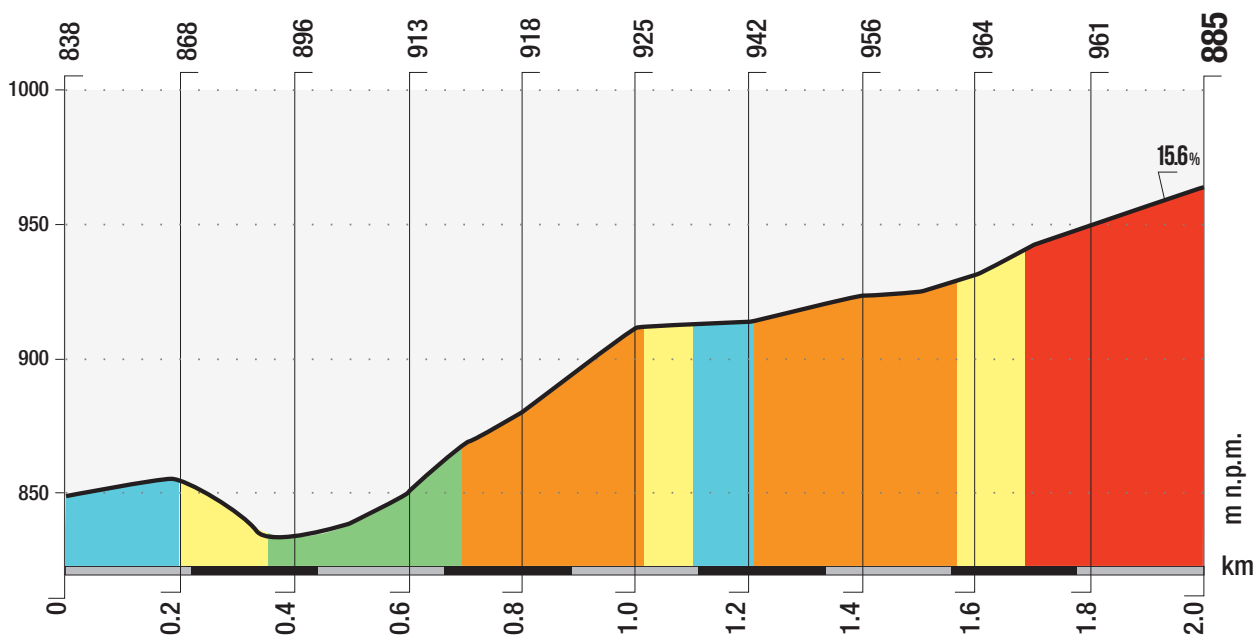
ŚCIANA BUKOVINA
G.P. PZU I KAT.



PODJAZD | CLIMB

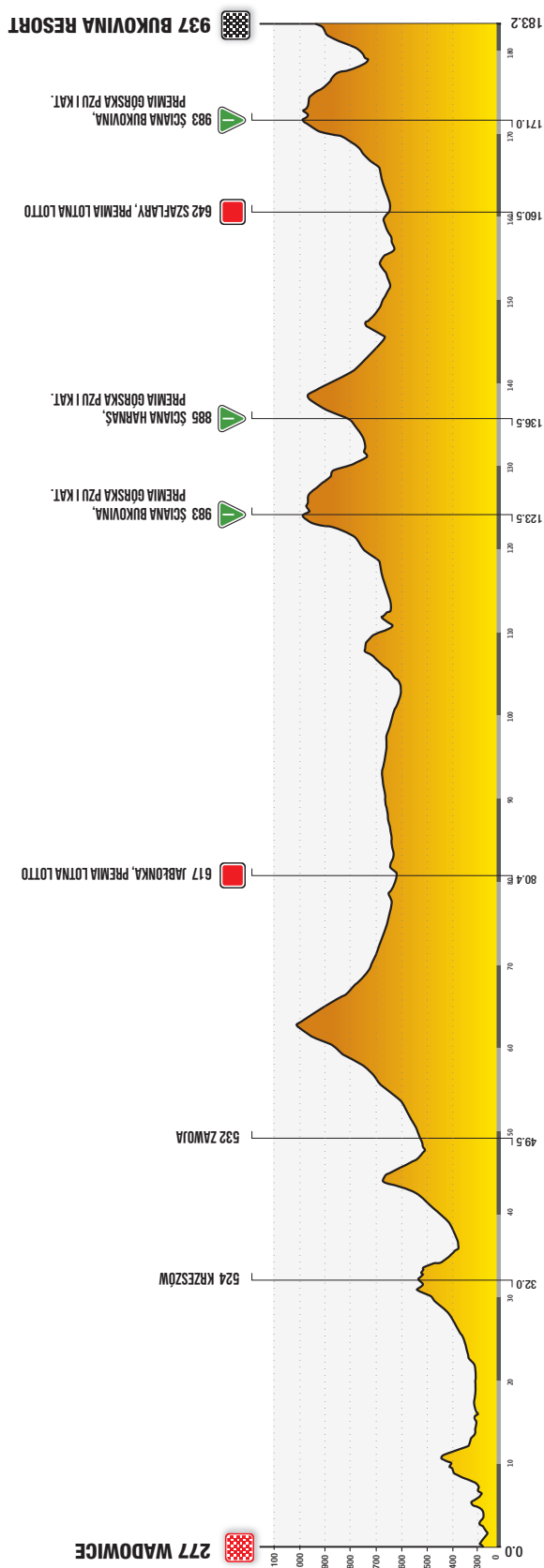
TdP

ŚCIANA HARNAŚ
G.P. PZU I KAT.



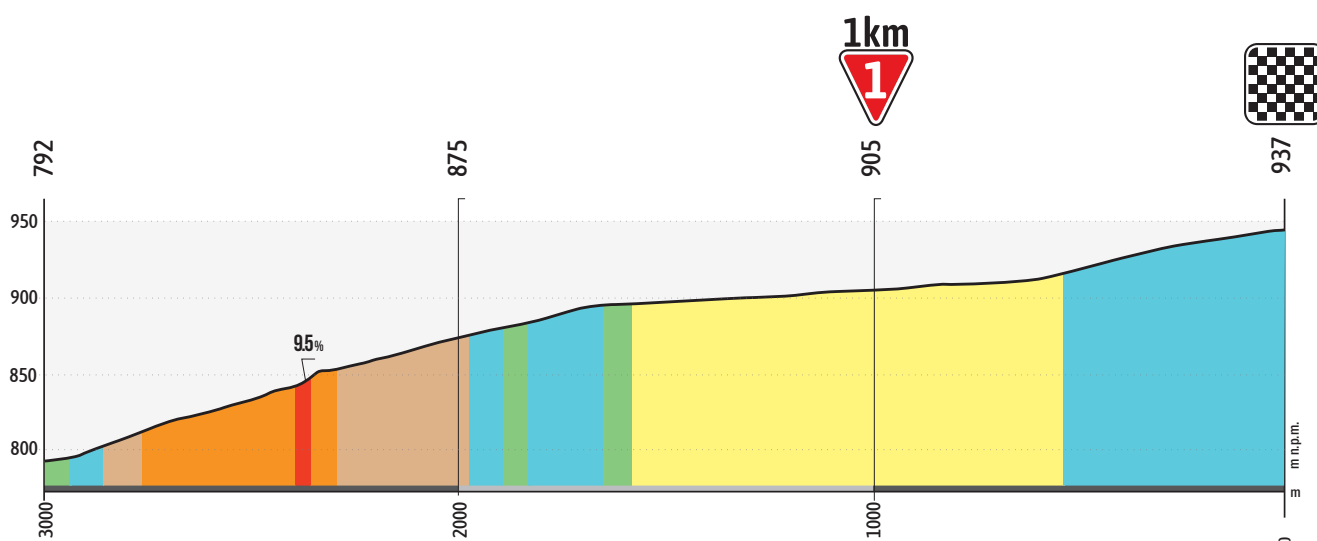
PRZEKRÓJ TRASY | STAGE PROFILE

TdP



PRZEKRÓJ 3 KM DO METY | LAST 3 KM PROFILE

TdP



Przewyższenia etapu: 3186 m
Difference in altitude: 3186 m

Maksymalna wysokość etapu: 1015 m n.p.m.
maximum altitude: 1015 m asl

3 KM DO METY

3000 m	Prosto podjazd
2400 m	9% podjazd
800 m	1,5% podjazd
0 m	Meta

LAST 3 KM

3000 m	Straight ahead, uphill
2400 m	9% uphill
800 m	1,5% uphill
0 m	Finish

KOPALNIA SOLI „WIELICZKA”

Kopalnia Soli „Wieliczka” już w średniowieczu była jednym z najbardziej nowoczesnych i dochodowych przedsiębiorstw w Europie. Dziś jest bezcennym zabytkiem przyrody i techniki wpisanym, jako jeden z pierwszych dwunastu obiektów na świecie, na Listę UNESCO oraz licznie odwiedzaną podziemną atrakcją turystyczną.

W wyniku trwającej przez wieki eksploatacji złoża soli pod ziemią powstała długa sieć podziemnych chodników prowadząca do ponad dwóch tysięcy komór. Ich łączna objętość wynosi obecnie przeszło 4 mln m³ i jest ponad trzykrotnie większa niż kubatura nowojorskiego Empire State Building. Dla zwiedzających udostępniona jest niewielka część tego ogromnego, podziemnego świata o największej wartości historycznej, przyrodniczej i geologicznej. Niezwykłe, wykute w soli dziedzictwo przyciąga miliony turystów z najodleglejszych zakątków kuli ziemskiej.

W usytuowanych na głębokości 64-135 m pod ziemią zabytkowych wyrobiskach Trasy turystycznej podziwiać można m.in. majestatyczne konstrukcje ciesielskie, unikatowe solankowe jeziorka, solne rzeźby i dawne urządzenia górnicze oraz wykute w soli kaplice, w tym tę najsłynniejszą – kaplicę św. Kingi. Metody eksploatacji złoża solnego, górnicze tradycje, a także historię i geologię solnych podziemi poznamy

In the Middle Ages, “Wieliczka” Salt Mine was one of the most modern and profitable enterprises in Europe. Today, it is an invaluable natural and technical monument, one of the first twelve sites in the world entered in the list of UNESCO World Heritage Sites and a popular underground tourist attraction.

As a result of mining the underground salt deposit throughout many centuries, a long network of underground galleries, leading to more than two thousand chambers, was established. Their combined volume currently amounts to over 4 million cubic metres, which is over three times greater than the volume of the Empire State Building in New York. A small part of this vast underground world with the greatest historical, natural and geological value is open to the visitors. This unique heritage carved in salt attracts millions of tourists from the most remote parts of the globe.

In the historical excavations of the Tourist Route, located at a depth of 64-135 metres below ground, you can admire, among many things, majestic carpentry structures, unique brine lakes, salt sculptures and old mining equipment, as well as salt chapels, including the most famous one – St Kinga’s Chapel. When visiting the mine, you can also learn about the methods of salt deposit exploitation, mining traditions, as well as the

przemierzając Trasę górniczą. Różne formy zwiedzania kopalni łączyć można z innymi atrakcjami, np. z noclegiem w solnych komorach lub na powierzchni albo pobytem w największej na południu Polski Tężni Solankowej.

Górnictwo wykorzystywane są również w celach uzdrowiskowych. Dobrodziejstwem kopalni jest pozbawienie zanieczyszczeń i alergenów oraz bogate w mikroelementy powietrze wypełniające solne przestrzenie. Z leczenia w solnym mikroklimacie korzystają między innymi chorzy na astmę, przewlekłą obturacyjną chorobę płuc, nawracające infekcje dróg oddechowych oraz alergie.

Malownicze podziemia to także doskonała sceneria dla zorganizowania szkolenia, konferencji lub spotkania firmowego. Odbývają się tu również eleganckie bale, koncerty, wystawy i inne niecodzienne wydarzenia.

www.kopalnia.pl

history and geology of salt undergrounds by going on a trip along the Miners' Route. The various forms of touring the mine can be combined with other attractions, such as spending the night in salt chambers or on the surface, or a stay in the largest Graduation Tower in southern Poland.

The mining excavations are also used for medicinal purposes. One of the greatest advantages of the mine is pollution- and allergen-free air rich in micro-elements, which fills the salt spaces. The underground treatments in the salt micro-climate are used by patients suffering from asthma, chronic obstructive pulmonary disease, recurring infections of the respiratory tract and allergies.

The picturesque underground is also the perfect place to organise a training course, conference or a company meeting. The mine also hosts elegant balls, unique concerts, exhibitions and other exceptional events.

www.wieliczka-saltmine.com





Kraków to miasto o tysiącletniej tradycji, dawna siedziba polskich królów i stolica kraju, a dzisiaj ważna europejska metropolia. Sercem miasta od setek lat jest Rynek Główny – największy plac miejski średniowiecznej Europy, zachowany w niezmiennym kształcie od 1257 roku i wpisany w 1978 roku na pierwszą listę Światowego Dziedzictwa UNESCO.

Kraków to również miasto tętniące życiem kulturalnym – w 2000 roku było Europejską Stolicą Kultury, a w 2013 roku zostało nagrodzone tytułem Miasta Literatury UNESCO. Rocznie odbywa się tutaj ponad 100 festiwali i innych wydarzeń kulturalnych o znaczeniu międzynarodowym, takie, jak Festiwal Muzyki Filmowej, Misteria Paschalia, Opera Rara, Sacrum Profanum, festiwal Conrada.

Kraków uczestniczy w wielu międzynarodowych inicjatywach – angażuje się w działania sieci NICE (Network for Innovations in Culture and Creativity in Europe), był organizatorem 15. Kongresu Organizacji Miast Światowego Dziedzictwa (OWHC), nosił tytuł Europejskiej Stolicy Kultury Gastronomicznej. Został wybrany miastem-gospodarzem 61. Kongresu Międzynarodowego Stowarzyszenia Kongresów i Konwencji (International Congress and Convention Association).

Kraków is a city with a thousand-year-old history. The former seat of the Polish kings and the capital of the country, nowadays is an important European metropolis. For hundreds of years, the Main Market Square has remained the heart of the city. It is the largest town square of medieval Europe, preserved in unchanged form since 1257 and included in the first list of UNESCO World Heritage Sites already in 1978.

Kraków is also a city vibrating with cultural life. In the year 2000 it was chosen to be the European Capital of Culture and in 2013 awarded the title of UNESCO City of Literature. Every year, more than 100 festivals and other world-famous cultural events take place here, such as the Film Music Festival, Misteria Paschalia, Opera Rara, Sacrum Profanum, Conrad Festival.

Kraków participates in many international initiatives – it is involved in the activities of the N.I.C.E. (Network for Innovations in Culture and Creativity in Europe), it was the organizer of the 15th Congress of the World Heritage Cities Organization (OWHC), and also held the title of the European Capital of Gastronomic Culture. It was also elected the host city of the 61st Congress of the International Congress and Convention Association.

To także miasto prężnie działających firm, inwestujących przede wszystkim w nowe technologie. To miejsce nauki około 200 tysięcy studentów, które przyciąga inwestorów poszukujących wykwalifikowanych kadr – wielu z nich właśnie w Krakowie zlokalizowało swoje oddziały i centra obsługi. Prężnie rozwija się turystyka biznesowa, której fundamentem jest rozbudowana baza hotelowa o najwyższym standardzie oraz Centrum Kongresowe ICE Kraków.

Miłośnikom sportu i rekreacji stolica Małopolski oferuje wiele możliwości aktywnego spędzania wolnego czasu, m.in. dzięki takim inwestycjom, jak nowe baseny, hale sportowe, boiska czy siłownie pod chmurką. To w Krakowie funkcjonuje największa w Polsce i jedna z najnowocześniejszych w Europie hal widowiskowo-sportowych – TAURON Arena Kraków, są nowoczesne stadiony. W 2014 roku Kraków został mianowany Europejskim Miastem Sportu. Miasto od lat było i jest gospodarzem licznych imprez sportowych rangi ogólnopolskiej i międzynarodowej, by wymienić choćby Tour de Pologne i Cracovia Maraton, CEV EuroVolley Men, Ampfutbolową Ligę Mistrzów, czy Igrzyska Europejskie Kraków-Małopolska.

It is also a city of modern museums and dynamically operating companies, investing in new technologies. A place of learning about 200,000 students, has attracted investors looking for qualified staff – many of them just in Kraków located its branches and call centers. Business meetings also promotes extensive hotel accommodation of the highest standard and trade fair the ICE Kraków Congress Center.

For sports and recreation enthusiasts, the capital of Małopolska Region offers many opportunities for active leisure – thanks to investments such as new swimming pools, sports halls, pitches or outdoor gyms. The largest in Poland and one of the most modern in Europe operates in Kraków there are modern stadiums, TAURON Arena Kraków. In 2014, Kraków was chosen as the European City of Sport. The city hosts numerous sports events of national and international rank, such as the Tour de Pologne and the Cracovia Marathon, CEV EuroVolley Men, Ampfootball Champions League and 2023 European Games Kraków-Małopolska.





PROGRAM



11:05-13:20 Biuro wyścigu (Race Office): Kopalnia Soli „Wieliczka”



12:05 Przyjazd pojazdów ekip (BUS) na zbiórkę (Arrival of teams' buses):
Kopalnia Soli „Wieliczka”



12:10-13:20 Potwierdzenie startu (Start list confirmation): Kopalnia Soli „Wieliczka”

13:25 Start pojazdów jadących przed kolumną wyścigu (Departure of forward vehicles):
Kopalnia Soli „Wieliczka”



13:30 Start honorowy (Neutral start): Kopalnia Soli „Wieliczka”



13:40 Start ostry 4.4 km od miejsca zbiórki (Real start 4.4 km after the neutral start): Wieliczka



16:09-16:30 Wjazd kolarzy na rundę (Entry of riders onto the circuit):
Kraków, al. A. Mickiewicza



16:37 Przyjazd kolarzy na metę (Finish): Kraków, al. Focha

16:40 Dekoracja zawodników (Award ceremony): Kraków, al. Focha

INFO



**KONTROLA ANTYDOPINGOWA
(ANTI-DOPING CONTROL):**

Stadion Cracovii,
ul. Kałuży, 30-119 Kraków,
przy mecie (next to the finish line)



**BIURO WYŚCIGU
(RACE OFFICE):**

ZONDACRYPTO truck,
przy mecie (next to the finish line)
godz. 13:00 - 17:00



**BIURO PRASOWE
(PRESS OFFICE):**

ZONDACRYPTO truck,
przy mecie (next to the finish line)



**BIURO JURY
(JURY OFFICE):**

PORTIX truck
przy mecie (next to the finish line)



**SZPITALE
(HOSPITALS):**

5 Wojskowy Szpital Kliniczny z Polikliniką SPZOZ,
Kraków, ul. Wrocławska 1-3,
tel. +48 12 63 08 138

Uniwersytecki Szpital Kliniczny,
Szpitalny Oddział Ratunkowy,
Kraków, ul. Kopernika 50,
tel. +48 12 351 66 01

km do mety to go	km od startu from start	Miejscowość / Itinéraires	44.0 km/h	46.0 km/h	48.0 km/h	50.0 km/h
4,4	0,0	START HONOROWY, WIELICZKA 	13:30	13:30	13:30	13:30
0,0	4,4	Koźmice Wielkie	13:40	13:40	13:40	13:40
142,1	0,0	START OSTRY, KOŹMICE WIELKIE 	13:40	13:40	13:40	13:40
139,6	2,5	Gorzków	13:43	13:43	13:43	13:43
137,6	4,5	Zła nawierzchnia (bad surface) 	13:46	13:45	13:45	13:45
137,3	4,8	Czechówka	13:46	13:46	13:46	13:45
135,1	7,0	Stojowice	13:49	13:49	13:48	13:48
132,5	9,6	Dobczyce	13:53	13:52	13:52	13:51
131,6	10,5	Rondo, w prawo 	13:54	13:53	13:53	13:52
127,1	15,0	Brzezowa	14:00	13:59	13:58	13:58
126,9	15,2	Kornatka	14:00	13:59	13:59	13:58
120,1	22,0	Droginia	14:10	14:08	14:07	14:06
114,6	27,5	Osieczany	14:17	14:15	14:14	14:13
111,7	30,4	Myślenice	14:21	14:19	14:18	14:16
109,7	32,4	Myślenice, Premia Lotna LOTTO 	14:24	14:22	14:20	14:18
109,2	32,9	Rondo, w prawo 	14:24	14:22	14:21	14:19
104,8	37,3	Bysina	14:30	14:28	14:26	14:24
102,1	40,0	Jasienica	14:34	14:32	14:30	14:28
98,6	43,5	Sułkowice	14:39	14:36	14:34	14:32
98,1	44,0	Green Zone 	14:40	14:37	14:35	14:32
97,1	45,0	Koniec Green Zone 	14:41	14:38	14:36	14:34
93,7	48,4	Jastrzębia	14:46	14:43	14:40	14:38
91,0	51,1	Lanckorona	14:49	14:46	14:43	14:41
85,1	57,0	Leśnica	14:57	14:54	14:51	14:48
84,0	58,1	Stronie	14:59	14:55	14:52	14:49
82,5	59,6	Zakrzów	15:01	14:57	14:54	14:51
80,0	62,1	Stryków	15:04	15:01	14:57	14:54
78,6	63,5	Przejazd kolejowy (railway crossing) 	15:06	15:02	14:59	14:56
76,1	66,0	Barwałd Górny	15:10	15:06	15:02	14:59
72,6	69,5	Barwałd Średni	15:14	15:10	15:06	15:03
71,0	71,1	Przejazd kolejowy (railway crossing) 	15:16	15:12	15:08	15:05
68,7	73,4	Klecza Dolna	15:20	15:15	15:11	15:08
65,9	76,2	Green Zone 	15:23	15:19	15:15	15:11

ORIENTACYJNY CZAS PRZEJAZDU | TIME SCHEDULE



km do mety to go	km od startu from start	Miejscowość / Itinéraires	44.0 km/h	46.0 km/h	48.0 km/h	50.0 km/h
65,7	76,4	Roków	15:24	15:19	15:15	15:11
65,0	77,1	Babica	15:25	15:20	15:16	15:12
64,9	77,2	Koniec Green Zone 	15:25	15:20	15:16	15:12
62,9	79,2	Witanowice	15:28	15:23	15:19	15:15
59,8	82,3	Wyźrał	15:32	15:27	15:22	15:18
53,0	89,1	Ryczów	15:41	15:36	15:31	15:26
52,3	89,8	Przejazd kolejowy (railway crossing) 	15:42	15:37	15:32	15:27
50,0	92,1	Łączany	15:45	15:40	15:35	15:30
48,4	93,7	Rusocice	15:47	15:42	15:37	15:32
45,9	96,2	Kłokoczyn	15:51	15:45	15:40	15:35
43,5	98,6	Czernichów	15:54	15:48	15:43	15:38
41,0	101,1	Rondo, w lewo 	15:57	15:51	15:46	15:41
40,5	101,6	Czernichów, Premia Specjalna Decathlon 	15:58	15:52	15:47	15:41
36,7	105,4	Kaszów, Premia Specjalna Soudal 	16:03	15:57	15:51	15:46
33,3	108,8	Rondo, prosto 	16:08	16:01	15:56	15:50
31,9	110,2	Cholerzyn	16:10	16:03	15:57	15:52
27,6	114,5	Budzyń	16:16	16:09	16:03	15:57
26,6	115,5	Kryspinów	16:17	16:10	16:04	15:58
24,7	117,4	Rondo, w prawo 	16:20	16:13	16:06	16:00
23,6	118,5	Kraków	16:21	16:14	16:08	16:02
21,3	120,8	Rondo, prosto 	16:24	16:17	16:11	16:04
17,4	124,7	Wjazd na I rundę, ul. Piastowska/ Królowej Jadwigi 	16:30	16:22	16:15	16:09
16,9	125,2	ul. Focha	16:30	16:23	16:16	16:10
15,3	126,8	Przejazd przez linię mety (początek I okrążenia) ul. Focha	16:32	16:25	16:18	16:12
14,9	127,2	ul. Mickiewicza	16:33	16:25	16:19	16:12
13,9	128,2	ul. Władysława Reymonta	16:34	16:27	16:20	16:13
12,9	129,2	ul. Piastowska	16:36	16:28	16:21	16:15
12,1	130,0	Wjazd na II rundę, ul. Piastowska/Królowej Jadwigi	16:37	16:29	16:22	16:16
10,2	131,9	Przejazd przez linię mety (początek II okrążenia)	16:39	16:32	16:24	16:18
5,1	137,0	Przejazd przez linię mety (początek III okrążenia)	16:46	16:38	16:31	16:24
0,0	142,1	META VII ETAPU, KRAKÓW 	16:53	16:45	16:37	16:30



PPO PPO Obowiązkowy punkt przejazd:
(Mandatory passing point):
Kopalnia Soli „Wieliczka”



12:10-13:20 Potwierdzenie startu
(Start list confirmation): Kopalnia Soli
„Wieliczka”



13:30 Start honorowy (Neutral start):
Kopalnia Soli „Wieliczka”



13:40 Start ostry 4.4 km od miejsca zbiórki
(Real start 4.4 km after the neutral start):
Kozmice Wielkie



KRAKÓW | META | FINISH

TdP

Kraków



16:09 Wjazd kolarzy na rundę (Entry of riders onto the circuit):
16:30 Kraków, al. A. Mickiewicza

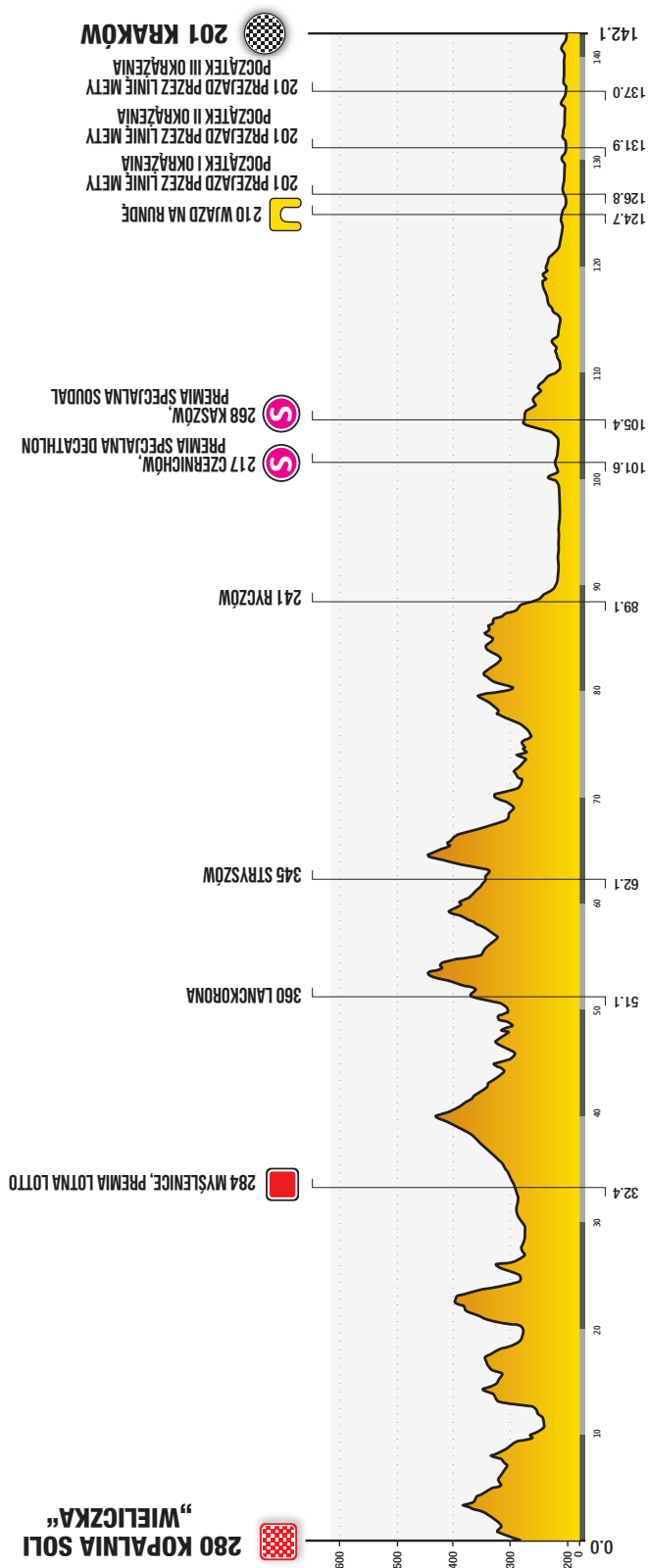


16:37 Przyjazd kolarzy na metę (Finish): Kraków, al. Focha

16:40 Dekoracja zawodników (Award ceremony): Kraków, al. Focha

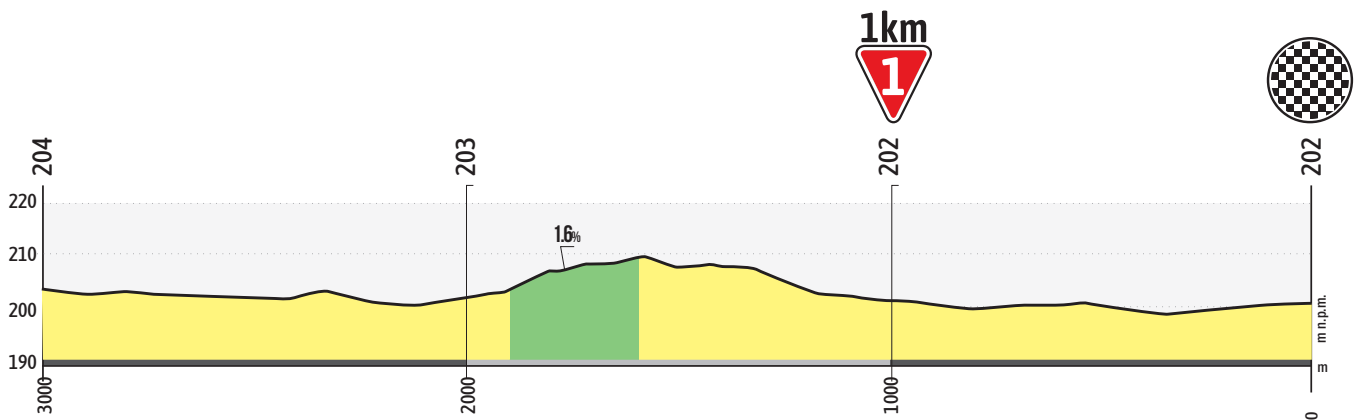
PRZEKRÓJ TRASY I STAGE PROFILE

TdP



PRZEKRÓJ 3 KM DO METY | LAST 3 KM PROFILE

TdP



Przewyższenia etapu: **1622 m**
Difference in altitude: **1622 m**

Maksymalna wysokość etapu: **600 m n.p.m.**
maximum altitude: **600 m asl**

3 KM DO METY

3000 m	Prosto
2900 m	Zakręt w lewo
1800 m	Zakręt w lewo
1100 m	Mostek, zwężenie
1000 m	Prosto
0 m	Meta

LAST 3 KM

3000 m	Straight ahead
2900 m	Left curve
1800 m	Left curve
1100 m	Bridge, narrowing
1000 m	Straight ahead
0 m	Finish



ORLEN LANGTEAM RACE



ARŁAMÓW
HOTEL
★ ★ ★ ★

(18.05)

Hotel Golebiewski
KARPACZ

ORLEN Tour de Pologne[®]
amatorów

Memoriał Ryszarda Szurkowskiego

(11.08)

BYTÓW
MIASTO NA KASZUBACH

(21.09)

SPONSOR TYTULARNY



PRZEGŁAD
SPORTÓWY



SPORTOWY24

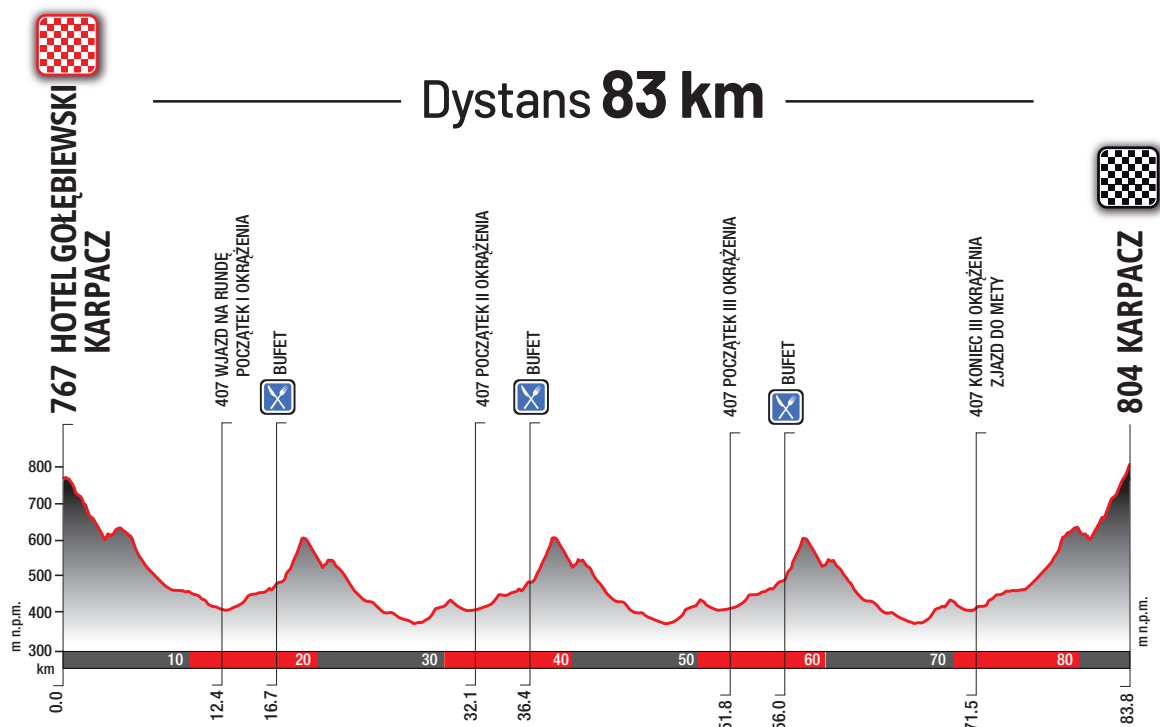


CISOWIANKA



MHC MOBILITY
Powering the future of movement





TourdePologne[®] Memoriał Mariana Więckiego Junior

PATRONAT HONOROWY



Ministerstwo
Sportu i Turystyki



15.08 PRUDNIK | 16.08 KATOWICE | 18.08 KRAKÓW

SPONSOR GŁÓWNY



ORGANIZATOR



MEDIA



PARTNERZY



Z myślą o bezpieczeństwie



KATEGORIA WIEKOWA 11-14 LAT



KOMISJA SĘDZIOWSKA



CEZARY WICHA
Sędzia Główny



NATALIA GODLEWSKA
Sędzia



KATARZYNA LEWANDOWSKA
Sędzia



GRZYGORZ WYPYCH
Sędzia



EWELINA KWAŚNIEWSKA
Sędzia





KLASYFIKACJA GENERALNA



**KLASYFIKACJA
NAJAKTYWNIJSZY
ZAWODNIK/ ZAWODNICZKA**



KLASYFIKACJA PUNKTOWA

1 | 15.08 | CZWARTEK | PRUDNIK



13:00

13:10

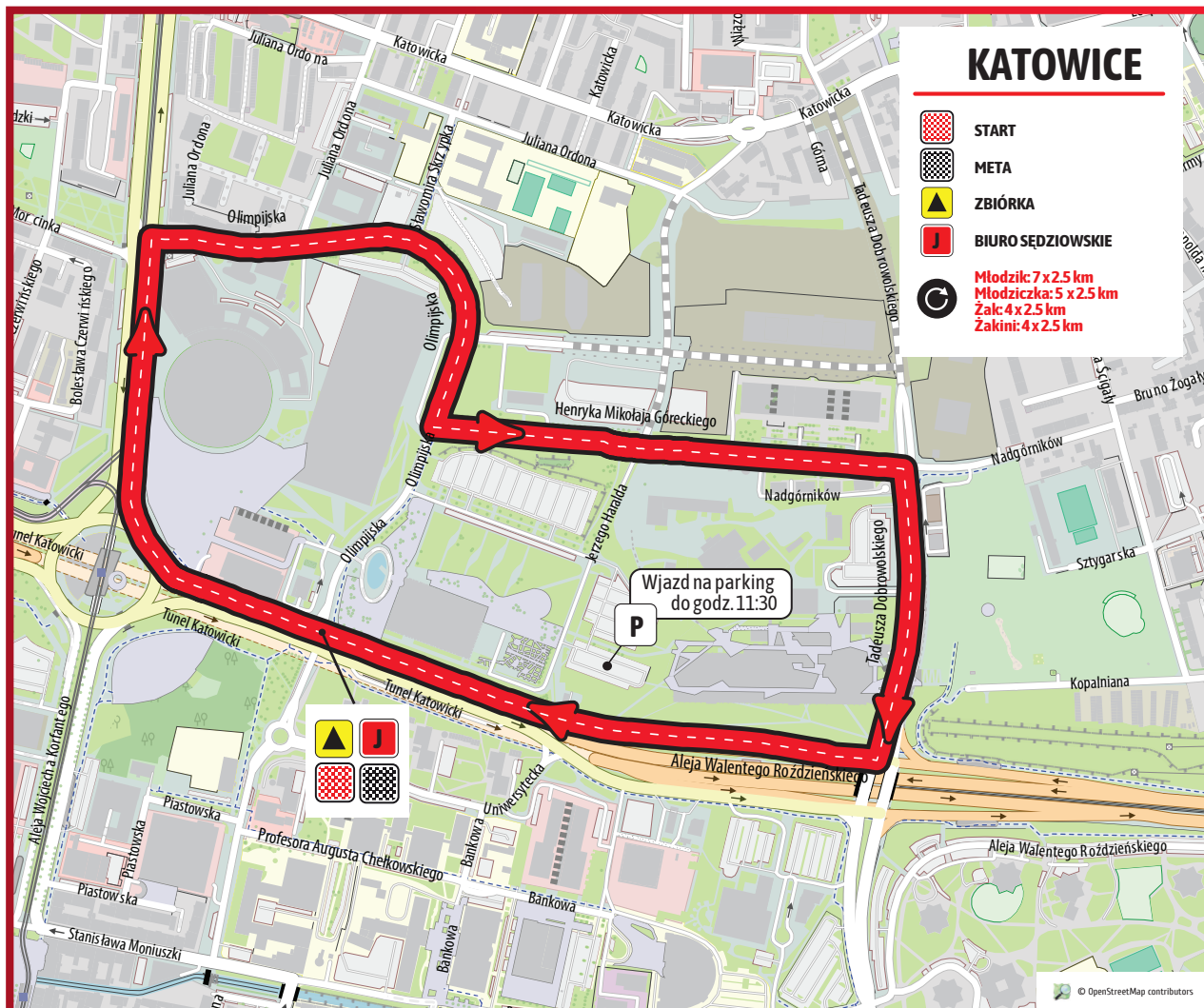
13:20

14:35

15:20

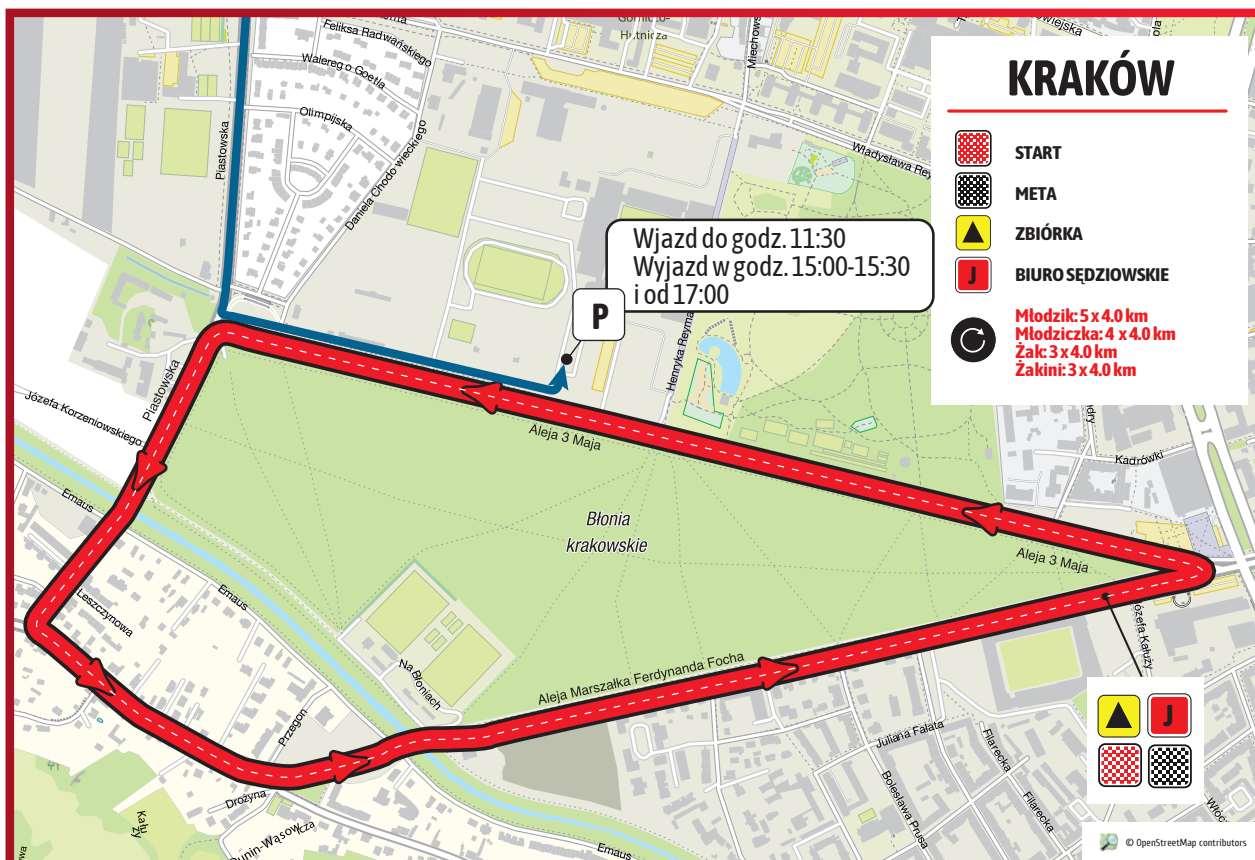
15:50

2 | 16.08 | PIĄTEK | KATOWICE



- 13:10** Zbiórka uczestników na starcie Tour de Pologne Junior, Katowice, al. Różeńskiego
- 13:20** Start Tour de Pologne Junior: kat. Młodzik 7 rund x 2,5 km, kat. Młodziczka 5 rund x 2,5 km
- 14:35** Start Tour de Pologne Junior: kat. Żak 4 rundy x 2,5 km
- 15:20** Przyjazd na metę uczestników
- 15:50** Dekoracje zwycięzców

3 | 18.08 | NIEDZIELA | KRAKÓW



12:40	Zbiórka uczestników na starcie Tour de Pologne Junior, Kraków, al. Focha
12:50	Start Tour de Pologne Junior: kat. Młodzik 5 rund x 4 km, kat. Młodziczka 4 rundy x 4 km
14:05	Start Tour de Pologne Junior: kat. Żak 3 rundy x 4 km
14:50	Przyjazd na metę uczestników
15:20	Dekoracje zwycięzców

REGIONALNI PARTNERZY MEDIALNI

 WROCŁAW	 OPOLE	 KATOWICE	 KRAKÓW		
 RADIO WROCŁAW	 Radio Opole	 Polskie Radio Katowice	 Radio Kraków	 radio DDA	 Alex RADIO 105.2
 FEST FM	 RADIO PARK	 RADIO Ooba.PL każdy na temat	 24tp.pl	 24jgora.pl Portal informacyjny - Ogłoszenia	 bikeBoard
 Brzeg24.pl	 panorama	 DlaWas.info	 e-legnickie.pl Regionalny Portal Informacyjny-Publicystyczny	 Fun in Poland	 GAZETA WIELICKA
 KOLARSKO	 24kłodzko.pl WIĘCEJ NIŻ INFORMACJE	 KARKONOSZE GO	 K24 www.Kalwaria24.pl Regionalny Portal Informacyjny	 Jelonka.com Twoje źródło informacji	 głos24
 NOWINY ZABRZAŃSKIE	 mamNewsa.pl	 LWÓWEK 24	 MALOPOLSKAONLINE.pl	 doba.pl codziennie	 lca.pl Twoj portal informacyjny
 okracow.pl	 OPOWIECIE.INFO PORTAL INFORMACYJNY	 PODHALE REGION	 PODHALE 24.pl PODHALEŃSKI PORTAL INFORMACYJNY	 www.podhale-sport.pl Najnowsze fakty sportowe z Podhala	 powiatowa.info
 ruszajcie.pl	 GAZETA Prudnik 24	 PROSTOZOPOLSKIEGO.PL	 sportowe PODHALE.PL	 suski DlaWas.info	 ŚLĄZAK
 Swidnica24.pl	 Świdniczka.com Twoje źródło informacji	 TP TERAZ PRUDNIK	 tuDolnySlask.info	 Walbrzyszek.com Twoje źródło informacji	 TV LEGNICA.pl MÓWIMY, JAK JEST!
 WadowiceOnline.pl TWOJE MIASTO W ŚROD	 nasz rybnik.com	 Via POLAND.com	 nasz wodzislaw.com	 nasz raciborz.pl	 Tygodnik Prudnicki
 wadowice24.pl	 Wąbrzych DlaWas...	 WAŁBRZYCH 24	 WAŁBRZYCH TV	 Lokalny Fyrtel	 24 wroclaw.pl
	 WieszCo	 wroclaw.pl	 Zakopiec www.zakopiec.info	 SILESIA.info.pl	



WWW.TOURDEPOLOGNE.PL